

REKLAMA

Cafe Tygodnik Podhalański



ROK XXXVI NR 19/1825  
CENA: 6,90 zł (w tym 8% VAT)  
USA \$ 3.00 8 MAJA 2025 r.

Chcesz wesprzeć nas na platformie Patronite? To proste kliknij 24tp.pl/wspieraj lub zeskanuj ten kod QR

Nr indeksu 379417  
ISSN 1231-5818



Dziś Tygodnik Podhalański z dodatkiem budowlanym

UKAZUJE SIĘ NA PODHALU, ORAWIE, SPISZU, W PIENINACH, W CHICAGO I TORONTO



Fot.: Bartłomiej Jurecki

Mieszkańcy Szczawnicy i turyści mogli w sobotę podziwiać wiosenny redyk. Tymczasem na górskich polanach rozpoczął się wypas owiec. Czego obawiają się bacowie?  
czytaj str. 4, 6



Łapsze Niżne, ul. Leśna. O próg zwalniający na tej uliczce walczył Jacek Sikorski.

## Rogata dusza z Chorzowa

### Górnik, który pokochał Spisz, dziś walczy o godność.

Jurek Jurecki

**K**iedys fedrował na Śląsku, dziś dba o bezpieczeństwo i sąsiedzkie relacje w Łapszach Niżnych. Zamiast wdzięczności spotyka go nienawiść. Historia Jacka Sikorskiego to opowieść o człowieku, któ-

ry nie potrafi przejść obojętnie wobec zła - i płaci za to wysoką cenę.

#### Z kopalni na Spisz

Jacek Sikorski, były górnik z Chorzowa, po latach ciężkiej pracy pod ziemią postanowił rozpocząć nowy etap życia. Po przejściu na emeryturę wy-

brał Łapsze Niżne, Spisz, gdzie zbudował dom i zapuścił korzenie. Zaczął łowić ryby w Jeziorze Czorsztyńskim, włączył się w życie wsi. Pomaga sąsiadom, dba o domy letników, kosi im trawę, odśnieża, ogrzewa domy zimą. Angażuje się bezinteresownie - nawet w rozprowadzaniu światłowodów.

#### Śląska natura w spiskim pejzażu

Życie Jacka na Spiszu nie zawsze przypomina sielankę. Jego śląski temperament nieraz prowadził go na zderzenie z przepisami i władzą.

**dokończenie str. 6**

KOŚCIELISKO

### Węzeł Gronikowy

Mieszkańcy ul. Gronik skarżą się, że nie mają jak dojechać do domów. str. 5

ZAKOPANE

### Nielegalna wycinka

Dwa tygodnie wcześniej firma odstąpiła od wycinki, we wtorek w ruch poszła piła. str. 7

NOWY TARG

### Awantura pod płótem

Mieszkańcy osiedla Polana Szaflarska nie chcą płotu, który zafundowała im spółdzielnia mieszkaniowa. str. 5

NOWY TARG

### Imprezy trwają całą noc

Blok na nowotarskim osiedlu sterroryzowany przez parę dzikich lokatorów, którzy wprowadzili się do piwnicy. str. 3

NOWY TARG

### Nowy proboszcz

To ewenement, by dawny parafianin został u siebie proboszczem. Tak się stało w Nowym Targu. str. 9



MAZDA CX-60  
Z KORZYŚCIĄ DO 50.000 ZŁ



ANNDORA | KRAKÓW  
al. 29 Listopada 149

## Raport z obłęzonego Zakopanego

Od lat wiadomo, że na długich weekendach wszyscy w Zakopanem zarabiają najwięcej. Czy to weekend majowy, czerwcowy czy sierpniowy. Pewnie miniony długi majowy weekend potwierdził te słowa. Bo turystów było jak mrówek. Ceny wzrosły, ludzie stali w korkach, kolejkach do restauracji, do wejścia na szlaki w Tatrach, a później urządzili sobie zbiorowe stanie w korkach na zakopanie.

Wielu turystów myśli, że wszyscy się tu cieszymy z takich najazdów, bo wszyscy zarabiają, bezpośrednio lub pośrednio. No nie do końca. Ja na przykład jestem emerytem, pracowałem wiele lat w budżetowce i na moje zyski przyjazd turystów nie ma żadnego wpływu.

Za to zmagam się z szeregiem uciążliwości. Do sklepu trzeba iść wcześniej rano, bo później trzeba stać w długich kolejkach. Z jednego końca miasta na drugi dostać się trzeba też rano, bo od południa stoi człowiek w korkach. Wszędzie tłumy, żyć się nie da. Najchętniej na te cztery dni nie wychodziłbym z domu, ale tak się nie da. Nie chodzi też o to, żebym skarżył się, że turyści do Zakopanego nie powinni przyjeżdżać. Oczywiście, że powinni, ale może władze zadbałyby, aby rozpragować także inne terminy, inne weekendy, żeby ten ruch jakoś się rozkładał, a my, zwykli mieszkańcy odetchnęli również w majowy weekend.

Jan z Zakopanego

## Komentarze z internetu

### Do tekstu o zabudowie chronionej polany Biały Potok w Witowie.

Kiedy w końcu urzędnicy zostaną egzekwować przepisy i prawo? Tak, aby właśnie takie nielegalne konstrukcje nie powstawały. Każdy widzi, że nadzór i starostwo są bezradni no i w związku z tym skala tego bezprawia się rozrasta. A wystarczyłoby w końcu to prawo egzekwować, wyburzać, nakładać bardzo wysokie kary. A tak mamy wrażenie, że w szczególności na Podhalu urzędnicy po prostu się boją, boją się cokolwiek zrobić, są zastraszeni i sparaliżowani w swojej nieudolności. Uważam, że polana mogłaby zostać przywrócona do poprzedniego wyglądu, ale tu-

taj trzeba działania, którego ewidentnie żaden urzędnik się nie podejmie. Stefan

Przy takim prawie budowlanym to lepiej, żeby go wcale nie było. Jak kto chce zrobić coś legalnie, to urząd generuje miliony problemów. Więcej lepiej sobie głowę nie zawracać papierami, bo jak widać, jeszcze nikomu nic nie zrobili za samowolę. Ze dwie, ze trzy medialne rozbiórki, wyroki i kary na kilka pokoleń dla inwestora - wtedy by ludzie mieli przykład. A jaki teraz mają przykład? Ano taki, że rząd i wierchuszka prawa nie przestrzega, to ludzie mają przestrzegać? Qwerty

zebrał: pp

## PORADY PRAWNE

### Uwaga na oszustów!

## Jak chronić się przed cyberprzestępczością finansową

W dobie dynamicznego rozwoju technologii cyfrowej coraz częściej mamy do czynienia z oszustwami finansowymi dokonywanymi przez internet lub telefonicznie. Przestępcy wykorzystują zaufanie, niewiedzę oraz nieuważę ofiar, posługując się coraz bardziej zaawansowanymi metodami manipulacji i socjotechniki. Ofiary takich działań często tracą znaczne sumy pieniędzy, a także dostęp do swoich danych osobowych.

### Najczęstsze metody działania oszustów

Internetowe oszustwa finansowe przybierają różne formy - od fałszywych wiadomości e-mail podszywających się pod banki, przez spreparowane strony internetowe, aż po telefony od rzekomych pracowników instytucji publicznych, firm kurierskich czy nawet rzekomych członków rodziny. Coraz powszechniejsze są tzw. oszustwa

inwestycyjne, polegające na namawianiu do lokowania środków w nieistniejące kryptowaluty, udziały czy fundusze. Ofiarami tego typu działań są osoby w każdym wieku, niezależnie od wykształcenia czy doświadczenia życiowego.

### Podstawy prawne i odpowiedzialność karna sprawców

Oszustwa telefoniczne i internetowe są przestępstwami określonymi w polskim Kodeksie karnym. Kluczowym przepisem jest art. 286, który penalizuje doprowadzenie innej osoby do niekorzystnego rozporządzenia mieniem poprzez wprowadzenie jej m.in. w błąd - przestępstwo to zagrożone jest karą pozbawienia wolności od sześciu miesięcy do ośmiu lat. Dodatkowo, w przypadku kradzieży tożsamości lub podszywania się pod inną osobę, zastosowanie mogą mieć przepisy art. 190a § 2 oraz art. 267 kodeksu karnego.

### Jak się bronić przed cyberoszustwami

Aby chronić się przed tego rodzaju przestępstwami, należy zachować szczególną ostrożność w kontaktach telefonicznych oraz podczas korzystania z internetu. Nigdy nie należy udostępniać swoich danych osobowych, loginów ani hasła do kont bankowych czy systemów transakcyjnych. Banki i instytucje publiczne nie proszą o takie informacje przez telefon ani mailowo. Zaleca się korzystanie z dwuetapowej weryfikacji przy logowaniu do serwisów oraz aktualizowanie oprogramowania antywirusowego.

### Reagowanie na incydenty - gdzie szukać pomocy

W przypadku otrzymania podejrzanego telefonu warto natychmiast przerwać rozmowę i samodzielnie skontaktować się z daną instytucją. Jeśli padniemy ofiarą oszustwa, należy niezwłocznie zgłosić sprawę na policję i do prokuratury. Można



również powiadomić CERT Polska, instytucję odpowiedzialną za cyberbezpieczeństwo, oraz swój bank, który może zablokować nieautoryzowane transakcje i pomóc w odzyskaniu środków.

Skuteczna walka z oszustwami finansowymi wymaga nie tylko świadomości zagrożenia, lecz także współpracy społeczeństwa z organami ścigania i instytucjami odpowiedzialnymi za bezpieczeństwo cyfrowe. Ochrona przed cyberprzestępczością to obowiązek każdego z nas, a kluczem do sukcesu jest edukacja, czujność oraz odpowiedzialność za swoje dane i finanse.

Agata Czarnota,  
Polsko-Amerykańska  
Kancelaria Prawna

Tel. +48 882 157 414 (PL),  
Tel. +1 312 380 0934 (USA)

e-mail:

biuro@polamlaw.com

### Cytat tygodnia

Ks. Piotr Mozydnicz, nowy proboszcz parafii NSPJ w Nowym Targu: - *Wychowałem się w Nowym Targu, należałem do tej parafii. To jest szczególna okoliczność. Ale wracam tutaj po 30 latach. Czas biegnie, więc przypominajcie mi się.*

## Liczba tygodnia

# 42020

samochodów przejechało 1 maja przez tunel pod Luboniem na zakopanie. To nowy rekord.

Oknem reportera

Fot.: Bartłomiej Jurecki



Maria Słodyczka i Paweł Stanuch powiedzieli sobie sakramentalne tak w Sanktuarium Matki Bożej Fatimskiej na Krzeptówkach. Młodej parze życzymy dużo szczęścia na nowej drodze życia!

Nowy Targ

# Imprezy trwają całą noc

Blok na nowotarskim osiedlu sterroryzowany przez parę dzikich lokatorów, którzy wprowadzili się do piwnicy.

**W** biały dzień nie wysoki trzyklatkowy blok przy ulicy Sikorskiego robi bardzo dobre wrażenie. Otoczony zielenią, równo przystrzyżony trawnik, schludne wejścia do klatek schodowych, chronione domofonem. Około południa wokół domu dosłownie nikt się nie krząta, nikt nie wchodzi do budynku i z niego nie wychodzi. Wokół panuje sielski, rozleniwiający spokój.

## Przedsiónek piekieł

- Tu mieszkają prawie sami starsi i schorowani ludzie. Oni zachowują się spokojnie i najbardziej na świecie do życia potrzebują spokoju - tłumaczy pan Wiesław wyraźnie poirytowanym tonem. W bloku przy Sikorskiego mieszka mama naszego czytelnika. Pan Wiesław zapewnia, że tuż po zmroku ten sam dwupiętrowy budynek zmienia się w istny... przedsiónek piekieł.

Gehenna mieszkańców zaczęła się kilka miesięcy temu.

Jedna z mieszkańek przyjęła pod swój dach krewniaków - parę młodych ludzi. Parka wprowadziła w ospałe mury powiew świeżości. Z pewnością jednak mieszkańcom nie o tego rodzaju młodzieńczą świeżość chodziło.

- Całe noce trwały imprezy. Nie będę owijał w bawełnę. Ci młodzi to po prostu narkomani. Szybko ściągnęli do siebie swoich kolegów. Zwykłemu człowiekowi trudno sobie wyobrazić, co to znaczy żyć w sąsiedztwie narkomańskiej meliny - zaznacza pan Wiesław.

Przyznaje, że w końcu mieszkanka, która gościła pod swym dachem uciążliwą parę - straciła cierpliwość do krewniaków i ich wyrzuciła z domu. Ci jednak nie zamierzali zrezygnować z przytulnego lokum i zamieszkali... w piwnicy. Od tamtej pory życie w tym bloku przypomina horror. Ludzie boją się po zmroku wychodzić na klatkę. Nie ma mowy o wyjściu do sklepu czy do znajomych. Po prostu wszyscy zamykają się w swoich mieszkaniach i nasłuchują, co się wyda-



Wieczorem ten niepozorny blok zmienia się w istny przedsiónek piekieł.

rzy tym razem.

## Boję się o mamę

- O wejściu do piwnicy po prostu nie ma już mowy. Nawet pracownicy spółdzielni tam nie zaglądają odkąd dzicy lokatorzy zrobili sobie toaletę z jednego z pomieszczeń administracyjnych - zaznacza nasz czytelnik. - Moja mama bardzo źle znosi to sąsiedztwo. Mieszkam poza Nowym Targiem, nie mogę jej odwiedzać zbyt często. Ale wiem, od siostry, która mieszka bliżej, że niekiedy musi przyjeź-

dzać w środku nocy, by uspokoić mamę. Ja się po prostu boję o nią i o innych mieszkańców, którzy bardzo źle znoszą te nocne ekscesy. W niedzielę w nocy doszło tu do regularnej bitwy. Nasi sąsiedzi z piwnicy świętowali powrót pani z aresztu i podczas imprezy zostali najechani przez grupę innych narkomanów, którzy wyraźnie mieli jakieś pretensje. Efekt był taki, że pani znów została zatrzymana, ale nawet w kajdankach na rękach, stojąc przed blokiem, wykrzykiwała

groźby pod adresem mieszkańców - relacjonuje Wiesław.

Od samego początku mieszkańcy zgłaszali sprawę policji, interweniowali też w spółdzielni mieszkaniowej. Fakt że policja reaguje na każde wezwanie. Przyjeżdża do bloku bardzo często. Niestety żadna z tych interwencji jak dotąd problemu nie rozwiązała.

- Spółdzielnia zamknęła piwnicę na kłódkę, ale ci młodzi państwo kłódkę rozbili i się znów wprowadzili. Mieszkańcy znów wezwali policję, bo w końcu doszło do włamania. Mielśmy nadzieję, że ich pozamykają, ale nic z tych rzeczy. Nazajutrz wrócili - zaznacza nasz czytelnik.

Mieszkańcy skierowali prośbę o interwencję także do nowotarskiego magistratu. W mailu do burmistrza dokładnie opisali swą opłakaną sytuację. - Policja mówi, że czeka aż coś się stanie. Co ma się stać? Ktoś z mieszkańców ma zostać pobity albo umrzeć na zawal w trakcie kolejnej awantury? - można przeczytać w piśmie. - Mieszkańcy są w złym stanie zdrowotnym i psychicznym i przy każdej awanturze muszą wspierać się lekami. Strach jest tak wielki, że trudno im nawet dzwonić na policję. Prosimy o pomoc.

## Policja zna sprawę

St. asp. Łukasz Burek z nowotarskiej policji zapewnia, że sprawa bloku przy Sikorskiego jest doskonale znana w nowotarskiej komendzie. - Sprawę monitoruje dzielnicowy. Mieszkańcy zgłaszają nam zagrożenie poprzez aplikację i proszę mi wierzyć, policjanci nigdy nie lekceważą tych sygnałów. Problem jednak w tym, że właścicielka piwnicy, w której mieszkają ci ludzie, wyraziła na to zgodę. W tej sytuacji policjanci mogą jedynie interweniować w wypadku zgłoszenia dotyczącego zakłócenia porządku. Ci ludzie są często agresywni, dlatego policjanci zabierają ich na komendę, a później są zwalniani - wyjaśnia rzecznik policji. Sugeruje, że patową sytuację mogłaby rozwiązać właścicielka mieszkania, do którego należy feralna piwnica, wspólnie z zarządcą bloku.

O sprawie próbowaliśmy porozmawiać również z prezesem Nowotarskiej Spółdzielni Mieszkaniowej. Niestety do chwili zamknięcia tego numeru Tygodnika był dla nas niedostępny. Nie oddzwonił też, mimo że prosiliśmy o kontakt.

Tekst i fot.:

Marek Kalinowski

OGŁOSZENIE PŁATNE

„Kivisport.pl sp. z o.o. z siedzibą w Nowym Targu informuje, że poprzez używanie nazw „head” oraz „head sport” naruszyła prawo do firmy HEAD Technology GmbH z siedzibą w Kennelbach w Austrii oraz dopuściła się czynu nieuczciwej konkurencji polegającego na wprowadzającym w błąd oznaczeniu przedsiębiorstwa wobec HEAD Technology GmbH z siedzibą w Kennelbach w Austrii. Kivisport.pl sp. z o.o. oświadcza, że zaniechała wymienionych naruszczyielskich działań i zobowiązuje się powstrzymać od ich podejmowania w przyszłości”.



# Największy redyk w Polsce

Jak zapewnia Bogdan Szewczyk, burmistrz Szczawnicy, to największy redyk w Polsce.

**M**ieszkańcy Szczawnicy i turyści mogli w sobotę podziwiać wiosenny redyk. Święto rozpoczęło się od uroczystej mszy w intencji szczęśliwego wypasu w kościele pw. św. Jana Chrzciciela w Jaworkach. Po niej odbyło się przejście do kosoru. Kierdel owiec poprowadził baba Andrzej Staszal z Działniska wraz z juhasami, honielnikami, psami pasterskimi i góralską muzyką. Była okazja, by zobaczyć zwyczaje związane z rozpoczęciem wypasu - tradycyjne rytuały pasterskie.



pp  
Zdjęcia: Bartłomiej Jurecki



Nowy Targ

# Awantura pod płotem

Mieszkańcy osiedla Polana Szaflarska w Nowym Targu nie chcą płotu, który zafundowała im spółdzielnia mieszkaniowa.

**O**burzenie mieszkańcy przelali na papier w formie petycji. - My mieszkańcy Nowego Targu - zarówno członkowie i mieszkańcy terenów Spółdzielni Mieszkaniowej, jak i wspólnot mieszkaniowych - a także osoby zaangażowane w życie lokalnej społeczności, wyrażamy stanowczy sprzeciw wobec decyzji prezesa nowotarskiej spółdzielni mieszkaniowej o postawieniu metalowego ogrodzenia - napisali.

Petycja pokazuje uciążliwość związane z wzniesieniem metalowej szykany. Płot, zdaniem oburzonych mieszkańców, ograniczył dostęp do hydrantów przeciwpożarowych, co stanowi zagrożenie dla „życia i mienia” mieszkańców osiedla Polana Szaflarska. Odciał dzieciom bezpieczną drogę do szkoły, wymuszając poruszanie się wzdłuż ruchliwej jezdni. Ogrodzenie spowodowało, że mieszkańcy muszą nakładać drogi idące do przychodni i sklepów. To dokucza starszym ludziom z osiedla, a także osobom niepełnosprawnym. Płot rozdzielił rodziny mieszkające po jego obu stronach, odciał mieszkańców od garaży i miejsc parkingowych.

Ogrodzenie pozbawiło dzieci możliwości wspólnej zabawy, tworząc sztuczną barierę społeczną i psychologiczną. Zniszczyło naturalne relacje sąsiedzkie oraz spójność wspólnoty lokalnej - podsumowują autorzy petycji.



Płot niezgody...

Protestujący zauważają, że ogrodzony teren stanowi wspólne mienie całej spółdzielni mieszkaniowej i nie jest przypisany do konkretnego budynku. Dlatego władze spółdzielni powinny zamiar zbudowania płotu skonsultować z mieszkańcami.

Tego typu działanie, pozbawione konsultacji społecznych i wymaganych procedur, budzi poważne zastrzeżenia co do swojej legalności i przejrzystości. Pojawiają się również uzasadnione obawy mieszkańców, że decyzja mogła służyć realizacji prywatnych interesów jednego z członków zarządu, kosztem dobra wspólnego i ogólnego interesu społeczności - podsumowują autorzy, domagając się: natychmiastowego udrożnienia dostępu do hydrantów, stworzenia przejścia pomiędzy osiedlami, przywrócenia możliwości swobodnego i bezpiecznego przemieszczania.

Petycja została zaadresowana do władz Nowego Targu, by te podjęły niezwłoczne działania nadzorcze.

We wtorek w oświadczeniu do petycji odniósł się zarząd spółdzielni. Władze NSM przekonują, że ogrodzenie powstało w odpo-

wiedzi na postulaty mieszkańców, którzy skarżyli się, że od czasu powstania nowego bloku mają kłopoty z parkowaniem swych samochodów, a na trawnikach powstały dzikie ścieżki.

Według oceny Spółdzielni, wykonanie lekkiego ogrodzenia panelowego w żaden sposób nie utrudnia działań służb ratunkowych - można przeczytać w oświadczeniu.

Władze spółdzielni odrzucają też sugestie, że ogrodzenie oddzieliło spółdzielnię od osiedla Polana Szaflarska. - Oba osiedla połączone są wybudowanym kilkanaście lat temu chodnikiem z kostki brukowej - podkreślają władze spółdzielni i zapewniają, że wielokrotnie rozmawiały z zarządcą Wspólnoty Mieszkaniowej Polana Szaflarska o budowie chodnika. Powstał nawet projekt porozumienia. Nie zyskał on jednak aprobaty wspólnoty. - W obliczu braku porozumienia, Spółdzielnia podjęła decyzję o wykonaniu ogrodzenia mającego na celu ochronę mienia Spółdzielni oraz interesów jej mieszkańców - podsumowuje zarząd spółdzielni.

Tekst i fot.:  
Marek Kalinowski

## Kultura mieszka się z wiarą

Tradycji stało się zadość i kierdel owiec został pokropiony i okadzony. Na Polanie Tarasówka w Małym Cichem 3 maja odbyło się Święto Bacowskie.

**U**roczystą Mszę św. w kaplicy na Tarasówce odprawił ks. dr Dariusz Guziak, proboszcz parafii pw. Marii Magdaleny w pobliskim Poroninie. - Bardzo dziękuję za zaproszenie w to niezwykłe miejsce, gdzie jesteśmy otoczeni górkami szczytami. Dziś nasza tradycja, kultura łączy się z wiarą - mówił ks. Guziak.

W kazaniu dominikanin o. Mateusz Jacukiewicz, duszpasterz z Wiktorówek, wspomniawszy Słuby lwowskie, które złożył król Jan Kazimierz w 1656 r., kiedy Rzeczpospolita była zagrożona m.in. ze strony Szwecji. - Trzeba zapytać o obietnice złożone Maryi przez króla Jana Kazimierza. Co z nich zostało? Co zostaje z naszych obietnic? Tymczasem Panu Bogu musimy dać słowo, dajemy go poprzez różne sakramenty. A dlaczego potem dochodzi np. do rozwodów? Nasze słowa są nic nie warte? A może one tracą na wartości, pochłania je coś na kształt inflacji słownej? - zastanawiał się dominikanin.

Wszystkich zgromadzonych pozdrowił o. Artur Karkoszka, dominikanin z Małego Cichego. Gó-

ralaska „witacka” należała zaś do Stanisława Gąsienicy Wawrytki z Poronina. Przypomniał on, że na Święcie Bacowskim na Tarasówce gościło wiele znanych postaci, m.in. prezydent Lech Wałęsa, prof. Zbigniew Religa, poseł Zbigniew Romaszewski i inni. Władze samorządowe gminy Poronin reprezentował wicewójt Maciej Dziubas.

Zanim rozpoczęła się Msza św. zostało okadzone i pokropione stado owiec, które wypasa się w okolicach Polany Tarasówka. Stoi też tam drewniana, ponad 100-letnia kaplica.

Mszę św. uświetnił zespół regionalny „Regle” z Poronina, a w czasie procesji z darami złożono na ołtarzu tegoroczne pierwsze regio-

nalne produkty: oscypki oraz małą owieczkę. Zwierzę było niesione na rękach jednego z górali, który stał w głównym ołtarzu.

Na Tarasówkę przybyły delegacje z pocztami sztandarowymi z jednostek OSP Małe Ciche i OSP Poronin oraz Zarządu Głównego Związku Podhalan i oddziału Związku Podhalan w Małym Cichem. W Święcie Bacowskim wzięli także udział uczestnicy Ogólnopolskiego Wiosennego Złotu Rodzin Abstynenckich przebywający w długi majowy weekend na zlocie w Małym Cichem. Po Mszy św. odbyła się degustacja potraw regionalnych.

Tekst i fot.:  
Jan Głabiński



Niby wszystko tak samo, ale z roku na rok kierdel mniejszy.

## Węzeł Gronikowy

Mieszkańcy ul. Gronik w Kościelisku skarżą się, że nie mają jak dojechać do domów, bo przejazd utrudniają auta zaparkowane przed ośrodkiem wojskowym. Pojawiły się nowe możliwości rozwiązania tego problemu.

**G**ronik to niewielka ulica w Kościelisku mająca swój początek przy Wojskowym Ośrodku Szkoleniowo-Kondycyjnym. Tylko od tej strony prowadzi do ulicy asfaltowy przejazd.

Już gdy kilka tygodni temu wydarzył się w tym rejonie tragiczny wypadek, mężczyzna został zasypany ziemią, samochody strażackie nie mogły tędy przejechać. Dojazd prowadzi przez parking użytkowany przez ośrodek wojskowy. Niestety, auta są tam parkowane tak, że nawet osobowym samochodem często trudno przejechać - mówi jeden z okolicznych mieszkańców. Jak dodaje, mieszkańcy nie czują się z tym zbyt komfortowo. - Co będzie, jak wybuchnie pożar lub dojdzie do innego kataklizmu? Koniec historii urzędniczej nieudolności napisze się wtedy sam. Dziś wszyscy umywają ręce. Próbowałem tę sprawę wyjaśniać z szefostwem ośrodka na Groniku, ale bezskutecznie. Auta nadal zawężają dojazd. Kuriozum, że ludzie mieszkają w pobliżu ośrodka wojskowego i boją się o bezpieczeństwo - mówi mieszkaniec ul. Gronik i dodaje, że jeszcze gorzej jest zimą, gdy trudno o odśnieżanie.

O sprawę zapytaliśmy płk. Dariusza Jaraszka, komendanta Wojskowego Ośrodka Szkoleniowo-Kondycyjnego. Tłumaczy, że właścicielem parkingu przed ośrodkiem jest Zarząd Dróg Wojewódz-

kich, a ośrodek tylko z niego korzysta. - Nasi pracownicy, wojskowi wiedzą jak mają parkować auta, aby nie utrudniać przejazdu. Stosują się do tych wytycznych. Niestety na parking bardzo często wjeżdżają turyści i zostawiają tam auta tarasując przejazd. Na nich nie mamy wpływu - tłumaczy komendant.

Dodaje, że rozwiązaniem całej sytuacji byłoby wytyczenie nowej drogi omijającej parking, która łączyłaby drogę wojewódzką z ul. Gronik. Jak zapewnia komendant Jaraszek, prowadził już rozmowy w tej sprawie z władzami Kościeliska.

Roman Krupa, wójt Kościeliska, tłumaczy, że kwestia dojazdu mieszkańców do swoich nieruchomości, przez działkę należącą do Zarządu Dróg Wojewódzkich, na której zlokalizowany jest parking Wojskowego Ośrodka Szkoleniowo-Kondycyjnego, toczy się od kilkunastu lat. Kilka miesięcy temu odbyło się kolejne spotkanie

z przedstawicielami ZDW i Wojska dotyczące poprawy obsługi komunikacyjnej tego miejsca poprzez budowę alternatywnego zjazdu, który mógłby rozwiązać problem.

Z racji uwarunkowań technicznych tego odcinka, tj. łuk drogi, nachylenie, przedsięwzięcie to jest procesem czasochłonnym, wiąże się z poniesieniem znacznych nakładów finansowych na przygotowanie dokumentacji projektowej i realizację zadania. W związku z tym, że budowa zjazdu z drogi wojewódzkiej jest zadaniem kosztochłonnym, analizujemy również inne możliwości rozwiązania tego problemu - dodaje wójt Kościeliska.

Alternatywą dla mieszkańców ul. Gronik miałyby być dojazd poprzez inną ulicę niż tę wykorzystywaną obecnie, tj. ul. Strzelców Podhalańskich. - Zapewniam, że tego rodzaju zgłoszenia nie są przez nas lekceważone i każdorazowo, adekwatnie reagujemy w tym zakresie chociażby poprzez interwencje funkcjonariuszy straży gminnej czy pracowników terenowych z Referatu Utrzymania Dróg - dodaje wójt Roman Krupa. **pp**



Fot.: Bartłomiej Jurecki

Auta na parkingu zawężają przejazd tak, że trudno często przejechać samochodem osobowym, a co dopiero dużym wozem strażaków.

REKLAMA

**Pan Steskal**

**PROMOCJE na Grill!**

KABANOSIK GRILLOWY	21,99 zł/kg	17,99 zł/kg	ĆWIARTKA Z KURCZAKA	7,99 zł/kg
KETCHUP TORTER 500G ŁAGODNY PIKANTNY	5,99 zł/szt	5,99 zł/szt	KASZANKA Z WIAĐOWIC	12,99 zł/kg
OGÓREK GRUNTOWY	8,49 zł/kg	8,99 zł/kg	PAPIER TOALETOWY 8 RÓLEK	9,99 zł/szt
BRYKIET DRZEWNY	10,99 zł/kg	8,99 zł/kg		

**Velvet**

**ZAPRASZAMY DO SKLEPÓW**

**Czarny Dunajec Rynek 15**  
**Jablonka ul. Krakowska 1**  
**Rabka-Zdrój ul. Chopina 16**  
**Nowy Targ pl. Evry 2, ul. Kowaniec 153**  
**ul. Szaflarska 144**

**BUŁKOBRAWIE**  
**4 SZT +1 50% SZT. TANIEJ!**

# Bacowie wyszli na hale

Mieszkańcy Szczawnicy i turyści mogli w sobotę podziwiać wiosenny redyk. Na górskich polanach rozpoczął się wypas owiec. Czego obawiają się bacowie?



Zgodnie z tradycją bacowie wychodzą na letnią gazdówkę po św. Wojciechu, czyli po 23 kwietnia. Co roku w Ludźmierzu odbywa się Święto Bacowskie. W tym roku uroczystość odbyła się 27 kwietnia, a rozpoczęła się przejściem stada owiec spod Domu Podhalańskiego na teren ludźmierskiej bazyliki. Bacowie zaopatrzyli się w święconą wodę ze źródełka oraz nadpalone w wielkosobotnim ognisku drewniane szczapki, przy pomocy których rozpalili w szałasach watry.

## Na hale idą z nadzieją

Bacowie masowo zaczynają przychodzić na halne gazdówki. Nowotarski bacia Józef Klimowski wypasa w połemkowskiej wiosce Czarne w Beskidzie Niskim. Z owcami i letnim dobytkiem pojechał tam kilka dni temu. Jesienią będzie prowadził największy redyk. Przez tydzień będzie wracał z owcami do Nowego Targu.

Wojciech Klimowski z Nowego Targu już bacuje na Białej Wodzie koło Jaworek. Ma tam około 400 owiec. - Trudno powiedzieć jaki będzie ten sezon. Przede wszystkim chodzi o to, żeby owce miały zapewnione po-

żywienie. Trochę obawiamy się suszy - ma obawy.

Od kilku dni Jan i Andrzej Hirczykowie ze Starego Bystrego gospodarzą na swoich dwóch baczach - w Baligówce za Czarnym Dunajcem oraz na Łąkach w Jabłoncu, gdzie wypasają około 700 owiec. - Na pewno to jest trudny początek, bo z jednej strony jest trochę deszczu, trochę słońca, ale mają się zacząć przymrozki - martwi się Andrzej Hirczyk.

Bacia Jarek Buczek z Ochotnicy Górnej dopiero z końcem tego tygodnia wyjdzie z owcami na gorczańskie polany. Prowadzi spore gospodarstwo owczarskie. Od kilku lat nie oddaje jagniąt do skupu. Ma swój rynek zbytu na jagnięcinę. Z baraniego mięsa robi kiełbasy, a z mleka owczego różne sery. Przetwarza też wełnę. Bundz częściowo przerabia na bryndzę, ale z mleka majowego i czerwcowego, bo jest najwartościowsze, produkuje głównie sery dojrzewające pod nazwą „brusek ochotnicki”, które

dojrzewają w naturalnych warunkach przez pół roku.

- Oscypki robię dopiero w lecie, najczęściej na zamówienie - mówi bacia. - Co roku jest inaczej. Co się zdarzy w tym roku, tego nikt nie wie. Na hale idzie się zawsze z nadzieją, ale w nieznanie. W najgorszym wypadku wytwarza się tyle sera, żeby przeżyć - podkreśla.

## W Tatrach

Po zimowej przerwie owce wrócą też na tatrzańskie hale. W Tatrach na tzw. wypasie kulturowym jest ok. 1200 owiec. Początkowo wypasają na przepaskach, poza granicami Tatrzańskiego Parku Narodowego. Z owcami na Wielką Polanę Kuźnicką przyszedł już Andrzej Staszek Furtek.

W Tatrach owce pasą się na śródleśnych polanach, poniżej górnej granicy lasu, ale poza rezerwatami. Bacowie i juhasi powinni przestrzegać tradycyjnych obrzędów pasterskich, posługiwać się gwarą i nosić odzienia góralskie. W czasie wypasu zabytkowe szałas znajdują się pod opieką bacy. Jednym z warunków wypasu w Tatrach jest hodowla miejscowej rasy owiec górskich i krów rasy czerwonej polskiej. Dobytku mają pilnować owczarki podhalańskie. Przy wyrobie serów bacowie powinni korzystać z tradycyjnego sprzętu, m.in. gielety, puciery, obońki, putni, feruli.

## Oscypka nie trzeba promować

Andrzej Gąsienica Makowski, wiceprezes Towarzystwa Pro-

duktu Górskiego, twierdzi, że ludzie są coraz bardziej zainteresowani produktami regionalnymi, a oscypka nawet nie trzeba promować, bo jest znany w całej Polsce. Turyści chętnie przychodzą na baczki, aby popatrzeć, jak bacowie „pucą” i przy okazji kupują świeże sery. Czasem napiją się żętycy, choćby z ciekawości.

## Dwa miliony na wypas kulturowy

W tym roku po raz kolejny do małopolskich baczów trafi wsparcie finansowe na prowadzenie tradycyjnego wypasu owiec w ramach programu pn. „Małopolski wypas kulturowy”. Na ten cel Zarząd Województwa Małopolskiego przeznaczył blisko 2 mln zł. Konkurs na prowadzenie tego projektu wygrał Związek Podhalański.

Dofinansowanie otrzymają bacowie z Małopolski, którzy wypasając owce, dbają o dziedzictwo przyrodnicze i kulturowe regionów górskich, zachowują tradycyjne, starodawne zwyczaje. Związek Podhalański będzie realizował program w 10 regionach Małopolski: na Podhalu, w rejonie Babiej Góry, na Orawie, w Gorcach, na Spiszu, w Pieninach i Małych Pieninach, w rejonie nowosądeckim, gorlickim, limanowskim.

26 października 2022 roku bacowanie, czyli praktyka kulturowego wypasu owiec w polskich Karpatach, zostało wpisane na Krajową listę niematerialnego dziedzictwa kulturowego.

Tekst i fot.: **Jolanta Flach**

# Cud, że przeżyli

W piątek w Białym Dunajcu samochód na oznakowanym przejeździe kolejowym wjechał pod pociąg.

Auto zostało na szczęście odrzucone przez pociąg. Nikt nie zginął. Dwie ranne osoby - 67-letni kierowca i 48-letnia pasażer-

ka seata - zostały przetransportowane do szpitala w Zakopanem. To nie pierwszy wypadek w tym miejscu.

- Kierowcy powinni uważać, ale moim zdaniem przy takim natężeniu ruchu pociągów i aut powinny zostać w tym miejscu zainstalowane szlabany - zaznacza jeden z mieszkańców Białego Dunajca. **pp**



Samochód został odrzucony przez pociąg.



Przewodnicy tatrzańscy w czasie obchodów rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja.

## Przewodnicy uhonorowani

Częścią obchodów 234. rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja w Zakopanem było uhonorowanie osób związanych z przewodnictwem.

W czasie obchodów do zgromadzonych zwrócił się burmistrz Zakopanego Łukasz Filipowicz, który podkreślił jak jesteśmy dumni z naszej narodowości, szczęśliwi, że żyjemy w wolnej Polsce. - Tak jak tu stoimy, jeden obok drugiego, wszyscy jesteśmy odpowiedzialni przed Bogiem i ojczyzną za ten cudny skrawek ziemi, którym obdarzył nas Stwórca. Z tego zadania dobrze wywiązują się przewodnicy górscy, których serdecznie witam i dziękuję za współpracę organizację obchodów 150-le-

cia Przewodnictwa Tatrzańskie - mówił. Burmistrz podziękował także za liczny udział początków sztandarowych, przedstawicieli szkół i instytucji oraz muzyki góralskiej.

W roku jubileuszu 150-lecia przewodnictwa tatrzańskie Oddział Tatrzański PTTK i Koło Przewodników Tatrzańskich im. Klimka Bachledy uhonorowały osoby związane z przewodnictwem od wielu lat i współorganizujące obchody jego jubileuszu. Wśród odznaczonych znaleźli się: Jerzy Kapłon, Szymon Ziobrowski, Krzysztof Kulesza, Jan

Gąsienica Roj, Stefan Kowacz, Franciszek Łukaszczyk, Ludwika Pańszczyk, Krzysztof Sikorski, Stefan Tokarski, Jacek Wiśniewski, Emil Wygoda, Stanisław Apostoł, Rajmund Starzyk, Swietłana Koniuszewska, Łukasz Palider, Jan Palider, Wojciech Gąsienica Byrcyn, Józef Posadzki, Marek Nodzyński oraz zastępca burmistrza Iwona Grzebyk-Dulak i naczelnik Wydziału Kultury i Komunikacji Społecznej Joanna Staszak. Specjalną odznakę otrzymał gospodarz miasta burmistrz Łukasz Filipowicz.

opr. p

# Rogata dusza z Chorzowa

## dokończenie ze str. 1

Tak było, gdy na jeziorze wbrew przepisom odpalił silnik spalinowy w sytuacji awaryjnej. Wiatr w oczy - silnik elektryczny nie dawał sobie rady, by dotrzeć do brzegu. Skończyło się sprawą sądową. Wyszedł z tego obronną ręką. Skończyło się na niskim mandacie.

## Mały próg, wielki problem

Ostatnio Jacek Sikorski skupił się na poprawie bezpieczeństwa na swojej ulicy. Gdy jedna z jego kur zginęła pod kołami rozjeżdżonego auta, postanowił działać. Złożył wniosek o budowę progu zwalniającego - sam zaproponował, że będzie go usuwał zimą, by nie przeszkadzał w odśnieżaniu. Zamiast poparcia, spotkał się z oporem.

Sprawą zajął się wójt gminy Łapsze Niżne Jakub Jamróz. - Rozumiem pana Jacka i jego motywacje. Wiem, że działa z troski o wspólne bezpieczeństwo. Ale jako wójt musiałem przekazać sprawę radzie sołeckiej. To ciało pomocnicze w takich sprawach powinno się wypowiedzieć - powiedział w rozmowie z naszą redakcją. Opinia rady była jednak jednoznacznie negatywna.

## Zderzenie z władzą i fala nienawiści

Decydujące starcie miało miejsce u sołtysa Edwarda Hatały. Tam Jacka spotkało coś, co zapamięta na długo. - Usłyszałem wulgaryzmy, krzyki, a na koniec sołtys kazał mi „spier... ze swojego domu. A jak mi się nie podoba, opuścić Łapsze i wracać do miasta” - opowiada pan Jacek.

Sołtys Hatała w rozmowie z nami nie tylko nie zaprzeczył tym słowom, ale potwierdził całą sytuację. - Wyrzuciłem go za drzwi, bo nie miał prawa wchodzić do mojego domu. I tak, powiedziałem, co powiedziałem. On niech wraca do siebie, bo tutaj nikt go nie lubi. Nie mam zamiaru go za nic przeproszać.

## Groźby, pomówienia, anonimowe listy

Na sprzeciwie rady i nieprzyjemnej rozmowie z sołtysem się nie skończyło. Jacka zaczęły nękać anonimowe listy pełne obelg, gróźb i oszczerstw. W jednym z nich ktoś sugeruje jego rzekomym udział w „filmach erotycznych”, grożąc ujawnieniem nieistniejących materiałów. - To klasyczny mechanizm: zastraszyć, osmieścić, zniszczyć człowieka, który się wychyla. Który nie boi się działać i mówić głośno o tym, co uważa za niesprawiedliwe - uważa górnik.

## Spółecznik

Choć dziś cierpi, nie traci ducha. Jego rogata dusza nie pozwala mu się poddać. Wierzy, że prędzej czy później jego próg stanie na drodze - i może ocali czyjeś życie.

- Jacek Sikorski to człowiek trudny, ale dobry. Uparty, ale uczciwy. I choć nie zawsze wygodny, to nie można mu odmówić jednego - serca do ludzi i miejsca, które wybrał na swoją drugą ojczyznę - wyznaje nam jeden z sąsiadów, który - co dość niezwykłe - prosi o anonimowość.

## Spółeczników się nie niszczy

Sprawa Jacka Sikorskiego to nie tylko lokalny konflikt o próg zwalniający. To opowieść o człowieku, który - choć z innego regionu - pokochał Spisz i próbuje uczynić go lepszym miejscem do życia. Dziś spotyka go za to fala wrogości: wulgarnie traktowanie przez przedstawiciela lokalnej władzy, odmowa współpracy i anonimowe pogrożki. To niepokojący sygnał. Spółeczników się nie zastrasza. Spółeczników się wspiera. Nikt nie powinien być poniżany za to, że chce poprawić bezpieczeństwo i jakość życia we wsi. Arogancja władzy i sąsiedzka zawiść nie mogą zwyciężać nad rozsądkiem i przyzwoitością. Jeśli dziś pozwolimy, by jeden człowiek został złamany, jutro nikt nie odważy się zaważyć o cokolwiek. A przecież każdej społeczności potrzeba ludzi z charakterem - nawet jeśli ich dusza bywa rogata.

Jurek Jurecki

# Nielegalnej wycinki ciąg dalszy

Dwa tygodnie wcześniej firma odstąpiła od wycinki, we wtorek w ruch poszła piła.

**O**nielegalnej wycince na ul. Brzozowskiego pisaliśmy dwa tygodnie temu. Urząd miasta nie wydał zgody na wycinkę kilkunastu drzew, w tym ponad 100-letnich modrzewi. Mimo to pracownicy firmy wynajętej przez dewelopera przyjechali na miejsce i zaczęli przygotowania do wycinki.

Na miejsce przybyli wtedy pracownicy urzędu miasta z wiceburmistrzem Bartłojem Bryjakiem, straż miejska i policja. Pracownicy firmy zostali poinformowani, że wycinka będzie nielegalna. Na tym wtedy się skończyło.

We wtorek jednak od rana rozpoczęła się wycinka jednego



We wtorek ruszyła nielegalna wycinka na Brzozowskiego.

z drzew. Na miejscu byli strażnicy miejscy i burmistrz Łukasz Filipowicz. Burmistrz tłumaczy, że urząd nie ma fizycznej możliwości zatrzymania wycinki. - Osobiście poinformowałem tych panów, że wycin-

ka jest nielegalna. Zostanie wszczęte postępowanie administracyjne i naliczone kary za wycinkę, które idą w dziesiątki tysięcy złotych - twierdzi burmistrz Łukasz Filipowicz.

Tekst i fot.: **Paweł Pełka**



Fot.: Bartłomiej Jurecki

W zakopiańskim Liceum im. Balzera maturę zdaje 98 uczniów.

## Maturzyści na start

Karol i Emilia z Liceum im. Balzera nie uczyli się do ostatniej chwili. Jak nam powiedzieli, przed samą maturą trzeba trochę odpuścić naukę, żeby „głowa odpoczęła”.

**W** poniedziałek zaczęły się matury. Pierwszy egzamin maturzyści zdawali z języka polskiego. Odwiedziliśmy dwie zakopiańskie szkoły - Liceum im. Balzera i Szkołę Mistrzostwa Sportowego.

- Delikatny stres na pewno jest, był wczoraj, był w drodze do szkoły, ale teraz, przed wejściem na salę odczuwam go zde-

cydowanie mniej - powiedział nam Karol.

W zakopiańskim Liceum im. Balzera maturę zdaje 98 uczniów. - Uczniowie z pewnością stresują się, bardzo poważnie podchodzą do egzaminu. Przeżywają to dużo wcześniej. Praktycznie od studiówki mówi się tylko o maturze. Nauczyciele też przeżywają egzamin razem z uczniami. Zależy nam bardzo, aby zdali go jak naj-

lepiej, bo dobrze zdana matura jest paszportem na studia - powiedział nam Marek Donatowicz, dyrektor Liceum im. Balzera, w którym w ostatnich latach zdawalność egzaminu sięga 98,99%.

Laura i Jasek ze Szkoły Mistrzostwa Sportowego też czuli się zestresowani. Jasek powiedział nam, że do matury zaczął się uczyć trzy dni wcześniej.

pp



Zamknięte przejście na Bulwarach Słowackiego.

## Bulwary zamknięte

Prywatny właściciel zamknął przejście na Bulwarach Słowackiego, miasto negocjuje.

**W** zeszłym tygodniu prywatny właściciel zamknął przejście przez Bulwary Słowackiego poniżej ul. Broniewskiego. Jak się okazuje, to teren prywatny. Jego właściciel chce wymienić się nieruchomością z gminą Zakopane. Na ten temat dyskutowali już radni, którzy wstępnie wyrazili zgodę na zamianę. Teraz - najwyraźniej - właściciel chce wymóc na gminie przyspieszenie zamiany.

- Rozmawiamy na temat otwarcia chodnika z właścicielem terenu. To sprawa dość skomplikowana, w którą zaangażowani są też inni właściciele działek w tym miejscu - mówi wiceburmistrz Bartłomiej Bryjak.

Przypomnijmy, że w poprzedniej kadencji samorządu był nawet plan utworzenia w tym miejscu przejazdu dla samochodów. Po protestach mieszkańców ówczesne władze porzuciły ten plan.

Tekst i fot.: **Paweł Pełka**

## August Zamojski. Myśleć w kamieniu

30 kwietnia w gmachu głównym Muzeum Tatrzańskiego w Zakopanem odbył się długo wyczekiwany wernisaż wystawy „August Zamojski. Myśleć w kamieniu”.

**B** yło to wydarzenie o wyjątkowym znaczeniu - po raz pierwszy od ponad stu lat zakopiańska publiczność miała okazję zobaczyć dzieła jednego z najwybitniejszych polskich rzeźbiarzy XX wieku.

Wystawa zaprezentowała nie tylko 24 rzeźby z kolekcji Mu-

zeum Narodowego w Warszawie, ale także bogaty materiał archiwalny, w tym filmy, zdjęcia, korespondencję i szkicowniki artysty. Goście wernisażu mieli okazję zobaczyć prace ukazujące wszystkie etapy twórczości Zamojskiego - od formizmu po ekspresjonizm. Dzięki temu odwiedzający mogli poznać nie tylko jego dorobek artystyczny, ale



również fascynujące życie i osobowość twórcy.

W ramach wystawy zaprezentowano prace zaprzyjaźnionych z Zamojskim twórców, m.in. Stanisława Ignacego Witkiewicza (Witkacego), w tym słynny autoportret „Ostatni papieros skazańca”, a także dzieła Rafała Mączewskiego, Leona Chwistka i Marii Pawlikowskiej-Jasnorzewskiej. Te artystyczne odniesienia budowały szerszy kontekst kulturowy, w którym funkcjonował Zamojski,

i nadawały wystawie dodatkową głębię.

Wystawa potrwa do 28 września 2025 roku i jest częścią większego przedsięwzięcia - Projektu Zamojski 2017-2021, współorganizowanego przez Muzeum Tatrzańskie im. Dra Tytusa Chałubińskiego w Zakopanem, Muzeum Literatury im. Adama Mickiewicza w Warszawie oraz Muzeum Narodowe w Warszawie.

Tekst i fot.:

**Ludmiła Sorokowska**



REKLAMA

sklep wielobranżowy

# MŁOTEK

Zakopane, Droga do Olczy 6

Zapraszamy codziennie od 7.00 do 19.00

Tel. 18 20 161 48

• budujesz • remontujesz • dekorujesz

Największy asortyment wkrętów do drewna, śrub, narzędzi budowlanych, a także szeroki wybór artykułów do domu. Patelnie, garnki, mopy, miotły i wiele innych.



# Święto Konstytucji 3 Maja w stolicy Podhala

Wspólne miejskie i powiatowe były obchody uchwalenia Konstytucji 3 Maja w Nowym Targu. Nie mogło być jednak inaczej, skoro to Nowy Targ jest stolicą Podhala i siedzibą samorządów: miejskiego miasta Nowy Targ, powiatowego powiatu nowotarskiego, a i gminnego nowotarskiej gminy.

Uroczystości już tradycyjnie rozpoczęły się od Mszy św. w intencji Ojczyzny w ogrodach parafialnych, najstarszej nowotarskiej parafii pw. Św. Katarzyny, która to święta jest też od wieków patronką Miasta. Msza była koncelebrowana pod przewodnictwem proboszcza tejże parafii ks. Zbigniewa Płachty. O piękną oprawę zadbał nowotarski chór i Miejska Orkiestra Dęta. Tuż po Eucharystii w uroczystym pochodzie uczestnicy świętowania, wśród nich parlamentarzyści, władze miasta na czele z burmistrzem Grzegorzem Watychą, radnymi miejskimi, starostwie powiatu nowotarskiego i radni przeszli na nowotarski Rynek. Tam pod Ratuszem przywitał zgromadzonych starosta Tomasz Hamerski.

- Pamięć o Konstytucji pomagała przetrwać najtrudniejsze okresy zaborów, niewoli i okupacji - mówił, witając przybyłych na nowotarski Rynek, starosta

Tomasz Hamerski. Przypomnił fakty związane z tą ważną ustawą, pierwszą w Europie, a drugą na świecie po tej ze Stanów Zjednoczonych.

Głos zabrała także poseł na Sejm RP Anna Paluch. - Dziękuję za zaproszenie na tę piękną uroczystość uchwalenia Konstytucji 3 Maja, na którą przywiodła nas miłość do Ojczyzny. Jako Polacy powinniśmy być z niej dumni. Myślę zresztą, że tu, na nowotarskim Rynku nie ma osoby, która nie byłaby dumna z dziedzictwa Konstytucji 3 Maja po 234 latach od jej uchwalenia - mówiła Anna Paluch, podkreślając, że uchwalenie Konstytucji 3 Maja było w ówczesnych czasach próbą ratowania Ojczyzny. Wyjaśniła, że takie instytucje jak: wolna elekcja i liberum veto w XVIII wieku były już przeżytkiem, które zniósł owa ustawa.

Poseł mówiła też o zawartości prawnej konstytucji, która niosła ze sobą duże zmiany wśród wszystkich stanów Rzecz-

pospolitej. - Ta konstytucja jest dziedzictwem naszej dumy i szacunku do przodków, przez lata zniewolenia to ona prowadziła Polaków do przyszłości, do dumy narodowej - mówiła Anna Paluch. Podkreśliła, że Polska mając takie położenie musi być silna. - O tej sile decyduje każdy z nas, mając Polskę w sercu. Dlatego apeluję o tę obywatelską postawę, o szacunek dla przeszłości i perspektywę dla przyszłości, bo naród, który nie szanuje swej przeszłości, nie jest godzien teraźniejszości i nie ma prawa do przyszłości, jak powiedział naczelnik państwa Józef Piłsudski, twórca legionów, które wywalczyły nam niepodległość. Bądźmy dumni z Polski, cieszymy się z jej dorobku. Niech żyje Polska, niech żyją Polacy.

Głos zabrała również poseł na Sejm RP Weronika Smarduch. - Wielkie sukcesy naszego państwa, te momenty, gdy potrafiliśmy być liderem w całej Europie, dziś świętujemy - mówiła.



Dodała, że w tym roku świętujemy także 1000-lecie koronacji króla Bolesława Chrobrego. - To kolejny sukces, który sprawił, że pojawiliśmy się na mapie Europy, jako silne i zjednoczone Królestwo. Myślę, że kolejnym sukcesem, który może nas łączyć, szczególnie w XXI wieku, to ta ciężka, wielka praca, jakiej dokonaliśmy od 1989 roku. Każdy Polak, każda Polka, każdy rząd dołożył swą cegiełkę do tego, że dziś możemy być liderem w Europie, że dziś możemy być dumni z tego, że jesteśmy Polakami, za co bardzo państwu dziękuję i wszystkim tym, którzy dołożyli tę cegiełkę, że jesteśmy w tym miejscu, w którym jesteśmy - podkreśliła Weronika Smarduch.

Po uroczystych, patriotycznych przemówieniach pod kamienną tablicą zostały złożone wiązanki kwiatów przez liczną delegację. Wśród nich były:

urzędu miasta, starostwa powiatu nowotarskiego, swe wiązanki złożyli posłowie Weronika Smarduch i Anna Paluch, była też wiązanka od posła Edwarda Siarki. Obecny był senator Jan Hamerski, były starosta i ojciec obecnego starosty. Wiązanki złożyli także przedstawiciele: „Solidarności”, Rycerzy Kolumba, policji, Wojskowego Centrum Rekrutacji, Niezależnego Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej, harcerzy, grupy mieszkańców „Pamięć”, Związku Podhalań, Uniwersytetu Trzeciego Wieku, Towarzystwa Bursy Gimnazjalnej, Związku Nauczycielstwa Polskiego oraz Nowotarskiej Izby Gospodarczej. Na zakończenie obchodów odśpiewano „Rotę”. A potem już na płycie nowotarskiego Rynku z biało-czerwonymi flagami wjechał rowerzyści.

Tekst i fot.: Beata Szkaradzińska

## Ciche

### Spotkanie z królami

Społeczność Szkoły Podstawowej nr 1 im. Bohaterów Westerplatte w Cichem świętowała 1000-lecie koronacji Bolesława Chrobrego na króla Polski. W ramach tego uczniowie i nauczyciele m.in. przemarszerowali z flagami narodowymi i z koronami na głowach przez swoją miejscowość.

Z okazji 1000-lecia koronacji Bolesława Chrobrego na króla Polski odbyła się akademie, na której uczniowie z kilku klas zaprezentowali co działo się za panowania pierwszego koronowanego władcy. Co ciekawe Bolesław Chrobry spotkał się z... królem Stanisławem Augustem Poniatowskim.

Królowie rozmawiali o tym, co działo się z naszą ojczyzną od XI do XVIII wieku.

Interującym punktem wydarzeń 1000-lecia koronacji Bolesława Chrobrego na króla Polski był konkurs dla młodszych klas na wykonanie własnoręcznie korony. Starsi uczniowie

zmagali się zaś z konkursem historycznym. Polegał on na rozwiązaniu krzyżówki, do której potrzebne informacje można było znaleźć na gazetce ściennej przed biblioteką oraz w innych, wybranych punktach w szkole.

Świętowanie tak ważnej uroczystości społeczność SP Ciche 1 zakończyła przemarszem od



Królowie i orszak przeszli przez miejscowość.

szkoły do ronda (skrzyżowanie Cichego i Ratułowa) i z powrotem. Oczywiście na czele podążali królowie, rycerze i służba.

Na zakończenie dyrektor

szkoły Krzysztof Kula podziękował wszystkim za uczestnictwo w obchodach 1000-lecia koronacji Bolesława Chrobrego.

Tekst i fot.: Jan Głabiński

TAXI 4, 6, 8 OS.

**EURO TAXI**

**196 88**

**602 822 666**

www.taxizakopane.pl

**JADĄC Z EURO TAXI**

**15% RABATU NA WSZYSTKO**

**WEJŚCIE BEZ KOLEJKI**

Chochotowskie termy

**APARATY SŁUCHOWE**

- refundacja NFZ
- szeroki asortyment
- dobór komputerowy
- raty nieoprocentowane
- laryngolog
- diagnostyka szumów usznych
- bezpłatne badania słuchu
- wizyty domowe

Nowy Targ, ul. Krzywa 13  
Zakopane,  
ul. Sienkiewicza 3b

Tel./fax (018) 264 64 39

TYGODNIK Podhalański

**OGŁOSZENIA DROBNE I REKLAMY**

do Tygodnika Podhalańskiego w Czarnym Dunajcu przyjmuje codziennie

**KANTOR „U BOBKA”**

Usługi turystyczne

Czarny Dunajec, Rynek 7

**RADIO TAXI ZAKOPANE**

**191-92**

**1820-1111**

**ANTYKI I GALERIA**

**POD ŚWIĘTYM MIKOŁAJEM**

3 piętro SDH Granit

**Ogromna kolekcja antyków**

Zapraszamy:

- pon. - piątek od 10.00-18.00
- w sobotę od 10.00-16.00

Zakopane  
ul. Kościuszki 3  
Tel. +18 20 64 406  
+48 601 464 133

# I Gala Sportu Miasta Nowy Targ

W środowy wieczór Miejskie Centrum Kultury w Nowym Targu stało się miejscem pierwszej w historii Gali Sportu Miasta Nowy Targ, która podsumowała sportowe osiągnięcia 2024 roku.

Oficjalne otwarcie gali uświetnił koncert Adama Kalinowskiego, finalisty popularnych programów „Idol” i „The Voice of Poland”, który wraz ze swoim zespołem nadał wydarzeniu wyjątkową oprawę muzyczną. Przez cały wieczór gospodarzyli aktor Mateusz Dewera oraz dziennikarz sportowy Jacek Sowa, tworząc atmosferę pełną emocji i elegancji.

Na początku wydarzenia głos zabrał burmistrz Nowego Targu Grzegorz Watycha, który podkreślił rolę sportu w rozwoju lokalnej społeczności, dziękując sportowcom, trenerom i organizatorom za ich zaangażowanie.

Pierwszą część wieczoru poświęcono wyróżnieniu zawodników w kategorii „Sportowiec Roku 2024”. Nominowani do tego tytułu zostali: Dominika Buczek (unihokej), Dawid Dzio-

boń (skoki narciarskie), Albert Głowa (kolarstwo), Hubert Guzik (strzelectwo sportowe), Maksymilian Konieczko (trial motocyklowy), Zofia Konik (biegi narciarskie i jazda na rowerze), Zuzanna Kowalczyk (tenis stołowy), Aleksandra Król-Walas (snowboard alpejski), Robert Krzystyniak (ultra biegi z przeszkodami) oraz Stanisław Ślimak (trial motocyklowy).

Tytuł „Sportowca Roku 2024” zdobyli: Aleksandra Król-Walas, Dominika Buczek, Hubert Guzik oraz Robert Krzystyniak, którzy odbierali statuetki i dzielili się ze sceny swoimi emocjami oraz planami na przyszłość.

Kolejnym punktem programu było przyznanie wyróżnień w kategorii „Talent Sportowy Roku 2024”, dedykowanej młodym sportowcom stawiającym dopiero pierwsze kroki na wielkich arenach. Nominowani zo-



Nagrodzeni w czasie I Gali Sportu

stali: Kamil Bocheński (hokej na lodzie, MMKS Podhale), Hanna Bomba (łyżwiarstwo figurowe, PKŁ Zwyrant), Jan Kamiński (karate Kyokushin), Maja Klag (tenis stołowy, KS Gorce), Maksymilian Konieczko (trial, AMK Gorce), Jan Mrugała (tenis stołowy, KS Gorce), Stanisław Ślimak (trial, AMK Gorce) oraz Szymon Tokarski (pływanie, KS Delfin). Laureatami tej kategorii zostali: Jan Mrugała i Szymon Tokarski.

W kategorii „Drużyna Spor-

towa Roku 2024” nominowane zostały: sekcja Boule Uniwersytetu Trzeciego Wieku, drużyna hokejowych oldbojów Old Boys Podhale, Reprezentanci Polski w hokeju na lodzie, Pierwsza Drużyna NKP Podhale Nowy Targ oraz KS Gorce - Drużyna Juniorów w tenisie stołowym.

Decyzją członków komisji powołanej do wyłonienia laureatów w każdej z kategorii tytuł „Drużyny Sportowej Roku 2024” otrzymały: KS Gorce Drużyna Juniorów oraz Se-

niorska Drużyna NKP Podhale Nowy Targ.

Następnie przyszedł czas na docenienie trenerów. Statuetkę dla „Trenera Roku 2024” odebrał Tomasz Kuźma, szkoleniowiec trzecioklasowej drużyny NKP Podhale Nowy Targ, który podziękował zarówno zawodnikom, jak i współpracownikom za wspólne osiągnięcia.

Kategoria „Wydarzenie Sportowe Roku 2024” przyniosła wyróżnienia dla dwóch znaczących inicjatyw. Doceniono

Kolarskie Grand Prix Nowego Targu, organizowane od 2017 roku przez Nowotarski Klub Kolarski, ale zwycięzcą tej kategorii został „Turbacz Trail”, popularny bieg górski przyciągający coraz więcej uczestników. Nagrodę odebrali organizatorzy wydarzenia - małżeństwo Paweł Sala i Natalia Ficek-Sala.

W ostatniej kategorii wieczoru, „Mecenas Sportu Roku 2024” kapituła zdecydowała się wyróżnić firmę Wojas S.A., uznając jej wieloletnie wsparcie dla nowotarskiego sportu. Nagrodę odebrał właściciel firmy Wiesław Wojas, z rąk burmistrza Grzegorza Watychy.

Uroczystą galę zakończyło wystąpienie burmistrza, który podsumował wieczór, dziękując wszystkim sponsorom, sportowcom, organizatorom i pracownikom Miejskiego Centrum Kultury. Wspólne wykonanie utworu „We Are The Champions” stało się symbolicznym zakończeniem tego emocjonującego wieczoru.

Tekst i fot.: Maciej Zubek

## Góra śmieci

W 2024 roku mieszkańcy gminy Nowy Targ wytworzyli ponad 5600 ton odpadów - tyle, ile waży około 37 składów pociągów pasażerskich.

Największą część odpadów stanowiły zmieszane śmieci komunalne - aż 2508 ton, czyli niemal połowa całkowitej masy. Wśród odpadów odbieranych selektywnie wyróżniają się szkło (459 ton), odpady biodegradowalne (614 ton) oraz zmieszane odpady opa-

kowaniowe (733 tony).

Co ciekawe, mieszkańcy oddali również 93 tony zużytych opon - ilość, która mogłaby obłożyć gumą wszystkie chodniki w centrum miasta! Na PSZOK-ach pojawiło się także ponad 336 ton odpadów wielkogabarytowych, takich jak stare meble czy materace, oraz 32 tony zużytego

sprzętu elektrycznego zawierającego niebezpieczne substancje.

Choć papier i tektura, czyli surowce łatwe do recyklingu, stanowiły tylko około 193 ton, ich prawidłowa segregacja ma ogromne znaczenie dla środowiska. Każda tona odzyskanego papieru to aż 17 uratowanych drzew.

Wśród mniej oczywistych

frakcji znalazły się też farby i kleje (14,5 tony) oraz leki (nieco mniej niż 1 tona), które dzięki odpowiedniemu odbiorowi nie trafiły do środowiska naturalnego.

Oprac. na podstawie analizy stanu gospodarki odpadami komunalnymi na terenie gminy Nowy Targ, przygotowanej przez referat ds. gospodarki odpadami, która opublikowana została 28 kwietnia br.

jj

## Konsultacje przy drodze

Ruszyły konsultacje w sprawie przebiegu południowej obwodnicy Nowego Targu, każdy może zgłosić swoje uwagi do 19 maja.

Sprawę skomentował na swym profilu radny Maciej Tokarz. - Mogliście przegapić, bo jest dobrze ukryte na stronach urzędowych, wobec tego informuję, Wójt Gminy Nowy Targ dokonał publicznego obwieszczenia o rozpoczęciu procedury przyjmowania uwag i wniosków od społeczeństwa w sprawie budowy tak zwanej południowej obwodnicy Nowego Targu, czyli autostrady

przez Równię Szaflarską i dolinę Białego Dunajca - napisał radny. - Dopiero teraz rozpoczynają się zatem właściwe, przewidziane prawem konsultacje społeczne dotyczące tej inwestycji.

Uwagi do procedury może zgłaszać dosłownie każdy, nie musi być nawet mieszkańcem Nowego Targu. Dopuszczalna jest niemal każda forma, można napisać pismo i złożyć je na dziennej podawczynie urzędu Gminy Nowy Targ lub wysłać pocztą. Można też skorzystać z drogi elektronicznej wysyłając korespondencję poprzez epuap lub na skrzynkę e-doręczeń urzędu. Wystarczy też po prostu wysłać mejla. mk

## Kiedyś parafianin, teraz proboszcz

To ewenement, by dawny parafianin został u siebie proboszczem. Tak się stało w Nowym Targu. Parafią Najświętszego Serca Pana Jezusa kieruje ks. Piotr Mozdyniewicz.

Nowotarszanin ks. Piotr Mozdyniewicz to nowy proboszcz parafii NSPJ w stolicy Podhala. 4 maja oficjalnie objął swój urząd. - Wychowałem się w Nowym Targu, należałem do tej parafii. To jest szczególna okolicość. Ale wracam tutaj po 30 latach. Czas biegnie, więc przypomina mi się - mówił duchowny do parafian.

Ks. Piotr Mozdyniewicz poprosił wszystkich parafian o stałą modlitwę za niego. - Słowa Pana Jezusa z dzisiejszej Ewangelii: „Czy miłujesz Mnie więcej aniżeli ci?” brzmią dziś szczególnie w moich uszach i sercu, gdy obejmuję urząd proboszcza naszej parafii, to radość i wielkie wyzwanie, proszę was o modlitwę, bym temu wyzwaniu sprostał, bym wam pomógł wzrastać w miłości Boga i człowieka, tutaj, w Parafii Najświętszego Serca Pana Jezusa - mówił ks. Piotr Mozdyniewicz.

Od Podhalańskich Rycerzy Kolumba nowy proboszcz dostał

symboliczne klucze do świątyni, a od przedstawicieli parafii stulę. Wręczył mu ją Andrzej Mozdyniewicz, tata księdza proboszcza. W czasie Eucharystii śpiewał chór, grała orkiestra. Kościół był bardzo ładnie udekorowany, bo ksiądz proboszcz Piotr Mozdyniewicz zaraz po Mszy św. z instalacją (tak nazywa się objęcie probostwa) przewodniczył liturgii, podczas której udzielił dzieciom sakramentu pierwszej Komunii św.

W uroczystościach wzięli udział najbliżsi członkowie rodziny ks. Piotra - rodzice i rodzeństwo z dziećmi. Wśród nich był ks. Wojciech Mozdyniewicz, brat kapłana, który pełni posługę proboszcza w parafii w Orawce koło Jabłonki. Słowa pozdrowienia i gratulacji nowy proboszcz usłyszał od dawnych kolegów ze szkoły i nauczycieli oraz innych osób.

Ks. Piotr Mozdyniewicz pochodzi z Nowego Targu, właśnie z parafii NSPJ. Święcenia kapłańskie przyjął w 1994 r. z rąk kard. Franciszka Macharskiego,

ówczesnego metropolity krakowskiego. Pierwszą jego parafią była wspólnota na krakowskim Osiedlu Kalinowym w Nowej Hucie. Po trzech latach pracy tamże, został posłany w 1997 r. do Skawiny, do parafii Świętych Apostołów Szymona i Judy Tadeusza. Tam spędził cztery lata. Od 2001 r. pracował w parafii w Rybnej. W 2004 r. rozpoczął posługę we wspólnocie św. Klemensa w Wieliczce. Tam pracował tylko rok. Podjął bowiem decyzję o rozpoczęciu posługi w diecezji Denver w Stanach Zjednoczonych. Przez 16 lat był tam duszpasterzem w kilku amerykańskich parafiach. Po powrocie był proboszczem w Trzebini-Sierszy.

Chętnie wraca do czasów swojej młodości. - W mojej pamięci pozostała przede wszystkim wizyta św. Jana Pawła II na nowotarskim lotnisku. Uczestniczyłem w tym wydarzeniu jako mały ministrant. Pamiętam także czas „Solidarności” oraz stanu wojennego. Bardzo miło i z dumą wspominam także wiel-



Ks. Piotr Mozdyniewicz wzrastał w parafii NSPJ, teraz został jej proboszczem.

kie obchody 650-lecia miasta. To była bardzo piękna uroczystość, bardzo piękne święto, oparte właśnie na tym elemencie religijnym i patriotycznym. Obrazy z Rynku, gdzie te obchody miały miejsce, goszczą ciągle w moim sercu, rezonują. W pamięci została także pieśń, hymn Nowego Targu mówiący o mieście dumnym jak orzeł i wiernym jak krzyż. Innym ważnym aspektem tamtego okresu to Ruch Światło-Życie, współpraca między pokoleniami. Myślę, że to trzeba odbudowywać. Zdaję sobie sprawę, że to trudne zadanie, ale bardzo istotne. Młoda osoba powinna być dumna z dziedzictwa wcześniejszych pokoleń - zaznacza duchowny, który też został jednocześnie dziekanem nowotarskim.

Tekst i fot.: Jan Głabiński

REKLAMA

**BEZPŁATNY BILET WSTĘPU**  
Upoważnia do bezpłatnego wejścia na targi dla jednej osoby!

28 Podhalańskie Targi

**Budownictwa, Instalacji, Wnętrz & ODNAWIALNYCH ŹRÓDEŁ ENERGII**

10-11 maja  
Miejska Hala Lodowa

Nowy Targ

ORGANIZATOR: PROMOCJA TARGI  
PARTNERZY: ANS  
WSPÓŁPRACOWNICY: MCSR, NTK, NIG, MODOM, ZWODNIK

# Jazzowa marka ma się dobrze

Wielkie nazwiska: Prońko, Soyka. Dwie sceny: „Sokół” i Nosalowy Dwór. Mnóstwo emocji artystycznych i dźwięków trąbek, saksofonów, perkusji. Tak było na 21. Wiosnie Jazzowej w Zakopanem.

**P**ierwszy dzień Wiosny Jazzowej odbył się 30 kwietnia i pokazał, że jazz to bardzo dobra i rozpoznawalna marka miasta. Na scenie w kinie „Sokół” zaśpiewała Krystyna Prońko. Artystka oczarowała publiczność.

W środowy wieczór na scenie spotkały się różne pokolenia i różne jazzowe światy. Otworzyła je Hania Derej - zwyciężczyni pierwszej edycji Konkursu Talentów Jazzowych, nowej inicjatywy towarzyszącej festiwalowi. Młoda pianistka, kompozytorka, aranżerka i dyrygentka oczarowała publiczność swoją dojrzałością, odwagą i artystyczną wyobraźnią. Jej występ był jasnym sygnałem, że przyszłość polskiego jazzu zapowiada się fascynująco.

Po niej scenę przejęła formacja Laboratorium - zespół ikona, legenda polskiego jazz-rocka. Ich twórczość wymyka się klasyfikacjom: to muzyczny tygiel pasji, improwizacji i kunsztu, który niezmiennie zachwyca od dekad. W składzie m.in. Janusz Grzywacz, Krzysztof Ścierański, Marek Raduli i Marek Stryszowski - nazwiska, które mówią same za siebie.

## Małe tęsknoty Krystyny Prońko

Zwieńczeniem wieczoru był występ Krystyny Prońko - artystki, która od lat wyzna-

cza standardy w polskim jazzie. W zakopiańskim repertuarze były jej znane piosenki jak choćby „Małe tęsknoty”, ale wokalistka zaśpiewała również utwory Dżemu, a nawet pieśń gospel.

Pierwszomajowy wieczór rozpoczął się w kinie „Sokół” od występu kolejnych laureatów konkursu Talentów Jazzowych. Tym razem na scenie pojawił się zespół The Epilogue - modernjazzowy kwartet z zachodniej Polski.

Festiwalową tradycją stały się już jazzowe hołdy składane polskiej piosence. W tym roku bohaterem wieczoru był Wojciech Młynarski. Jego twórczość w niezwykłych aranżacjach zabrzmiała w wykonaniu zespo-

spół w składzie: Piotr Schmidt, Krzysztof Herdzin, Andrzej Święs i Sebastian Frankiewicz.

„Dziewczyny, bądźcie dla nas dobre na wiosnę”, „Polska miłość”, „Lubię wrony” czy „Taka piosenka, taka ballada” - to tytuły utworów, które mogła usłyszeć liczna publiczność. Możemy mieć pewność, że zespół Myrczek & Schmidt Quintet jeszcze bardzo daleko zajdzie w karierze jazzowej.

## Szlagiery Stanisława Soyki

Gwiazdą drugiego dnia Wiosny Jazzowej był Stanisław Soyka, który wystąpił z własnym kwartetem w składzie: Przemek Greger (gitara aku-



Stanisław Soyka grał i śpiewał dla zakopiańskiej publiczności przez ponad godzinę, dał się namówić też na bis.

łu Myrczek & Schmidt Quintet. Genialne interpretacje znanych utworów zaprezentował znakomity wokalista Wojciech Myrczek, wspierany przez ze-

styczna), Kuba Sojka (perkusja), Zbyszek „Uhuru” Brysiak (perkusjonalia).

Soyka, rozpoznawalny od pierwszych dźwięków, zapre-



Zespół Myrczek & Schmidt Quintet wykonał w doskonałej aranżacji utwór Wojciecha Młynarskiego.

zentował m.in. utwory z ostatniego albumu „Muzyka i słowa Stanisław Soyka”, oparte na poezji Wisławy Szymborskiej, Czesława Miłosza, Agnieszki Osieckiej czy Williama Shakespeare'a. Obok nich zabrzmiały znane szlagiery: „Absolutnie nie”, „Cud niepamięci” czy „Tolerancja”. W śpiewanie „Cudu niepamięci” włączyła się publiczność, podzielona przez artystę na panie i panów. Rzecz jasna, nie zabrakło bisowania.

W trzecim dniu Wiosny Jazzowej nastąpiła zmiana miejsca, w którym odbywały się koncerty. Artyści i publiczność przenieśli się do Nosalowego Dworu, do Sali Gerlach. W niej trzeci dzień Wiosny Jazzowej otworzył słowacki zespół Pikoschky, który od pierwszych dźwięków porwał publiczność swoją nietuzinkową mieszanką jazz-funku, elektroniki i house'u. Saksofon, gitara i gramofony - to instrumenty wiodące podczas tego wieczoru, jak i całego wydarzenia. Mário Belák, Samuel Kovács i Numa - to artyści, którzy zaprezentowali się w Nosalowym.

Kolejnym punktem trzeciego dnia Wiosny Jazzowej był projekt „Tribute to Zbigniew Jakubek” w wykonaniu zespołu Raduli Squad. Ich występ można nazwać hołdem złożonym wybitnemu pianiście, kompo-



Krystyna Prońko przypomniała też swoje przeboje.



Jazzmani ze Słowacji na scenie w Nosalowym Dworze.

zytorowi i pedagogowi, którego twórczość pozostawiła trwałe ślady na polskiej scenie jazzowej.

Marek Raduli wraz z przyjaciółmi wypełnił scenę brzmieniami, które raz porywały, raz wzruszały - zawsze prawdziwe i głęboko emocjonalne. Publiczność słuchała z zapartym tchem, reagując aplauzem, który był najlepszym dowodem na to, jak bardzo te dźwięki trafiły prosto do serca.

## Koncert finałowy

Finał Wiosny Jazzowej odbył się 3 maja i był prawdziwym ukoronowaniem festiwalu. Znakomity perkusista Jesse Simpson, kontrabasista Tomáš Baroš i saksofonista Ondřej Štveráček - artysta, którego ekspresja i brzmienie przywodzą na myśl samego Coltrane'a, rozpoczęli czwarty dzień Wiosny Jazzowej w ramach United Europe Jazz Festival.

Po gościach z Czech na scenie Nosalowego Dworu pojawił się sam Daryl Strokes - znakomity amerykański wokalista i gitarzysta, dla którego jazz, soul,

funk, blues i R&B to coś więcej niż gatunki - to język serca. Strodes porwał zakopiańską publiczność autorskimi utworami i wyjątkowymi interpretacjami klasyków. Towarzyszyli mu znakomici polscy muzycy: Łukasz Gorczyca, Bogdan Topolski i Tomasz Dominik.

Wydarzenie dofinansowano ze środków Ministra Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego, pochodzących z Funduszu Promocji Kultury w ramach programu „Muzyka”, realizowanego przez Narodowy Instytut Kultury i Tańca. Całość kosztowała ponad 400 tys. złotych. Wiosnie Jazzowej od strony medialnej patronował m.in. Tygodnik Podhalański.

W ramach Wiosny Jazzowej odbyła się jeszcze parada starych samochodów - od fiata po ferrari, a na platformie jednego z nich zabrzmiewał oczywiście... jazz. Wszystko działo się na Krupówkach za sprawą zespołu New Market Jazz Band.

Tekst i fot.:  
**Jan Głabiński**



Zespół New Market Jazz Band zagrał w czasie parady starych samochodów na Krupówkach.

Fot.: Paweł Pelika



Tragedia rozegrała się w niedzielę 10 listopada ubiegłego roku.

# To był wypadek

Prokuratura umorzyła śledztwo w sprawie wybuchu samochodu w Rabce, w którym zginął mężczyzna.

**T**ragedia rozegrała się w niedzielę 10 listopada 2024 r. w południe, w zaroślach na brzegu Poniczanki, przy ulicy Nowy Świat. Kierowca auta

osobowego zaparkował samochód w zaroślach. Po chwili - jak twierdzą świadkowie - dała się słyszeć potężna eksplozja, a wóz stanął w płomieniach. Wewnątrz pojazdu był mężczyzna. Nie przeżył wybuchu.

Na miejscu zdarzenia zostały przeprowadzone oględziny z udziałem prokuratora, została też zlecona ekspertyza i badanie sekcyjne. Prokuratura mu-

siała również potwierdzić tożsamość zmarłego. Okazało się, że denat to mieszkaniec powiatu myślenickiego.

Wyniki wszystkich zleconych ekspertyz doprowadziły śledczych do konkluzji, że doszło do nieszczęśliwego wypadku. - Auto było wyposażone w instalację gazową. Doszło do jej uszkodzenia i wybuchu. Kierowca zjechał z drogi i wówczas

doszło do eksplozji. Ogień natychmiast objął całe wnętrze auta. Kierowca nie miał szans na ratunek - relacjonuje Jacek Tętnowski, Prokurator Rejonowy w Nowym Targu.

Prokuratura ustaliła, że do śmierci mężczyzny nie przyczyniły się osoby postronne. Śledztwo zostało umorzone.

Tekst i fot.:  
**Marek Kalinowski**

## Tunel dla milionów

Dwadzieścia milionów aut przejechało dotąd tunelem pod Luboniem Małym.

**J**ak informuje krakowski oddział Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad, 20-milio-

nowy pojazd przejechał tunelem 3 maja, wieczorem. - Każdego dnia tą trasą jeździ ok. 22 tysięcy samochodów. W czasie majówki padł też tegoroczny rekord dziennej liczby aut korzystających z tej trasy - 1 maja tunelem przejechało 42 020 pojazdów - zaznacza Kac-

per Michna z GDDKiA w Krakowie. - Tunel na S7 służy kierowcom już od prawie 2,5 roku. Obiekt kosztował prawie miliard zł i był budowany 6 lat. Samo drążenie tunelu rozpoczęto 6 marca 2017 r. od portalu północnego w Naprawie na jezdni w kierunku Rabki-

Zdroju. Ze względów technologicznych i bezpieczeństwa prace były prowadzone w tzw. ruchu ciągłym, tj. 24 godziny na dobę, przez 7 dni w tygodniu.

22 września 2024 tunelem przejechała rekordowa dobowo liczba pojazdów: 44 497.

mk

### Spytkowice, Raba Wyżna

## Majówka ze stłuczką

Poważny wypadek na chyżnianie - dwie osoby poszkodowane, droga krajowa całkowicie zablokowana przez ponad godzinę.

**W**yprzek zdarzył się w czwartek, przed ósmą rano w obrębie skrzyżowania krajowej siódemki i drogi lokalnej łączącej Skawę z Rabą Wyżną, przy granicy Spytkowic i Raby. W zderzeniu dwóch aut osobowych ucierpiały dwie osoby. Na miejscu przez ponad godzinę trwała akcja ratunkowa. W tym czasie droga krajowa była całkowicie zablokowana.

Tekst i fot.:  
**Marek Kalinowski**



Poważny wypadek na inaugurację majówki...

## 700 tysięcy dla szpitala

Tym razem okrągłą sumę przekazali rabczańskiej placówce Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego i gmina Mszana Dolna.

**P**odczas niedawnego posiedzenia małopolskiego sejmiku radni przyjęli uchwałę, w której przeznaczili 7,3 miliona złotych na ochronę zdrowia w ramach programu: „Budowa, przebudowa, rozbudowa, modernizacja oraz zakupy inwestycyjne w pozostałych jednostkach leczniczych”.

Jak poinformował rabczański urząd miasta, Szpital Miejski otrzymał dotację w wysokości 600 tys. zł. - Środki te zostaną przeznaczone na budowę nowego budynku Szpitala Miejskiego, której realizacja znajduje się już na finiszu - poinformował magistrat.

Oficjalne otwarcie nowej siedziby szpitala jest planowane na wrzesień. Całkowity koszt za-

dania to 39 mln zł.

Marszałkowska dotacja to nie jedyna pokaźna kwota, która wpłynie na konto rabczańskiej placówki. Także radni gminy Mszana Dolna podjęli uchwałę o wsparciu rabczańskiej inwestycji w specjalnej uchwale. Jak wyliczyła dyrekcja Szpitala Miejskiego, pacjenci z terenu gminy Mszana Dolna stanowią trzecią co do liczebności grupę wśród osób leczonych w rabczańskiej placówce. W ciągu ostatnich czterech lat było to ponad 14 tys. pacjentów.

Decyzja w sprawie dotacji dla szpitala została przez radnych przyjęta jednogłośnie. Gmina prześle szpitalowi 100 tysięcy złotych.

mk

## Drogi regulowane

Rabczański samorząd bierze się za regulację stanu prawnego dróg. - To stanowi coraz większy problem - nie kryje burmistrz Leszek Świder.

**W**naszej gminie mamy około 300 dróg, z tego największej dróg jako samoistne posiadanie gminy. Około 50 mamy jako drogi gminne - wylicza rabczański wójt. - Składamy też wnioski do sądu o zasiedzenie, ale trwa to trochę czasu. Na przykład regulacja ulicy Sierantówka zajęła nam 3,5 roku. By rozwiązać ten problem, została przyjęta Ustawa o szczególnych rozwiązaniach dotyczących regulacji stanu prawnego niektórych dróg ogólnodostępnych - zaznacza.

Burmistrz przypomina, że warunkiem przystąpienia do regulacji stanu prawnego jest

wniosek co najmniej 2/3 właścicieli nieruchomości. Kolejny warunek - przy tej drodze powinno się znajdować minimum 10 zabudowanych nieruchomości.

- Tych obwarowań trochę jest, ale mieszkańcy wyrażają zgodę i zwracają się z prośbą, by gmina podjęła się regulacji stanu prawnego drogi, mimo że to trwa czasami długo i nie zawsze zakończy się sukcesem. Obecnie złożonych wniosków w starostwie powiatowym mamy - 3, zleconych do opracowania - 3, kompletujemy - 18, a złożonych u wojewody - 5 - wylicza Leszek Świder.

mk

— REKLAMA

**WYNAJEM MINI ŻURAWI**

**GARABI**  
ZAMAWIAJĄCYM SPECJALNIE

- BUDOWA FASAD
- WYMIANA I MONTAŻ SZYB
- PODNOSZENIE GABARYTÓW

INFO: 602 199 690

**garabi.pl**

Profesjonalne wsparcie ekip monterskich - usługi mini żurawiem. Niezawodny podczas montażu okien, wymiany szyb, budowy fasad czy podnoszenia gabarytów. Wykwalifikowany operator i sprzęt do zadań w trudno dostępnych miejscach.

DODATKOWO POSIADAMY: SSAWKĘ DO SZKŁA ORAZ WÓZEK TRANSPORTOWY GLW 800

# Zakazane fale

Dziś to wydaje się niemożliwe, ale były takie czasy, że za słuchanie radia groziła śmierć.

Pierwszego lutego minęło dokładnie 100 lat od wyemitowania pierwszej w Polsce transmisji radiowej. Nadawana była z rozgłośni Polskiego Towarzystwa Radiotechnicznego w Warszawie 1 lutego 1925 na falach średnich ze studia w Warszawie przy ul. Narbutta 25. Był to program próbny, a zarazem udany eksperyment techniczny. Pozwolił na oficjalne uruchomienie spółki „Polskie Radio”, która powstała 18 sierpnia 1925 roku. Założycielami stacji byli Zygmunt Chamiec i Tadeusz Sułowski. Spółka dostała monopolistyczną koncesję na nadawanie programu radiowego na terenie całej Polski. Polskie Radio rozpoczęło regularną emisję 18 kwietnia 1926 o godz. 17.45, słowami: „Halo, halo Polskie Radio Warszawa, fale 480”, wypowiedzianymi przez Janinę Sztompkównę, pierwszą spikerkę Polskiego Radia. Premierowa audycja poświęcona była muzyce Fryderyka Chopina. Siedziba Polskiego Radia mieściła się w gmachu Towarzystwa Kredytowego Ziemiańskiego przy ul. Kredytowej, a sygnał nadawano za pomocą anteny zlokalizowanej przy ul. Narbutta 29. W 1927 r. audycje nadawano z fortu przy ul. Raclawickiej, gdzie na dwóch 75-metrowych masztach rozpięto 130-metrową antenę. W 1929 r. rozgłoszenia przeniosła się do zaadaptowanego budynku Związku Pracowników Handlowych i Biurowych przy ul. Zielnej 25.

## Złote czasy radia

W 1927 r. Polskie Radio pierwsze na świecie rozpoczęło międzynarodową wymianę programów. W 1929 r. udzielono Polskiemu Radiu nową koncesję. W maju 1931 r. powstała stacja nadawcza w Raszynie o mocy 120 kW. W tamtym okresie była to stacja o najsilniejszej mocy w Europie. Pokrywała swoim zasięgiem około 90% powierzchni ówczesnej II Rzeczypospolitej. Między dwoma masztami wysokimi na 200 m rozpięta była antena o długości 280 m.

Początkowo program radiowy był nadawany jedynie przez kilka wieczornych godzin. W drugiej połowie lat 30. XX w. był nadawany już przez cały dzień, od 6.15 rano do północy. Większość czasu antenowego zajmowała muzyka. Polskie Radio utrzymywało własne chóry, zespoły kameralne i orkiestry. Najsłynniejsza była Orkiestra Symfoniczna Polskiego Radia w Warszawie pod dyrekcją Grzegorza Fitelberga.

- Stacja w Raszynie, a w za-

sadzie w Łazach pod Raszynom działała do 1939 roku. Jeden z jej masztów został wysadzony w 1939 roku, aby uniemożliwić korzystanie z radiostacji przez Niemców. Przedwojenne plany rozbudowy nadajnika do 600 kW nie zostały zrealizowane - w historii radia z okresu II Rzeczypospolitej wprowadził nas Adam Panczak z Muzeum Tatrzańskiego. Przybyła do Muzeum Pałace publiczność w miniony czwartek miała okazję poznać nie tylko dzieje Polskiego Radia u jego zarania, ale także rolę, jaką odgrywało podczas okupacji. A także historię jednego z eksponatów, jakie prezentowane są na wystawie w Pałace. Wykład ilustrowany był fragmentami historycznych audycji i komunikatów wojennych z lat II wojny światowej.

## Prowokacja w Gliwicach

- Radio wykorzystano też w dezinformacji. 31 sierpnia 1939 roku niemiecki wywiad wkroczył do rozgłośni radiowej w Gliwicach. Miasto leżało wówczas po niemieckiej stronie granicy. Agenci niemieccy nadali krótki komunikat „Uwaga tu Gliwice, radiostacja znajduje się w rękach polskich”. Audycję szybko przerwano. Nie minęły jednak dwie godziny, jak Hitler w Berlinie grzmiał, że Polacy przechodzą przez granicę, wojsko jest zagrożeniem dla dzieci i kobiet, musimy na to odpowiedzieć. Oczywiście takich prowokacji było więcej, ale 1 września 1939 r. Hitler w przemówieniu stwierdził, że polskie regularne siły zbrojne otworzyły ogień na naszym terenie, od godziny 5.45 odpowiadamy ogniem. Hitler atak na gliwicką rozgłoszenie podał jako powód do wojny - przypomniał Adam Panczak.

Przedstawił też jak ważną rolę radio pełniło podczas wojny obronnej we wrześniu, w trakcie nalotów na Warszawę. Alarmowało i informowało o tym, co się dzieje, w których zbombardowanych dzielnicach potrzebna jest pomoc. Cytował audycje majora Stefana Starzyńskiego, prezydenta, szefa obrony Warszawy. Radio w stolicy nadawało do momentu, gdy zbombardowano elektrownię. Ostatnią audycją z 23 września była audycja nadana na falach długich, koncert na żywo Władysława Szpilmana, który grał Chopina. Na krótkich falach Warszawa nadawała już na mniejszym zasięgu do 30 września. „Halo, halo, czy nas słyszycie? To nasz ostatni komunikat. Dziś oddziały niemieckie wkroczyły do Warszawy. Braterskie pozdrowienie przesyłamy żołnierzom polskim walczącym na Helu. I wszystkim walczącym gdziekolwiek się jeszcze znajdują. Jeszcze Polska nie zginęła! Niech żyje Polska!” - wołał spiker. W eter popłynął hymn Polski. Komunikat wygłoszono jeszcze w języku angielskim i francuskim. Do radia wkroczyli Niemcy.

## Tu mówi Londyn

W czasie okupacji radio pełniło zupełnie inną rolę niż dzisiaj. Jak funkcjonowało wówczas? W Wielkiej Brytanii powstała Polska Sekcja BBC. - Przed wybuchem wojny mieliśmy taką sekcję otworzyć, Brytyjczycy trochę kręcili nosem, ale kiedy wojna wybuchła, postanowili, że taka sekcja zostanie otwarta. Pierwsza audycja nadana została już 7 września.



Ida Skowrońska-Mazurek i Adam Panczak opowiadają o roli radia w czasie wojny.

Słowa „Tu mówi Londyn” wypowiedziane zostały przez ówczesnego ambasadora Edwarda Raczyńskiego, późniejszego prezydenta na uchodźstwie. Potem jeszcze dodał, że „Polska walczy z najeźdźcą w imię zasad wolności, sprawiedliwości, którym nie sprzeniewierzyła się w swojej historii”. To był wyraźny komentarz do tego, co powiedział tydzień wcześniej Hitler - zaznaczył Adam Panczak.

Na początku w Sekcji Polskiej pracowało tylko trzech dziennikarzy. Z czasem dochodzili kolejni. Tłumacze, komentatorzy, politycy, żołnierze. W czasie wojny Sekcja Polska BBC nadawała sześć audycji dziennie. Dotyczyły one spraw codziennych, przebiegu działań wojennych, były przeglądy najważniejszych wydarzeń w kraju i za granicą. Do tego reportaże z pól bitewnych, relacje z działań Polskich Sił Zbrojnych na Zachodzie, przemówienia najważniejszych polityków. Radio BBC podczas wojny było najczęściej słuchaną w kraju rozgłosnią.

Po zajęciu Polski przez Niemców, w 1939 roku natychmiast wprowadzono rozporządzenie nakazujące oddanie radiodiodoborników, z karą śmierci za jego złamanie. Mimo to radio stało się kluczowym narzędziem w podziemnym przekazie informacji. - Polacy i Żydzi nie mogli mieć radiodiodoborników. Dlatego nasłuch prowadzono w ukryciu, w piwnicach, na strychach i stodołach. Czego słuchano? Głównie brytyjskiego radia BBC. Audycje notowano, a odpisy trafia-

ły do tzw. biuletynów nasłuchowych - dodał Adam Panczak.

## „Warszawianka” z „Błyskawicy”

Polskie Radio przerwało działalność na czas wojny. Ale na czas Powstania Warszawskiego wojsko uruchomiło radio „Błyskawica”. Była to Stacja Nadawcza Armii Krajowej „Błyskawica”. Radiostacja, nadająca audycje od 8 sierpnia 1944 do 4 paź-

„Do Ludów Świata”. Końcowy fragment „Krwii swej nie chcieliśmy oszczędzać, ale brak pomocy uczynił tę walkę całkowicie beznadziejną. Staje się więc rzecz, za którą odpowiedzialność spada na te czynniki, które tę pomoc uniemożliwiły [...] Ta kapitulacja stanie się niewątpliwie pięknym wyrzutem dla świata”. Po nadaniu ostatniej, 122. audycji radiostację zniszczono. Szczątki zakopano w rumowisku

je radio ze skrytki i zabrał je do domu. - W czasie wojny słuchał BBC, a po wojnie audycji Radia Wolnej Europy. Nikt z nas nie wiedział, nikt z rodziny nie wiedział, gdzie on to radio w czasie okupacji przetrzymywał - podkreślała Bożena Solańska, córka Mikołaja Solańskiego, obecna na wykładzie.

## Siła ciszy

Konserwator Ida Skowrońska-Mazurek opowiedziała, jak przeprowadziła proces odnowienia radiodiodobornika, który trafił do muzeum w fatalnym stanie. Proces konserwatorski trwał około stu godzin. Były kąpiele w środkach chemicznych, oparach antygrzybiczych. We wnętrzu radia znaleziono bilet PKS z lat 70. ubiegłego wieku oraz kartę rejestracyjną radia z zachowanym oryginalnym numerem seryjnym. Bo dawniej każdy odbiornik musiał być zarejestrowany na Poczcie i opłacany. - Podjęłam decyzję, by radio było świadkiem historii. Bardzo nie lubię odnawiać obiektów, by wyglądały jak nowe. Bo to wtedy nie jest konserwacja tylko rekonstrukcja - podkreśliła konserwator. Dodała, że najbardziej jest dumna z tego, że udało się zachować prawie cały oryginalny fornir, który był bardzo zniszczony. Dzięki wielu specjalistycznym zabiegom, został prawie w całości naprawiony i przyklejony na miejsce.

Podkreśliła, że niektórych elementów w radiodiodoborniku brakuje. Można je byłoby doroobić, ale to byłoby właśnie rekonstrukcja, a nie konserwacja. Radio nie działa. Ale właśnie przez to, że ono zamilkło, jest niemym świadkiem, który w tej ciszy opowiada swą historię. - Przez to, że kiedyś to radio zamilkło, dziś ono do nas mówi - podsumowała Ida Skowrońska-Mazurek.

W trakcie dyskusji po wykładzie Lucyna Galica-Jurecka przypomniała o postaci błogosławionego księdza Piotra Dańkowskiego, który wraz z innymi więźniami przechodził przez gestapowskie tortury w „Katowni Podhala”. - Na wykładzie mówiono o ważnych sprawach radia, ale jesteśmy w Pałace, tu łała się ludzka krew. Pamiętajmy o tym - podkreśliła prezes Stowarzyszenia Muzeum Walki i Męczeństwa „Palace” - Katownia Podhala. Lucyna Galica-Jurecka przypomniała też, że prywatny właściciel, który przez lata zarządzał tym miejscem, zdewastował dawne cele, urządzając w nich prysznic, gabinet odnowy biologicznej, wyrzucając podłogowe deski, w które wsiąkała krew bitych i męczonych na przesłuchaniach ludzi.

Adam Panczak w imieniu Muzeum Tatrzańskiego dziękował za uzupełnienie wykładu cennymi uwagami.

Tekst i fot.:  
Rafał Gratkowski

barykady przed biblioteką na ul. Koszykowej.

## Radio z ciszą

W zbiorach Muzeum Pałace znajduje się radio, które należało do Mikołaja Solańskiego. W czasie II wojny światowej był strażnikiem więziennym w zakopiańskiej placówce przy ulicy Nowotarskiej. Podczas okupacji współpracował z ruchem oporu, notując audycje i rozprowadzając prasę podziemną. Nikt nie wie, gdzie w niemieckim więzieniu udało mu się ukryć radiodiodobornik. Więzienie przy ul. Nowotarskiej było przeznaczone głównie dla więźniów kryminalnych, ale również służyło jako miejsce przetrzymywania więźniów przesłuchanych w „Pałace”. 16 stycznia 1945 roku o godzinie 18 pluton „Kurniawa” Oddziału Partyzanckiego „Chełm” pod dowództwem por. Tadeusza Studzińskiego „Kurzawy” dokonał rozbicia więzienia. Oddział Armii Krajowej rozbroił straż więzienną i uwolnił 35 aresztowanych członków konspiracji terenowej oraz 7 innych osób. - Akcja przebiegła bez jednego nawet wystrzału. Partyzanci zaskoczyli strażników, przecięli kabel telefoniczny i natychmiast wyprowadzili więźniów. W ręce AK-owców dostała się książka więzienna z nazwiskami przetrzymywanych na Nowotarskiej osób oraz wywiezionych stamtąd na roboty do Rzeszy. Zabrali książki, dokumenty, zabrali klucze. Ale radia nie znaleźli - wyliczał Adam Panczak.

Gdy Niemcy uciekli z Zakopanego, Mikołaj Solański wszedł do więzienia i wyjął swo-

**9 - 15 maja 2025**

**dodatek**  
TELEWIZYJNY DO TWOJEJ GAZETY

Treść programu i foto dzięki uprzejmości: Prasowej Agencji Telewizyjnej Polsatu, TVP1, TVP2, TVN, TV4, TVN7, TV Puls, TV Trwam, TVP Kultura INFORMUJEMY, ŻE REDAKCJA NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ZMIANY W PROGRAMACH TV

Wydawca: Dodatek sp. z o.o., ul. Wiatrakowa 11/3, 85-115 Bydgoszcz, tel. 516 018-821, e-mail: biuro@magraf.pl, Redaktor naczelny: Sławomir Grzmiel ISSN 1643-2460 • Skład komputerowy: Magraf sp. z o.o.

**Piątek**

**22:05** **Elizjum**  
Sensacyjny, USA, 2013  
POLSAT

Osadzony w przyszłości obraz postapokaliptycznego świata, w którym tylko najzamożniejsi mają prawo do szczęścia. Rok 2154. Świat, wyniszczony wojnami i klęskami naturalnymi, jest podzielony na dwie kasty. Zamożni żyją na przypominającej amerykańskie przedmieścia stacji okołoziemskiej. Reszta - walczy o przetrwanie na Ziemi i marzy, by także zamieszkać w rajskim Elizjum. Do buntowników próbujących dostać się na stację dołącza Max, robotnik, któremu zostało zaledwie kilka dni życia. Jego heroiczna próba zmiany porządku może uratować niejedno istnienie...

**Sobota**

**22:25** **W starym, dobrym stylu**  
Komedia, USA, 2017  
TVN 7

Trzej kumple Willie (Morgan Freeman), Joe (Michael Caine) i Al (Alan Arkin) łączą siły i postanawiają obrabować bank po tym, jak dowiadują się, że ich fundusz emerytalny został zlikwidowany.  
**INNE DATY EMISJI: CZWARTEK, 20:00**

**Niedziela**

**22:55** **Żeby nie było śladów**  
Dramat, Polska, 2021  
TVP 2

Polska, 1983 roku. W kraju wciąż obowiązuje, mimo zawieszenia, wprowadzony przez komunistyczne władze stan wojenny, mający na celu zduszenie solidarnościowej opozycji. 12 maja Grzegorz Przemek, syn opozycyjnej poetki Barbary Sadowskiej, zostaje zatrzymany i ciężko pobity przez patrol milicyjny. Przemek umiera po dwóch dniach agonii. Jedynym świadkiem śmiertelnego pobicia jest jeden z kolegów Grzegorza, Jurek Popiel, który decyduje się walczyć o sprawiedliwość i złożyć obciążające milicjantów zeznania. Początkowo Ministerstwo Spraw Wewnętrznych, bagatelizuje sprawę...

**Poniedziałek**

**22:10** **Likwidator**  
Akcja, USA, 2013  
TV PULS

Szeryf Owens wie, że spokojny żywot stróża prawa w małej miejscowości Sommerton Junction na granicy z Meksykiem. Miasteczko jest dla niego schronieniem przed wszelkimi kłopotami. Ale do czasu... Kilka dni później z rąk FBI zostaje odbity jeden z najbardziej niebezpiecznych bossów narkotykowych - Gabriel Cortez. Siły specjalne całego stanu zostają postawione na nogi, ale na nic zdają się blokady dróg, śmigłowce i najnowocześniejszy sprzęt... Cortez bezlitośnie rozprawia się z każdym, kto usiłuje go zatrzymać.  
**INNE DATY EMISJI: PIĄTEK, 20:00**

**Wtorek**

**20:00** **Tędy w Pałacu Sprawiedliwości**  
Teatr Telewizji, 1970  
TVP KULTURA

Fabula zrecenzje łączy wątek kryminalny z wnikliwymi obserwacjami psychologicznymi oraz refleksją na temat etyki władzy. W trakcie przesłuchań wychodzi na jaw, że w środowisku sędziów aż roi się od animozji, zawzięci i nieczystych gier, starannie maskowanych nienagannymi manierami. Szczególnie silny antagonizm istnieje pomiędzy Custem i Czorem, dwójką kandydatów do sukcesu po coraz bardziej niedołętnym Vananie. Obaj zdają sobie sprawę, że toczą się właśnie śledztwo może znacznie przybliżyć upragniony awans. Trzeba tylko skierować je na odpowiednie tory.

**Środa**

**20:55** **Snajper**  
Film wojenny, USA, 2014  
TVN

Amerkański snajper Chris Kyle zostaje wysłany do Iraku w jednym celu: ma chronić swoich współtowarzyszy broni. Jego niezwykła precyzja pozwala ocalić wiele istnień. Wśród żołnierzy zyskuje przydomek „Legenda”. Okazuje się jednak, że pomimo licznych sukcesów na polu walki wojna odcina piętno na jego życiu rodzinnym. Film oparty został na bestsellerowej autobiografii Chrisa Kyle'a.

**Czwartek**

**00:00** **Marsyliński łącznik**  
Kryminał, thriller, Franc., 2015  
TVP 2

Marsylia, 1975 rok. Ambitny sędzia Pierre Michel dostaje przydział do wydziału antynarkotykowego policji z zadaniem rozpracowania grupy przestępczej odpowiedzialnej za przetrut do USA hurtownicy ilości heroiny. Gangiem kieruje bezwzględny i charyzmatyczny Gatan Tany Zampa, który pozostaje nieuchwytny dla organów ścigania, skutecznie zacierając ślady i sowsicze oplacając policjantów i urzędników. Michel stawia sobie za punkt honoru, by dopaść Zampę i uprzykrza mu życie na każdym kroku, działając często na granicy prawa. Gangster nie pozostaje mu dłużny...

**PIĄTEK • 9 maja**

TVP 1	TVP 2
<p><b>05:10 Akacja 38</b> - serial</p> <p><b>05:55 Info Poranek</b></p> <p><b>06:25 Audycje Wyborcze</b></p> <p><b>07:00 Transmisja Mszy Świętej</b></p> <p><b>07:30 Agape Bliżko Ciebie</b> - mag.</p> <p><b>08:00 Komediantka</b> - serial, 1987</p> <p><b>09:00 Ranczo</b> - serial obycz.</p> <p><b>09:55 Komisarz Alex</b> - serial krym.</p> <p><b>10:50 Ojciec Mateusz</b> - serial</p> <p><b>11:35 Okrasa łamie przepisy</b> - magazyn kulinarny</p> <p><b>12:10 Agrobiznes</b></p> <p><b>12:25 Agropogoda</b> - magazyn</p> <p><b>12:35 Magazyn Rolniczy</b></p> <p><b>12:50 Natura w Jedyńce</b> - Królestwo mokradel - dok., Franc., 2024</p> <p><b>14:00 Wichrowe wzgórze</b> - serial obycz., Turcja, 2024</p> <p><b>15:00 Jaka to melodia?</b> - teleturniej muzyczny</p> <p><b>15:40 Dziedzictwo</b> - serial, Turcja</p> <p><b>16:35 Audycje Wyborcze</b></p> <p><b>17:00 Teleexpress</b></p>	<p><b>04:55 M jak miłość</b> - serial, 2024</p> <p><b>05:45 Wstęp Wolny</b> - felieton</p> <p><b>06:00 Audycje Wyborcze</b></p> <p><b>06:25 Anna Dymna</b> - spotkajmy się</p> <p><b>06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia</b> - serial obycz., 2025</p> <p><b>07:30 Pytanie na śniadanie</b> - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz</p> <p><b>11:15 Operacja zdrowie</b> - magazyn medyczny</p> <p><b>11:50 Tańcząca ze światem sezon VI</b> - Malta - magazyn</p> <p><b>12:30 Kolo fortuny</b> - teleturniej</p> <p><b>13:10 Miłość i nadzieja</b> - serial obycz., Turcja, 2022</p> <p><b>14:00 Va Banque</b> - teleturniej</p> <p><b>14:30 Audycje Wyborcze</b></p> <p><b>14:55 La Promesa - pałac tajemnic</b> - serial, Hiszp., 2022</p>

**TVN**

**05:40 Uwaga!** - program interwencyjny

**05:55 Ukryta prawda** - program obyczajowy

**06:50 Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy. Dzisiaj Magda Gessler zaprasza nas do restauracji „Czarny Domek” w Koninie.

**07:45 Dzień Dobry TVN** - magazyn poranny

**11:30 Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy

**12:35 Ukryta prawda** - program obyczajowy

**15:45 Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy

**16:55 Detektywi** - Kardiochirurg dziecięcy, Tobiasz Wojdys twierdzi, że ktoś celowo uszkodził jego samochód, by go zabić. Podejrzanie pada na...

**POLSAT**

**06:00 Nowy dzień z Polsat News**

**08:00 Halo tu Polsat** - poranny program informacyjno-rozrywkowy

**11:25 Gliniarze** - Przy wiejskiej drodze zostaje znalezione ciało rolnika Macieja. W trakcie śledztwa detektywi odkrywają, że mężczyzna...

**14:35 Dlaczego ja?** - 28-letnia Karolina Tralka jest w szczęśliwym związku z Piotrem Woźniakiem. Pewnego dnia kobieta zostaje napadnięta na klatce schodowej. Piotr, próbując ratować ukochaną...

**15:50 Wydarzenia** - program informacyjny

**16:15 Pogoda**

**16:20 Interwencja** - magazyn reporterów

**16:30 Na Ratunek 112** - serial obyczajowy

**TVP Kultura**

**06:05 Afisz kulturalny ekstra**

**06:10 Muzyczne poranki**

**06:30 Tamte lata, tamte dni** - Andrzej Grabowski - mag.

**07:10 Gorączka srebra** - kom. kryminalna, 2016

**07:55 Wstęp Wolny** - felieton

**08:20 Muzyka w sieci** - magazyn muzyczny

**08:40 Hubal** - dram. wojenny, 1973

**11:05 Pan na Żuławach** - dok. fabularyzowany, 1984

**12:15 Arthur Miller, człowiek swojego stulecia** - dok., Niemcy, 2015

**13:30 Jak to się mówi, czyli Kasia u Bralczyka** - mag.

**14:10 Wydarzenie aktualne**

**14:55 Brunet wieczorową porą** - kom. kryminalna, 1976

**16:35 Teatr STU. Benefis Zbigniewa Wodeckiego** - koncert, 1994

**17:35 Teatr STU. Benefis Zbigniewa Wodeckiego** - widowisko

**TV Puls**

**06:00 Nash Bridges** - Nash i Joe zauważają, że śledzi ich motocyklista z bronią. Udaje im się uniknąć postrzału, a następnie wyruszają za przestępcą.

**08:00 Kobra - oddział specjalny** - Paul i Semir ścigają niezwykle niebezpiecznego szefa mafii narkotykowej. W tym celu wynajmują specjalny samolot

**10:00 Rekrut** - serial krym., USA, 2018

**11:00 Kotka** - serial, Meksyk

**12:55 Rekrut** - serial krym., USA, 2018

**13:50 Lombard. Życie pod zastaw** - Włoch, Franco Vercotti, wpada przerażony do taksówki i w szlafroku, kapciach i ze złotym łańcuszkiem z zawieszonym na nim pierścieniem z czarnego złota. Ucieka przed zazdrosną kochanką...

**TVN 7**

**04:50 Ten moment** - Michał, mąż i ojciec, od dłuższego czasu ma namiętny romans z koleżanką z pracy Agatą. To dla niej mężczyzna jest gotowy opuścić żonę i dziecko...

**05:25 Szkoła** - Ciężarna licealistka zakochuje się w nowym uczniu, Piotru Janasie i umawia z nim na randkę.

**08:15 Ukryta prawda** - program obyczajowy

**11:25 W-11 Wydział Śledczy** - W dzielnicy podmiejskiej miało miejsce włamanie do jednej z willi. Na miejscu policja znajduje pobitego syna właścicieli domu.

**12:55 Detektywi** - program kryminalny

**13:55 Szkoła** - program obyczajowy

**14:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska** - serial sądowy

**TV 4**

**06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej**

**07:55 Bogaty Dom - Biedny Dom** - program paradok.

**08:55 Dlaczego ja?** - serial paradokumentalny

**10:55 Na Ratunek 112** - serial obyczajowy

**11:25 Na Ratunek 112** - serial obyczajowy

**11:55 Trudne sprawy** - program obyczajowy

**14:55 Policjantki i Policjanci** - serial paradok.

**16:55 Trudne sprawy** - program obyczajowy

**18:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej**

**19:00 Policjantki i Policjanci** - serial paradok.

**20:00 Gwiazdy Kabaretu**

**22:05 Sztos 2** - kom., Polska, 2012

**00:20 Hardkorowy lombard**

**01:55 STOP Drogówka** - serial policyjny

**02:55 Śmierć na 1000 sposobów**

**03:25 Lubię disco!**

**04:25 Top 10** - Lista Przebojów

**05:30 Telezakupy TV Okazje**

**SOBOTA • 10 maja**

**TVP 1**

04:20 Heca w zoo - kom., USA, 2012  
 06:05 Balans bieli - magazyn  
 06:40 Audycje Wyborcze  
 07:00 Transmisja Mszy Świętej  
 07:40 Rok w ogrodzie  
 08:05 Rok w ogrodzie Extra - magazyn  
 08:20 Pełnosprawni - magazyn dla niepełnosprawnych  
 08:50 Ranczo - serial obycz.  
 09:50 Komisarz Alex - serial krym.  
 10:50 Ojciec Mateusz - serial  
 11:45 Fascynująca Szwajcaria - Jezioro Maggiore - dok., Niemcy, 2019  
 12:15 Bitwa o Anzio - wojenny, USA, Włochy, 1968  
 14:25 Okrasa łamie przepisy - magazyn kulinarny  
 14:55 Sanatorium miłości - reality show  
 15:55 Dziedzictwo - serial  
 16:45 Audycje Wyborcze



17:00 Teleexpress  
 17:20 Pogoda  
 17:35 Ojciec Mateusz - serial  
 18:40 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny  
 19:30 Program inform. 19.30  
 19:55 Pytanie dnia  
 20:05 Sport  
 20:10 Pogoda  
 20:20 Profilerka - serial krym., Polska, 2024  
 21:20 Hit na sobotę - Czerwone maki - dram. wojenny, Polska, 2024  
 23:30 Zatoka szpiegów - serial sensacyjny  
 00:30 Candyman - fab., USA, 2020  
 02:15 Przebiegła gra - akcja, Australia, USA, 2013  
 04:00 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny

**TVP 2**

04:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2025  
 06:00 Audycje Wyborcze  
 06:35 Dla niesłyszących - M jak miłość - serial, 2025  
 07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz  
 07:55 Pytanie na śniadanie  
 11:20 Górna półka smaku - cykl kulinarno-detektywistyczny  
 11:55 Dobry tytuł - magazyn literacki  
 12:30 Nasz dom w górach - serial obycz., Niemcy, 2019  
 13:25 Rosół polski - magazyn kulinarny  
 14:00 Familiada - teleturniej  
 14:35 Koło fortuny - teleturniej  
 15:15 Szansa na sukces. Opole 2025 - widowisko muzyczne



16:20 Na dobre i na złe - serial  
 17:15 Audycje Wyborcze  
 17:40 Na sygnale - serial fabularzowy  
 18:15 Va Banque - teleturniej  
 18:45 no... wiadomo - magazyn  
 19:15 Słowo na niedzielę - program ewangelizacyjny  
 19:25 Rodzinka.pl - serial komediowy  
 20:00 Wodecki Twist - Piosenki o miłości - koncert, 2025  
 21:05 Zaleski na dobry wieczór - widowisko muzyczne  
 22:15 22 Jump Street - kom. kryminalna, USA, 2014  
 00:20 Sprawiedliwość - serial, Czechy, 2017  
 01:50 Jak dogonić szczęście - komedia, Niemcy, Wlk. Bryt., RPA, 2014

**TVN**

05:35 Uwaga! - program interwencyjny  
 05:50 Ukryta prawda - program obyczajowy  
 06:45 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy  
 07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny  
 11:25 Na Wspólnej Omnibus - serial obyczajowy, Polska, 2025  
 13:15 Zróbmy sobie dom - program rozrywkowy  
 14:25 Vinci - komedia, Polska, 2004  
 16:45 Blueback - przyg., Australia, 2022  
 19:00 Fakty - program informacyjny  
 19:30 Sport  
 19:40 Pogoda  
 19:45 Mam talent - program muzyczno-rozrywkowy  
 22:05 Och, życie! - komedia, USA, 2010



00:20 Batman: Początek - przyg., USA, 2005. Przewodnikiem Bruce'a na drodze poznania jak funkcjonuje umysł przestępcy jest tajemniczy Ducard, który ćwiczy go w uzyskaniu fizycznej i umysłowej dyscypliny...  
 03:25 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial, USA. Serial przedstawia pracę elitarnego zespołu śledczych, którzy badają sprawy przestępstw popełnionych w mieście grzechu - Las Vegas.  
 04:30 Uwaga! - program interwencyjny  
 04:50 Jak to jest zrobione - serial popularnonaukowy, Kanada

**POLSAT**

06:00 Nowy dzień z Polsat News  
 08:00 Halo tu Polsat - poranny program informacyjno-rozrywkowy  
 11:10 Ewa gotuje - tym razem Ewa Wachowicz pokaże, co zrobić, żeby nic się nie zmarnowało. Innymi słowy - kuchnia będzie resztkowa...  
 11:45 Jak wytresować smoka 3 - anim., USA, Jap., 2019. Dorastającego Wikinga o imieniu Czakawka i smoka Szcherbatka połączyła przed laty przyjaźń, którą teraz czeka ciężka próba.  
 14:00 Podglądacze przyrody - samy  
 14:30 Gliniarze - serial paradokumentalny  
 16:30 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy  
 17:30 Awantura o kasę - teleturniej



18:50 Wydarzenia - program informacyjny  
 19:15 Prezydenci i Premierzy - rozmowy Jarosława Gułaj  
 19:30 Sport; Pogoda  
 19:55 Kabaret na żywo. Chyba Czesuaf  
 22:00 Samarytanin - sens., USA, 2022. Nastolatek odkrywa, że superbohater Samarytanin, który strzegł jego okolicy a który zniknął ponad dwie dekady temu po epickiej bitwie, wciąż żyje.  
 00:15 Bad Boys II - kom., USA, 2003  
 03:30 Świat według Kiepskich - serial komediowy  
 04:40 Disco Gramy  
 05:25 Telezakupy TV Okazje

**TVP Kultura**

06:00 Doktor Murek - dramat, Polska, 1939  
 07:45 Mistrzowie muzyki filmowej - Lata osiemdziesiąte. Część druga - dok., Wlk. Bryt., 2019  
 08:40 Antonin Dvorak - IX Symfonia e-moll „Z Nowego Świata” op. 95 - koncert, 2023  
 09:45 Brunet wieczorową porą - kom. kryminalna, 1976  
 11:30 Muzyka w sieci - magazyn muzyczny  
 12:00 Tamte lata, tamte dni - Tadeusz Rolke - magazyn  
 12:35 Wielki Gatsby - dramat USA, 1974  
 15:10 Wielcy mistrzowie malarstwa - Manet - serial dokumentalny, Franc., 2015  
 16:15 Wydarzenie aktualne - program informacyjny



16:40 Retro kino - Alamo - western, USA, 1960  
 19:30 20 na 20 lecie TVP Kultura  
 20:00 Bilet do kina - Podróż Fanny - dram., Franc., 2016  
 21:50 Klub Jazzowy - koncert, 2025  
 23:05 Wieczór kinomana - Ptasiek - dramat, USA, 1984  
 01:15 20 na 20-lecie TVP Kultura  
 01:45 Kino nocne - Życzenie śmierci - dramat, USA, 2018  
 03:30 Reżyserzy - Frank Capra - dokument, Wlk. Bryt., 2018  
 04:25 Witaj smutku, Sagan by Sagan - dok., Franc., 2023

**TV Puls**

06:00 Kobra - oddział specjalny - Paul i Semir zostają świadkami porwania. Paul zauważa na autostradzie tajemniczą kobietę w letniej sukience...  
 08:00 Wojciech Cejrowski. Boso Luizjana - Wojciech Cejrowski nawet na terenie USA potrafi znaleźć miejsca dzikie jak Amazonia...  
 09:00 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu. Wiadomości polityczne i gospodarcze, informacje z życia gwiazd i naukowe ciekawostki.  
 10:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument  
 20:00 Bliźniak - akcja, USA, 2019. Henry Brogan to zabójca przybrany na emeryturze. Niespodziewanie zostaje zaatakowany przez tajemniczego młodego mężczyznę...



22:10 Ballistic - akcja, USA, 2002. W wyścigu po genialny wynalazek tylko dwoje ludzi może podchwycić się umiejętnościami, talentem i przebiegłością niezbędną by go zdobyć. Niestety, to odwieczni wrogowie.  
 00:05 John Wick - akcja, USA, 2014. Keanu Reeves w hicie kina akcji „John Wick” to gwarantem wielkich emocji! Nie przegap!  
 02:15 Dyżur - serial medyczny  
 03:00 Taki jest świat - Wiadomości polityczne i gospodarcze, informacje z życia gwiazd i naukowe ciekawostki.  
 04:00 Menu na miarę - program kulinarny  
 05:00 Dyżur - serial medyczny

**TVN 7**

05:00 Szkoła - Magda Wróbel spotyka się z Jonatanem Klimkiem z licealnej 1 c. Dziewczyna jej brata Konrada, proponuje nastolatce dopalacze...  
 06:00 Wiza na miłość - serial paradokumentalny  
 06:55 New Looney Tunes III - animacja  
 07:25 Nancy Drew i ukryte schody - film rodzinny, USA, 2019  
 09:15 Ukryta prawda - program obyczajowy  
 11:15 Mówię Wam - talk-show  
 12:15 Ukryta prawda - program obyczajowy  
 14:20 Detektywi - Młoda kobieta zatrudnia detektywa, by dobrać przyjaciela, który zamordował jej narzeczonego. Policja podejrzewa, że to ona jest sprawcą...



16:20 The Traitors. Zdradcy - reality show  
 17:55 Dzieciak rządzi - kom., USA, 2017. Pewnego dnia, świat siedmioletniego Tima wyraca się do góry nogami, gdy do rodziny dołącza młodszy brat...  
 20:00 Super 8 - przyg., USA, 2011  
 22:25 W starym, dobrym stylu - kom., USA, 2017  
 00:30 MachoCry Macho - obycz., USA, 2021. Spokojne życie byłej gwiazdy rodeo diametralnie się zmienia, gdy dostaje zlecenie od byłego szefa. Musi sprządnąć do domu jego syna.  
 02:40 Murder Comes to Town 4  
 03:40 Fachowcy - program paradokumentalny  
 04:20 Druga strona medalu

**TV 4**

06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej - reality show  
 07:00 Galileo - ciekawostki popularnonaukowe, intrygujące zagadki ze świata nauki i techniki  
 11:05 Jesteśmy Dla Dzieci - program o dzieci, które zmagają się z różnego rodzaju schorzeniami  
 11:25 Miodowe Lata - serial komediowy  
 13:00 Dick i Jane: Niezły ubaw - komedia, USA, 2005  
 14:55 Policjanci i Policjanci - serial paradokumentalny  
 20:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny  
 00:00 Gwiazdy Kabaretu 01:05 Hardkorowy lombard 01:35 STOP Drogówka - serial policyjny  
 02:45 Interwencja - magazyn reporterów  
 03:25 Lubie disco! - program muzyczny  
 04:25 Top 10 - Lista Przebojów  
 05:30 Telezakupy TV Okazje

**TV Trwam**

09:00 Telewizyjny Uniwersytet Biblijny  
 10:00 Inf. dnia  
 10:15 Retrospekcja  
 10:35 Słowo życia  
 10:40 Polski Punkt Widzenia  
 11:00 Kropelka radości  
 12:00 Regina Coeli  
 12:03 Inf. dnia  
 12:20 Warto zauważyć...  
 12:50 Natura Obiektywem  
 13:20 Ocalić od zapomnienia  
 13:30 Msza św.  
 14:30 Przegląd Tyg. „Niedziela”  
 14:35 Słowo życia  
 14:40 Św. na każdy dzień  
 14:45 Jak wygrać małżeństwo?  
 15:00 Spór o Morskile Oko 15:30 Wierzę w Boga  
 16:00 Inf. dnia  
 16:10 Historia PL  
 17:00 Żywa nie tradycja  
 17:30 Przelamując bariery  
 17:55 Poczet Wlk. Polaków  
 18:00 Regina Coeli  
 18:05 Inf. dnia  
 18:15 Rozmowy niedok.  
 19:00 Msza św.  
 20:00 Inf. dnia  
 20:20 Różaniec  
 20:50 Myśląc Ojczyznę  
 21:00 Apel Jasnog.  
 21:20 Inf. dnia  
 21:40 Polski Punkt Widzenia  
 22:00 Warto być ojcem  
 22:15 Tadeusz Modelski

**NIEDZIELA • 11 maja**

**TVP 1**

05:10 Sprawa dla reportera  
 06:05 Słownik polsko@polski - talk-show prof. J. Miodka  
 06:35 Audycje Wyborcze  
 06:55 Słowo na niedzielę  
 07:00 Transmisja Mszy Świętej  
 08:00 Tydzień  
 08:30 Moje zdrowie - magazyn  
 09:00 Wojna domowa - serial komediowy TVP, 1965  
 09:40 Jan Serce - serial, 1981  
 10:55 Komisarz Alex - serial krym.  
 11:55 Między ziemią a niebem  
 12:00 Regina Coeli, Watykan  
 12:15 Między ziemią a niebem  
 12:45 Pielgrzymi Nadziei - rep.  
 13:05 Natura w Jedyńce - Europejska Amazonia - dok., Austria, 2024  
 14:10 Trędowata - melodramat, Polska, 1976  
 15:55 Dziedzictwo - serial  
 16:45 Audycje Wyborcze



17:00 Teleexpress  
 17:20 Pogoda  
 17:35 Daję słowo - Maciej Orłoś - Jan Englert - talk-show  
 18:40 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny  
 19:30 Program informacyjny 19.30  
 19:55 Pytanie dnia  
 20:05 Sport  
 20:10 Pogoda  
 20:20 Zatoka szpiegów - serial sensacyjny  
 21:20 Rolnik szuka żony - reality show  
 22:25 Zakochana Jedynka - Czas na miłość - kom., Wlk. Bryt., 2013  
 00:35 Seksmisja - kom., Polska, 1983  
 02:45 Candyman - fab., USA, 2020

**TVP 2**

04:20 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2025  
 06:00 Audycje Wyborcze  
 06:35 Dla niesłyszących - M jak miłość - serial, 2025  
 07:25 Pytanie na śniadanie  
 07:55 Pytanie na śniadanie  
 11:15 Przed ekranem  
 11:25 Jak to się mówi, czyli Kasia u Bralczyka - magazyn  
 12:00 Wodecki Twist - Piosenki o miłości - koncert, 2025  
 13:00 61. KFPP w Opolu - „Zakochani są wśród nas”, czyli piosenki Janusza Kondratowicza - widowisko, 2024  
 14:00 Familiada - teleturniej  
 14:35 Koło fortuny - teleturniej  
 15:10 Szansa na sukces. Opole 2025 - widowisko muzyczne



16:10 Cudowne lata - widowisko rozrywkowe  
 17:05 Przepis dnia  
 17:15 Audycje Wyborcze  
 17:40 Na sygnale - serial fabularz.  
 18:15 Stoi - film kostium., Niemcy, Włochy, Austria, 2010  
 19:10 Niepewne sytuacje - program rozrywkowy, 2025  
 19:20 Rodzinka.pl - serial kom.  
 20:00 Parzy może poczekać; Komedia obyczajowa, Jap., USA, 2016  
 21:40 Kwiatki polskie w niedzielę - magazyn  
 22:55 Żeby nie było śladów - dram., Polska, 2021  
 01:45 Wojenne dziewczyny - serial, 2021  
 02:40 22 Jump Street - kom. kryminalna, USA, 2014

**TVN**

05:20 Uwaga! - program interwencyjny  
 05:35 Batwheels I - animacja  
 05:50 Bitwa o gości - program rozrywkowy  
 06:45 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy  
 07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny  
 11:30 Co za tydzień - magazyn rozrywkowy  
 12:10 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy  
 13:20 Mam talent - program muzyczno-rozrywkowy  
 15:40 Harry Potter i czarna ognia - przyg., USA, Wlk. Bryt., 2005. Harry Potter zaczyna czwarty rok nauki w Szkole Magii i Czarodziejstwa w Hogwarcie. Niebawem będzie musiał zmierzyć się ze złym Lordem Voldemortem...



19:00 Fakty  
 19:30 Sport  
 19:40 Pogoda  
 19:45 The Traitors. Zdradcy - reality show  
 21:35 The Traitors. Arena - reality show  
 22:05 Mayday - kom., Polska, 2019  
 00:20 Od kołyski aż po grób - sens., USA, 2003. Aby ocalić porwaną córkę, przywódca gangu złodziei nawija współpracę z policją...  
 02:30 Superwizjer - magazyn reporterów  
 03:05 Śmierć Diany: dwa śledztwa - serial komediowy  
 04:10 Uwaga! - program interwencyjny  
 04:30 Szpital - program obycz.

**POLSAT**

06:00 Nowy dzień z Polsat News  
 08:00 Halo tu Polsat - poranny program informacyjno-rozrywkowy  
 11:05 The Americas - serial dokumentalny  
 12:05 Tajemnica zielonego królestwa - anim., USA, 2013. Profesor Bomba jest zwiariowanym naukowcem, który wierzy, że istnieje inny świat poza naszym. Za wszelką cenę pragnie odkryć mikroskopijną krainę, zwaną Zielonym Królestwem...  
 14:15 Must Be The Music - program muzyczny  
 16:30 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy  
 17:30 Awantura o kasę - teleturniej  
 18:50 Wydarzenia - program informacyjny  
 19:15 Sport; Pogoda



19:30 Państwo w Państwie - program interwencyjny  
 19:55 Dancing with the Stars. Taniec z gwiazdami - program taneczno-rozrywkowy  
 22:35 American Pie: Zjazd absolwentów - kom., USA, 2011. Ulubieni bohaterowie kultowej serii „American Pie” spotykają się po latach podczas zjazdu absolwentów. Zjazd przerodził się w odjechaną imprezę...  
 00:55 Ace Ventura: Zew natury - kom., USA, 1995  
 02:55 Świat według Kiepskich - serial komediowy  
 04:40 Disco Gramy - program muzyczny  
 05:25 Telezakupy TV Okazje

**TVP Kultura**

06:00 Niezapomniane koncerty - Opole 2013 - Gala jubileuszowa - koncert  
 07:00 Rozmowy (nie)wygodne - Zdzisława Sośnicka - 2024  
 08:00 Nabożeństwo luteranckie w Giżycku  
 09:05 Agatha Christie: w stulecie Herkulesa Poirota i Miss Marple - dokument, Wlk. Bryt., 2020  
 10:25 Agatha Christie - Dlaczego nie Evans? - serial, Wlk. Bryt., 2022  
 11:35 Od ucha do ucha - Idodo - Malpa w kapieli - anim.  
 12:10 W poszukiwaniu dobrego filmu - magazyn  
 12:50 West Side Story - musical, USA, 1961  
 15:35 Mistrzowie muzyki filmowej - Lata osiemdziesiąte. Część druga - dok., Wlk. Bryt., 2019



16:35 Dobry tytuł - magazyn  
 17:15 Niedziela z... Ewą Skibińską  
 18:15 Niedziela z... Ewą Skibińską - Zero życia - film TVP  
 20:00 Uroczystość 4 lipca - dram., USA, 1989  
 22:30 Jack Nicholson - diabełski uśmiech Hollywood - dok., USA, 2022  
 23:45 Muzyka w sieci - magazyn muzyczny  
 00:15 Podróż Fanny - dramat, Franc., 2016  
 02:00 Klub Jazzowy - koncert  
 03:20 Noc krótkich filmów - Acid Rain  
 04:00 Agatha Christie: w stulecie Herkulesa Poirota i Miss Marple - dok., Wlk. Bryt., 2020

**TV Puls**

05:40 Kobra - oddział specjalny - Podczas jazdy autostradą, Paul i Semir zauważają podejrzany samochód. Okazuje się, że znajduje się w nim porwany bogaty przedsiębiorca...  
 06:35 Wojciech Cejrowski. Boso - Karaiby  
 07:55 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu.  
 08:45 Ranczo - serial kom., Polska  
 14:15 Złapać miłość za ogon - kom., Kan., 2022  
 15:50 Ja cię Kocham, a ty śpisz - kom., USA, 1995. Lucy pracuje jako kasjerka w Chicago Transit Authority. Podczas jednego z świętecznych dyżurów jest świadkiem, jak mężczyzna, w którym się podkochuje spada z peronu. Ratuje go od pewnej śmierci...



17:55 Powiedz tak - kom., Niemcy, USA, 2001  
 20:00 Kandahar - akcja, USA, 2023. Tom Harris, agent CIA działający pod przykrywką na Bliskim Wschodzie, zostaje zdemaskowany. Jego misja nagle zmienia się w desperacką walkę o przetrwanie.  
 22:40 Czas zemsty - akcja, USA, Anub, 2003  
 00:20 Naśladowca - thriller, USA, 2022  
 02:25 Dyżur - serial medyczny  
 03:05 Taki jest świat - Wiadomości polityczne i gospodarcze, informacje z życia gwiazd i naukowe ciekawostki.  
 04:00 Dyżur - serial medyczny  
 05:00 Dzielnica strachu - serial kryminalny

**TVN 7**

05:10 Szkoła - Bożena Rogala spotyka się ze swoim rówieśnikiem Arturem Węgorkiem. Chłopak nie ma czasu dla licealistki, ponieważ chce wygrać konkurs chemiczny...  
 06:10 Wiza na miłość - serial paradokumentalny  
 07:10 New Looney Tunes III - animacja. Bohaterski i psotny Królik Bugs wraz ze swoimi przyjaciółmi platają figle, ścigając się z dużą prędkością i przechytrzając wrogów.  
 07:40 Bugs Bunny Builders - animacja  
 07:55 Tom i Jerry - film rodzinny, USA, 2021  
 10:05 Ukryta prawda - program obyczajowy  
 13:10 Detektywi - program kryminalny  
 15:10 Kate i Leopold - kom., USA, 2001



17:40 Godzilla kontra Kong - przyg., USA, 2021  
 20:00 Na skraju jutra - SF, USA, Kan., 2014. Rasa obcych, zwanych Mimikami, przypościga na Ziemię bezdotyżny atak. Do walki staje podpułkownik Bill Cage  
 22:30 Nico: Ponad prawem - sens., USA, 1988  
 00:30 Dziewczyna w czerwonej pelerynie - przyg., USA, Kan., 2011. Przez lata mieszkający w Dagerherm utrzymywali zawieszanie broni z wilkołakiem - bestia zmienia jednak zasady...  
 02:40 Murder Comes to Town 4  
 03:40 Usterka - program poradnik.  
 04:15 Fachowcy - program paradokumentalny

**TV 4**

06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej - reality show  
 07:00 Navy Seals - tajna broń Ameryki cz. 1 - dok., USA, 2016  
 08:55 Galileo - ciekawostki popularnonaukowe, intrygujące zagadki ze świata nauki i techniki  
 10:55 Ewa gotuje - program kulinarny  
 11:25 Malanowski. Nowe rodzenie - serial kryminalny  
 12:35 Rycerz Króla Artura - obycz., USA, 1995  
 15:25 Ghost Rider 2 - sens., USA, 2011  
 17:30 Park Jurajski - obycz., USA, 1993  
 20:00 Sprawiedliwi. Trójmiasto  
 00:00 STOP Drogówka - serial policyjny  
 01:05 Wielkie tajemnice historii - serial dokumentalny  
 02:55 Interwencja - magazyn reporterów  
 03:25 Lubie disco!  
 04:25 Top 10 - Lista Przebojów  
 05:30 Telezakupy TV Okazje

**TV Trwam**

09:15 Manna z Nieba  
 09:30 Msza św.  
 10:35 Przegląd Tygodnika „Niedziela”  
 10:40 Kapelani niepodległej  
 12:00 Regina Coeli  
 12:05 Mateczniki Polkości  
 12:15 Papież Polak do Rodaków  
 13:05 Pod tym znakiem zwyciężysz  
 14:10 Oto jestem  
 15:00 Wiesz - to też Polska  
 16:00 Inf. dnia  
 16:10 Koncert zyczeń  
 16:50 Credo: Wiara Kościoła  
 17:00 Natura et Homo  
 17:30 Sól ziemi  
 17:55 Poczet Wlk. Polaków  
 18:00 Regina Coeli  
 18:05 Inf. dnia  
 18:15 Rozmowy niedok.  
 19:25 Św. na każdy dzień  
 19:30 Moja katolicka rodzina  
 20:00 Inf. dnia  
 20:20 Różaniec  
 20:50 Myśląc Ojczyznę  
 21:00 Apel Jasnog.  
 21:20 Inf. dnia  
 21:40 Retrospekcja  
 21:45 Credo: Wiara Kościoła  
 21:55 Św. na każdy dzień  
 22:00 Mocni! Jego mocą  
 22:45 Jak wygrać małżeństwo?  
 23:00 Jak my to widzimy  
 23:30 Tam, gdzie Bóg płacze

**TYGODNIK**  
Podhalanski

MAJ 2025

# dodatek budowlany



F.H.U. OKNO-DACH s.c.



**metazet**



Fot.: Jurek Jurecki



# Dario

PRODUCENT

[www.dario-biuro.pl](http://www.dario-biuro.pl)

# ROLETY

## BRAMY GARAŻOWE

## ŻALUZJE - MARKIZY - PERGOLE

## PLISY - MOSKITIERY

Plisy



Żaluzje pionowe



Żaluzje poziome



Rolety tekstylne



Rolety zewnętrzne



Bramy garażowe



Moskitiery



Markizy



## BEZPŁATNY pomiar i wycena

Nowy Targ, ul. Szaflarska 97

☎ 18 26 66 142

Skawa 24a

☎ 18 26 86 810

# Jak wybrać pokrycie dachu na lata

Wybór odpowiedniego pokrycia dachowego to decyzja na dekady, zwłaszcza w specyficznym, podhalańskim klimacie, gdzie zimą śnieg bywa bardzo obfity, a latem intensywne słońce i opady deszczu wystawiają dach na dużą próbę. W niniejszym artykule przyjrzymy się tradycyjnym i nowoczesnym rozwiązaniom, ze szczególnym uwzględnieniem blachodachówek premium. Razem odkrywamy, jakie cechy pokrycia dachowego są kluczowe na Podhalu, a jakie akcesoria warto dobrać, by dach był nie tylko piękny, ale i trwały.

## Tradycja spotyka nowoczesność

Na Podhalu od lat królują dwa materiały:

- **Gont drewniany** - doskonale wpisuje się w regionalną architekturę, ale wymaga regularnej konserwacji i jest ciężki (ok. 40 kg/m<sup>2</sup>)
- **Dachówka ceramiczna** - elegancka i trwała (żywność 70-100 lat), lecz bardzo ciężka (ok. 45 kg/m<sup>2</sup>) oraz podatna na uszkodzenia mechaniczne

Nowoczesne blachodachówki premium łączą lekkość (6-7 kg/m<sup>2</sup>) z wyglądem tradycyjnych materiałów i zaawansowanymi powłokami ochronnymi.

## Blachodachówki premium

### - zalety i warianty

**2.1 Tilcor® Shake - góralski gont w wersji stalowej**

- **Wygląd:** głęboki profil przypominający naturalny gont drewniany typu „shake” znany z Podhala
- **Waga:** 6,4 kg/m<sup>2</sup>, czyli nawet sześciokrotnie

mniej niż dachówka ceramiczna

- **Powłoki:** mineralna posypka odporna na UV i ogień, 50-letnia gwarancja
- **Kolory:** od grafitu (Charcoal) po rustykalne odcienie, dobierane raz na całe życie dachu

**2.2 Ruukki® Classic - rąbek stojący dla niskich spadków**

- **Profil:** rąbek o wysokości 32 mm, szczelny już od 5-6° nachylenia
- **Montaż:** bez widocznych wkrętów, cichy montaż z taśmą wygłuszającą zalecaną na silny wiatr
- **Estetyka:** ponadczasowy wygląd, pasuje i do domu w stylu alpejskim, i do nowoczesnej bryły

**2.3 Ruukki® Hyygge - minimalizm i ukryte łączniki**

- **Design:** modułowa forma o uproszczonym kształcie, wpisuje się w skandynawskie trendy
- **Łączniki:** ukryte pod maskującymi listwami, co podkreśla prostotę postaci
- **Powłoki:** bio-based GreenCoat Pural BT oraz



Crown BT, odporne na zarysowania i promieniowanie UV

### Kryteria wyboru na Podhalu

**1. Lekkość pokrycia** - minimalizuje obciążenie konstrukcji przy dużych pokrywach śniegu (blachodachówki ok. 6-7 kg/m<sup>2</sup>

vs. ceramiczne 40-45 kg/m<sup>2</sup>)

**2. Odporność na warunki** - śnieg, mróz, grad i wiatr do 200 km/h oraz ognioodporność klasy A

**3. Izolacja termiczna** - odpowiednia wentylacja i podbitka wpływają na bilans energetyczny budynku

**4. Gwarancja i serwis** - lokalna dostępność i szybka dostawa z Belgii czy Finlandii skraca czas realizacji

### Podsumowując

Nowoczesne blachodachówki premium, takie jak Tilcor® Shake czy systemy Ruukki® (Classic, Hyygge, Frigge),

łączą w sobie lekkość, wytrzymałość i estetykę tradycyjnych gontów. W podhalańskich warunkach, gdzie dach musi sprostać intensywnym opadom śniegu i zmiennym temperaturom, ich zastosowanie przekłada się na bezpieczeństwo konstrukcji i komfort mieszkańców. Dobór odpowiednich akcesoriów - okien dachowych, rynien, membran czy podbitki - dokończy system, dzięki czemu inwestycja będzie bezawaryjna przez dekady.

Wszystkie te produkty znajdziesz w jednym miejscu w firmie F.H.U. OKNO-DACH S.C.

Dzięki ponad dwudziestoletniej obecności na rynku, specjaliści potrafią precyzyjnie wskazać rozwiązania dachowe sprawdzające się w różnych warunkach klimatycznych, od górskich po nadmorskie. Zapraszamy do kontaktu z biurem na ul. Kolejowej 61 w Nowym Targu, oraz do odwiedzenia strony internetowej oraz social mediów, gdzie można znaleźć nowinki ze świata dekarstwa.

### F.H.U. Okno-Dach S.C.

Kolejowa 61, Nowy Targ  
Tel.: 602 151 906, 606 815 145  
e-mail:

oknodach@poczta.onet.pl  
www.oknodach.com.pl  
facebook.com/OknoDachSC

REKLAMA



 **TILCOR**  
ROOFING SYSTEMS

## Bezpośredni importer dachówki TILCOR



F.H.U. OKNO-DACH S.C.

Nowy Targ, ul. Kolejowa 61

 602 151 906, 606 815 145

www.oknodach.com.pl

# Pompy ciepła

## - nowoczesne ogrzewanie na miarę XXI wieku

W obliczu rosnących cen energii i globalnych wyzwań klimatycznych, coraz więcej mieszkańców naszego regionu szuka nowoczesnych, ekologicznych i oszczędnych sposobów na ogrzewanie swoich domów. Jednym z najczęściej wybieranych rozwiązań są pompy ciepła - technologia, która w ostatnich latach zyskała ogromną popularność w całej Polsce. Czy warto zainwestować w to rozwiązanie i jak działa w praktyce?

### Czym właściwie jest pompa ciepła?

Pompa ciepła to urządzenie grzewcze, które pozyskuje energię z otoczenia - z powietrza, wody gruntowej lub gleby - i wykorzystuje ją do ogrzewania domu oraz przygotowania ciepłej wody użytkowej. Działa na podobnej zasadzie jak lodówka, tylko w odwrotnym kierunku: zamiast chłodzić wewnątrz, ogrzewa je, „przepompowując” ciepło z zewnątrz do środka.

Wyróżniamy trzy podstawowe typy pomp ciepła:

- **powietrzne** - pobierające energię z powietrza (najtańsze i najłatwiejsze w montażu),
- **gruntowe** - wykorzystujące energię z ziemi (droższe, ale bardziej efektywne),
- **wodne** - czerpiące ciepło z wód gruntowych (najbardziej stabilne, ale wymagające odpo-

wiednich warunków hydrogeologicznych).

### Zalety pomp ciepła

Największym atutem pompy ciepła jest ich **wysoka efektywność energetyczna** - z 1 kWh energii elektrycznej mogą wytworzyć nawet 3-4 kWh energii cieplnej. To oznacza znaczne oszczędności na rachunkach, zwłaszcza w porównaniu z tradycyjnymi kotłami gazowymi czy węglowymi.

Co więcej, pompy ciepła są **przyjazne środowisku** - nie emitują spalin, nie wymagają opału, a ich praca nie generuje hałasu czy zanieczyszczeń. W połączeniu z instalacją fotowoltaiczną mogą tworzyć niemal samowystarczalny energetycznie dom.

Warto także zaznaczyć, że nowoczesne modele pomp ciepła mogą pełnić funkcję **klimatyzatora latem**, co zwiększa ich funkcjonalność.

### Inwestycja, która się opłaca

Choć początkowy koszt instalacji pompy ciepła może być



stosunkowo wysoki (od kilkunastu do kilkudziesięciu tysięcy złotych w zależności od rodza-

ju i wielkości budynku), to **koszty eksploatacji są bardzo niskie**. Średni czas zwrotu inwestycji

wynosi od 5 do 10 lat. Dodatkowo, dostępne są liczne formy **dofinansowań**, m.in. z progra-

mu „Czyste Powietrze”, co znacząco obniża próg wejścia.

### Dla kogo pompa ciepła?

Pompy ciepła świetnie sprawdzają się zarówno w nowych, energooszczędnych domach, jak i w starszych budynkach po termomodernizacji. Kluczowe jest odpowiednie dobranie mocy urządzenia i właściwe zaprojektowanie całej instalacji - dlatego warto skorzystać z usług certyfikowanych instalatorów.

### Ekologia, oszczędność i komfort

W obliczu coraz bardziej restrykcyjnych norm emisji i rosnącej świadomości ekologicznej, pompy ciepła stają się realną alternatywą dla tradycyjnych źródeł ciepła. To rozwiązanie, które pozwala nie tylko zadbać o domowy budżet, ale również o środowisko naturalne - nasze wspólne dobro.

Zatem jeśli planujesz budowę domu lub modernizację ogrzewania - warto wziąć pompę ciepła pod uwagę. To inwestycja w komfort, oszczędność i przyszłość.

REKLAMA

**ALTRON**  
CIĘCIE LASEREM

**USŁUGI:**

- gięcie blach
- toczenie i frezowanie CNC
- cięcie laserem blach, rur i profili
- lakierowanie proszkowe
- meble i urządzenia gastronomiczne
- cięcie drutem WEDM
- grawerowanie laserowe
- spawanie i szlifowanie
- wycinanie paneli ogrodzeniowych
- projektowanie CAD 3D

**TOWARY:**

- blachy nierdzewne
- metale kolorowe
- gazy techniczne i art. spawalnicze
- blachy aluminiowe i ryflowane
- profile i rury nierdzewne
- łańcuchy, liny
- armatura nierdzewna
- lampy ze wzorami regionalnymi
- łyżki przesiewające i osprzęt do koparek

Nowy Targ  
"Kombinat"  
ul. Szewska 17

604 895 799  
575 519 400

www.altron.pl

info@altron.pl

# Czyste Powietrze w Twoim domu – z nami to proste!

## Wykonujemy w naszym regionie:

- instalacje **fotowoltaiczne**
- nowoczesne systemy **ogrzewania**
- kompleksową **termomodernizację** budynków



eco  
podhale  
ORGANIZACJA OBYWATELSKA

- **Prefinansujemy inwestycje – nie wykładasz własnych środków**
- **Składamy wnioski do programu „Czyste Powietrze” za Ciebie**
- **W 2024 roku pozyskaliśmy ponad 50 mln zł dotacji dla naszych klientów**
- **Działamy szybko, kompleksowo i bez stresu!**

**Zadzwoń:**

**733 049 049**

# Rolety do pomieszczeń

## - funkcjonalność, styl i komfort w Twoim domu

Współczesne wnętrza coraz częściej łączą w sobie estetykę z praktycznością. Jednym z elementów wystroju, który pełni nie tylko funkcję dekoracyjną, ale także znacząco wpływa na komfort codziennego życia, są rolety okienne. Choć przez lata kojarzyły się głównie z biurami i budynkami użyteczności publicznej, dziś coraz śmiało wkraczają do domów i mieszkań mieszkańców naszego regionu - i to w wielu wariantach, które można dopasować do każdego wnętrza.

### Dlaczego warto postawić na rolety?

Rolety wewnętrzne to przede wszystkim skuteczna ochrona przed nadmiernym nasłonecznieniem. W upalne dni pomagają utrzymać przyjemną temperaturę w pomieszczeniu, a zimą mogą ograniczyć utratę ciepła. Jednak ich zalety nie kończą się na funkcjonalności termicznej. Rolety zapewniają prywatność, chroniąc mieszkańców przed wzrokiem sąsiadów lub przechodniów, a jednocześnie mogą pełnić rolę ozdobną - dzięki bogactwu kolorów, wzorów i materiałów.

Wielu mieszkańców naszego miasta przekonuje się także, że dobrze dobrane rolety mogą optycznie powiększyć przestrzeń, nadać pomieszczeniu nowoczesnego charakteru lub subtelnie je wyciszyć.

### Rodzaje rolet - przegląd najpopularniejszych rozwiązań

Na rynku dostępnych jest wiele typów rolet, spośród których każdy może znaleźć coś odpowiedniego dla siebie:

■ **Rolety materiałowe (klasyczne)** - najpopularniejsze i zarazem naj-

bardziej uniwersalne. Montowane do ramy okiennej, sufitu lub ściany. Dostępne w różnych kolorach i stopniu przepuszczalności światła.

■ **Rolety dzień-noc** - zbudowane z naprzemiennie ułożonych pasów materiału przepuszczającego i nieprzepuszczającego światła. Pozwalają na precyzyjną regulację nasłonecznienia bez konieczności podnoszenia całej rolety.

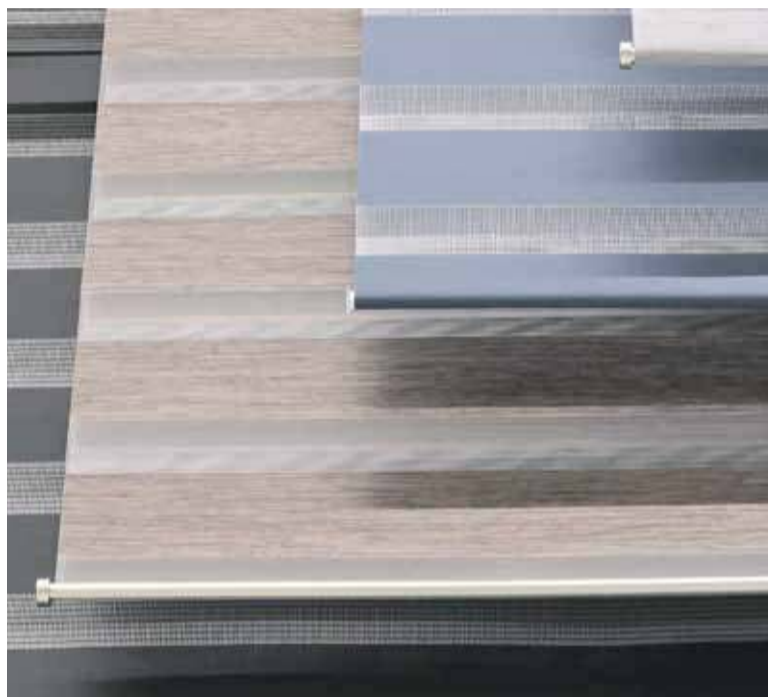
■ **Rolety rzymskie** - eleganckie, wykonane z tkanin układających się w ozdobne fałdy podczas podnoszenia. Idealne do salonów, sypialni czy kuchni.

■ **Rolety plisowane** - elastyczne i funkcjonalne, umożliwiają zastąpienie dowolnej części okna - od dołu, od góry lub na środku.

■ **Rolety termoizolacyjne** - wyposażone w specjalną powłokę odbijającą promienie słoneczne, co czyni je idealnym rozwiązaniem do pomieszczeń o dużym nasłonecznieniu.

### Montaż i konserwacja - co warto wiedzieć?

Rolety, choć wydają się prostym dodatkiem, wymagają odpowiedniego montażu. W przypadku rolet klasycznych i dzień-noc zazwyczaj wystarczy



kilka wkrętów i poziomicą, ale bardziej zaawansowane modele - np. rzymskie czy plisowane - warto zlecić doświadczonemu fachowcowi, zwłaszcza jeśli mają być dopasowane do niestandar-

dowych okien.

Konserwacja rolet również nie jest trudna. W zależności od materiału wystarczy regularne odkurzanie, przecieranie wilgotną szmatką lub - w przy-

padku niektórych modeli - zdejmowanie i pranie zgodnie z instrukcją producenta.

### Rolety a styl wnętrza - jak dobrać odpowiednie?

Dobór rolet warto dostosować do charakteru wnętrza. W nowoczesnych aranżacjach świetnie sprawdzają się modele o prostych liniach, stonowanych kolorach i funkcjonalnym mechanizmie. Do wnętrza klasycznych lub rustykalnych lepiej pasują rolety rzymskie z miękkich, naturalnych tkanin, często w pastelowych odcieniach.

Warto także zwrócić uwagę na rozmiar okna. Duże przeszklenia wymagają innego podejścia niż niewielkie okna w łazience czy na poddaszu.

### Wspierajmy lokalne firmy

Na koniec warto wspomnieć, że w naszym regionie nie brakuje firm zajmujących się produkcją, sprzedażą i montażem rolet. Wspierając lokalnych przedsiębiorców, zyskujemy nie tylko szybszy serwis i możliwość konsultacji na miejscu, ale również wspieramy rozwój naszej lokalnej gospodarki.

Wybór rolet to decyzja, która może znacząco wpłynąć na komfort domowników i wygląd całego wnętrza. Warto więc poświęcić chwilę na analizę dostępnych opcji i skorzystać z wiedzy specjalistów - najlepiej tych, którzy działają blisko nas.

REKLAMA

**TERMO SYSTEM**  
Okna | Drzwi | Bramy



Oferujemy profesjonalne doradztwo w wyborze produktów takich jak okna, drzwi czy bramy.

Zapewniamy również fachowy montaż!

Program „Czyste Powietrze” Dotacja nawet 100% na wymianę

Rabka-Zdrój ul. Zakopiańska 10D  
kom: 795 563 106

Nowy Targ ul. Jana Pawła II 89  
kom: 721 404 404

[www.thermo-system.eu](http://www.thermo-system.eu)



# Nowa wieża widokowa w Małym Cichem. Serce Poronina w budowie

Na urokliwej Polanie Zgorzelisko w Małym Cichem powstaje jedna z najbardziej imponujących atrakcji turystycznych regionu. „Serce Poronina” - tak nazwano budowaną tam ścieżkę widokową w koronach drzew.

Obiekt, którego głównym punktem będzie 47-metrowa wieża, ma przyciągać turystów z całej Polski i nie tylko.

**P**race konstrukcyjne prowadzone są w wyjątkowo malowniczym miejscu - na wysokości ponad 1000 metrów nad poziomem morza. Turyści będą mogli podziwiać panoramę Tatr, Podhala oraz miejscowości takich jak Małe Ciche, nie opuszczając bezpiecznej, drewnianej ścieżki biegnącej między koronami drzew.

Za inwestycję odpowiada czeska firma Taros Nova, która ma doświadczenie w realizacji podobnych projektów w Czechach i Niemczech. Na Polanie Zgorzelisko powstaje trasa licząca 854 metry długości. Jej konstrukcja uwzględnia pełną dostępność dla osób z ograniczoną mobilnością oraz rodzin z małymi dziećmi. Szerokość ścieżki wynosi 2,5 metra, a nachylenie nie przekracza 6 procent, co pozwala na komfortowe przemieszczanie się wózkami.

Na turystów czekają również dodatkowe atrakcje. W planach są dwie zjeżdżalnie, a także specjalna siatka rozpięta na wysokości kilkudziesięciu metrów, po której będzie można się przechadzać. Główne punkty wido-



kowe znajdują się na poziomie 33 oraz 47 metrów, skąd rozpościera się widok na niemal całe Podhale.

Nazwa inwestycji - „Serce Poronina” - odwołuje się zarówno do charakterystycznego kształtu samej konstrukcji, jak i symboliki zakorzenionej w kulturze regionu. Ma ona podkreślać emocjonalny związek mieszkańców z naturą oraz tradycją.

Pierwotnie planowano, że wieża zostanie otwarta pod koniec 2024 roku. Z powodu trudnych warunków pogodowych oraz opóźnień logistycznych, inauguracja została przesunięta na późniejszy termin. Inwestor zapowiada, że nowa data zostanie ogłoszona niebawem.

Do Polany Zgorzelisko można dojechać asfaltową drogą prowadzącą z Zakopanego w kierunku Wierchu Poroniec. Choć trasa bywa wąska, dostępna jest również dla większych pojazdów. W okolicy powstają także miejsca parkingowe, przygotowane z myślą o dużym zainteresowaniu ze strony turystów.

Nowa wieża widokowa to nie tylko szansa na urozmaicenie oferty turystycznej Podhala, ale również przykład, jak współczesna architektura może harmonijnie współistnieć z przyrodą i lokalną tożsamością.

REKLAMA

 Nowa lokalizacja!

# STANEK

[www.phustanek.pl](http://www.phustanek.pl)

## BRAMY OGRODZENIA OKNA | DRZWI BALUSTRADY AUTOMATYKA

### POMIAR - MONTAŻ - SERWIS - CZĘŚCI ZAMIENNE

*Jesteśmy z Wami od 1998 roku!*

Salon  
Partnerski

  
**WIŚNIEWSKI**

721 220 223  
504 053 468

Dębno, ul. Kościelna 79

# metazet

34-721 Raba Wyżna 382 E  
Tel. +48 602 477 300

www.metazet.com.pl  
info@metazet.com.pl



**Hale namiotowe, konstrukcje stalowe**  
różnego przeznaczenia



**Cięcie laserowe, obróbka CNC metali**  
usługi ślusarskie i spawalnicze

Przyjmujemy do pracy na stanowiska: **Ślusarz- spawacz, Operator maszyn CNC**  
Szczegółowych informacji udzielimy pod numerem telefonu **+48 602 477 300**

PONIEDZIAŁEK • 12 maja

TVP 1 TVP 2

05:05 Akacja 38 - serial
05:55 Info Poranek
06:25 Audyje Wyborcze
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:30 Studio Raban - magazyn
08:00 Komediantka - serial, 1987
09:00 Ranczo - serial obycz.



17:55 Klan - telenowela TVP
18:25 Reporterzy - magazyn
18:45 Akacja 38 - serial
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia
20:10 Sport; Pogoda
20:30 Debata

TVN

05:40 Uwaga! - program interw.
05:55 Ukryta prawda - program
06:50 Kuchenne rewolucje
07:45 Dzień Dobry TVN
11:30 Kuchenne rewolucje
12:35 Ukryta prawda - program
15:45 Kuchenne rewolucje
16:55 Detektywi - Detektywi



20:10 Doradca smaku - program
20:15 Na Wspólnej - serial
20:55 Zróbmy sobie dom
22:05 Mroczny rycerz
01:15 CSI: Kryminalne zagadki
02:15 Co za tydzień - magazyn
02:55 Szpital - program obycz.

POLSAT

06:00 Nowy dzień z Polsat News
08:30 Malanowski i Partnerzy
09:30 Sekrety rodziny
10:30 Trudne sprawy - program
11:30 Gliniarze - serial
14:35 Dlaczego ja? - serial
15:50 Wydarzenia - program
16:15 Pogoda
16:20 Interwencja - magazyn
16:30 Na Ratunek 112 - serial



17:00 Gliniarze - serial
18:00 Pierwsza miłość - serial
18:50 Wydarzenia - program
19:18 Gość Wydarzeń
19:25 Sport
19:30 Pogoda
19:40 Uroczysko - serial
20:10 Mega hit - Trzynastu

TVP Kultura

06:05 Afisz kulturalny ekstra
06:15 Muzyczne poranki
07:10 Tamte lata, tamte dni
07:50 Podróże z historią
08:30 Od ucha do ucha - Idodo
09:10 Teatr STU. Benefis
10:10 Teatr STU. Benefis
11:00 Angielskie śniadanie
12:55 Rekrut - serial
13:50 Lombard. Życie pod zastaw



14:25 Retro kino - Alamo
17:15 Pan na Żuławach
18:15 Tygodnik Kulturalny
19:15 The Sound of New York
20:00 Kino Mocnych Wrażeń
22:10 Hala odlotów - talk-show
23:10 Na wschód od Hollywood - Nauczyciel
01:05 Urodzony 4 lipca - dram.

TV Puls

06:00 Nash Bridges - Nash
08:00 Kobra - oddział specjalny
10:00 Rekrut - serial
11:00 Maria z przedmieścia
12:55 Rekrut - serial
13:50 Lombard. Życie pod zastaw
15:50 Szkoła - serial



18:00 Lombard. Życie pod zastaw
20:00 Sabotaż - akcja
18:55 Szpital - Dr Dominika
17:55 Zagadki losu
19:00 Ukryta prawda
20:00 Stazyski - kom.

WTOREK • 13 maja

TVP 1 TVP 2

05:10 Akacja 38 - serial
05:55 Info Poranek
07:00 Transmisja Mszy Świętej
08:00 Komediantka - serial, 1987
09:00 Ranczo - serial obycz.



17:20 Jaka to melodia?
17:55 Klan - telenowela TVP
18:25 Reporterzy - magazyn
18:45 Akacja 38 - serial
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia
20:10 Sport
20:15 Pogoda

TVN

05:40 Uwaga! - program
05:55 Ukryta prawda - program
06:50 Kuchenne rewolucje
07:45 Dzień Dobry TVN
11:30 Kuchenne rewolucje
12:35 Ukryta prawda - program
15:45 Kuchenne rewolucje
16:55 Detektywi - program
19:00 Fakty
19:35 Sport
19:45 Pogoda
20:10 Doradca smaku - program



20:15 Na Wspólnej - serial
20:55 Kuba Wojewódzki - talk-show
22:10 Bodyguard - sens., USA
00:50 Superwizjer - magazyn
01:25 CSI: Kryminalne zagadki
02:30 Śmierć Diany: dwa śledztwa
03:35 Szpital - program
04:30 Uwaga! - program
04:45 Jak to jest zrobione

POLSAT

06:00 Nowy dzień z Polsat News
08:30 Malanowski i Partnerzy
09:30 Sekrety rodziny
10:30 Trudne sprawy - program
11:30 Gliniarze - serial
14:35 Dlaczego ja? - serial
15:50 Wydarzenia - program
16:15 Pogoda
16:20 Interwencja - magazyn
16:30 Na Ratunek 112 - serial



17:00 Gliniarze - serial
18:00 Pierwsza miłość - serial
18:50 Wydarzenia - program
19:20 Gość Wydarzeń
19:25 Sport
19:30 Pogoda
19:40 Uroczysko - serial
20:15 Super hit - Bad Boys for Life

TVP Kultura

06:05 Afisz kulturalny ekstra
06:15 Muzyczne poranki
07:20 Tamte lata, tamte dni
08:00 Podróże z historią
08:40 Wydarzenie aktualne
09:10 Brzezina - dramat, Polska, 1970
11:00 Pan na Żuławach
12:00 The Sound of New York
12:45 Studio Kultura
13:45 Sabine Weiss, portret
15:00 Kingsajz - kom., Polska, 1988



17:00 Pan na Żuławach
18:25 W poszukiwaniu dobrego filmu
19:05 Słonce i cień. Gustaw Holoubek
20:00 Teatr Telewizji
21:55 Lekkie obyczaje - Artysta
23:45 Wstęp wolny
00:10 Kino Mocnych Wrażeń

TV Puls

06:00 Nash Bridges - Dochodzi
08:00 Kobra - oddział specjalny
10:00 Rekrut - serial
11:00 Maria z przedmieścia
12:55 Rekrut - serial
13:50 Lombard. Życie pod zastaw
15:50 Ranczo - serial
18:00 Lombard. Życie pod zastaw



20:00 Pocalunek smoka - akcja
16:55 Szpital - 21-lotka ulega
17:55 Zagadki losu - program
19:00 Ukryta prawda - program
20:00 Nico: Ponad prawem
22:15 Na skraj jutra - SF, USA

WTOREK • 13 maja

TVP 1 TVP 2

05:10 Akacja 38 - serial
05:55 Info Poranek
07:00 Transmisja Mszy Świętej
08:00 Komediantka - serial, 1987
09:00 Ranczo - serial obycz.



17:20 Jaka to melodia?
17:55 Klan - telenowela TVP
18:25 Reporterzy - magazyn
18:45 Akacja 38 - serial
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia
20:10 Sport
20:15 Pogoda

TVN

05:40 Uwaga! - program
05:55 Ukryta prawda - program
06:50 Kuchenne rewolucje
07:45 Dzień Dobry TVN
11:30 Kuchenne rewolucje
12:35 Ukryta prawda - program
15:45 Kuchenne rewolucje
16:55 Detektywi - program



20:15 Na Wspólnej - serial
20:55 Kuba Wojewódzki - talk-show
22:10 Bodyguard - sens., USA
00:50 Superwizjer - magazyn
01:25 CSI: Kryminalne zagadki
02:30 Śmierć Diany: dwa śledztwa

POLSAT

06:00 Nowy dzień z Polsat News
08:30 Malanowski i Partnerzy
09:30 Sekrety rodziny
10:30 Trudne sprawy - program
11:30 Gliniarze - serial
14:35 Dlaczego ja? - serial
15:50 Wydarzenia - program
16:15 Pogoda



17:00 Gliniarze - serial
18:00 Pierwsza miłość - serial
18:50 Wydarzenia - program
19:20 Gość Wydarzeń
19:25 Sport
19:30 Pogoda
19:40 Uroczysko - serial

TVP Kultura

06:05 Afisz kulturalny ekstra
06:15 Muzyczne poranki
07:20 Tamte lata, tamte dni
08:00 Podróże z historią
08:40 Wydarzenie aktualne
09:10 Brzezina - dramat, Polska, 1970
11:00 Pan na Żuławach



17:00 Pan na Żuławach
18:25 W poszukiwaniu dobrego filmu
19:05 Słonce i cień. Gustaw Holoubek
20:00 Teatr Telewizji
21:55 Lekkie obyczaje - Artysta
23:45 Wstęp wolny

TV Puls

06:00 Nash Bridges - Dochodzi
08:00 Kobra - oddział specjalny
10:00 Rekrut - serial
11:00 Maria z przedmieścia
12:55 Rekrut - serial
13:50 Lombard. Życie pod zastaw



20:00 Pocalunek smoka - akcja
16:55 Szpital - 21-lotka ulega
17:55 Zagadki losu - program
19:00 Ukryta prawda - program
20:00 Nico: Ponad prawem
22:15 Na skraj jutra - SF, USA

ŚRODA • 14 maja		TVN	POLSAT	TVP Kultura	TV Puls	TVN 7	TV 4
<b>TVP 1</b>	<b>TVP 2</b>	<b>05:40 Uwaga!</b> - program interwencyjny	<b>06:00 Nowy dzień z Polsat News</b>	<b>06:05 Afisz kulturalny ekstra</b>	<b>06:00 Nash Bridges</b> - Do Nasha dzwoni Susan Gantry, która twierdzi, że niebezpieczny gwałcieł Chili Gun powrócił i grozi jej niebezpieczeństwo.	<b>04:50 Ten moment</b> - Karol i Dagmara Maleccy są małżeństwem i spodziewają się pierwszego dziecka. Karol ukrywa przed żoną, że od kilku miesięcy nie ma pracy i wpada w coraz większe długi.	<b>06:00 Łowcy skarbów</b> . Kto da więcej <b>07:55 Bogaty Dom</b> - Biedny Dom - program paradok. <b>08:55 Dlaczego ja?</b> - serial paradok. <b>10:55 Na ratunek 112</b> - serial obyczaj.
<b>05:10 Akacja 38</b> - serial kostiumowy	<b>04:35 Rodzinka.pl</b> - serial komediowy	<b>05:55 Ukryta prawda</b> - program obyczajowy	<b>08:30 Malanowski i Partnerzy</b> - Malanowski rozmawia z rozrzuconą Klientką, Joanną Galej, która jest niezwykle zaniepokojona o swojego szwagra, Filipa Galeja. Jak się okazuje...	<b>06:15 Muzyczne poranki</b>	<b>08:00 Kobra - oddział specjalny</b> - Paul próbuje odkryć przyczynę śmierci swojego przyjaciela. W tym celu prosi o pomoc brata i ojca zmarłego mężczyzny.	<b>05:25 Szkoła</b> - Arek Daniluk chce, żeby jego młodszy brat przejął po nim tytuł króla podrwy i został szkolnym uwodzicielem.	<b>11:25 Na Ratunek 112</b> - serial obyczajowy <b>11:55 Trudne sprawy</b> - program obyczajowy
<b>05:55 Info Poranek</b>	<b>05:05 M jak miłość</b> - serial, 2024	<b>06:50 Kuchenne rewolucje</b> - program kulinarno-rozrywkowy	<b>09:30 Sekrety rodziny</b> - program obyczajowy	<b>07:00 Tamte lata, tamte dni</b> - Marta Lipińska - mag.	<b>10:00 Rekrut</b> - serial krym., USA, 2018	<b>08:15 Ukryta prawda</b> - program obyczajowy	<b>14:55 Policjantki i Policjanci</b> <b>16:55 Trudne sprawy</b> <b>18:00 Łowcy skarbów</b> . Kto da więcej <b>19:00 Policjantki i Policjanci</b> <b>20:00 Malanowski</b> . Nowe rozdanie <b>20:30 Sprawiedliwi</b> - Wydział Kryminalny <b>21:30 Sprawiedliwi</b> . Trójmiasto
<b>07:30 Rodzina święta - Jak przygotować się na bunt nastolatka?</b> - magazyn	<b>06:00 Audyje Wyborcze</b>	<b>07:45 Dzień Dobry TVN</b> - magazyn poranny	<b>10:30 Trudne sprawy</b> - program obyczajowy	<b>07:35 Sekrety browarnego kotła</b> - dok., Polska, 2016	<b>11:00 Maria z przedmieścia</b> <b>12:55 Rekrut</b> - serial krym., USA, 2018	<b>11:25 W-11 Wydział Śledczy</b> - W kamienicy w centrum miasta doszło do zabójstwa mężczyzny. Pierwsze podejrzanie pada na alkoholika, który mieszka w budynku. Wkrótce policja ustala, że zabity miał kochankę.	<b>22:40 Szczęki 3</b> - sens., USA, 1983 <b>00:40 Wyspa miłości</b> <b>01:50 Hardkorowy lombard</b> <b>02:20 Gwiazdy Kabaretu</b> <b>02:35 Interwencja</b> <b>02:55 Śmierć na 1000 sposobów</b> <b>03:25 Lubie disco!</b> <b>04:25 Top 10</b> - Lista Przebojów <b>05:30 Teleszkopy TV Okazje</b>
<b>08:00 Białe tango</b> - serial, 1981	<b>06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia</b> - serial obycz., 2025	<b>11:30 Kuchenne rewolucje</b> - program kulinarno-rozrywkowy	<b>11:30 Gliniarze</b> - serial paradokumentalny	<b>08:15 W poszukiwaniu dobrego filmu</b> - magazyn	<b>13:50 Lombard. Życie pod zastaw</b> - serial kom., Polska	<b>12:55 Detektywi</b> - program kryminalny	
<b>09:00 Ranczo</b> - serial obycz.	<b>07:30 Pytanie na śniadanie</b> - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz	<b>12:35 Ukryta prawda</b> - program obyczajowy	<b>14:35 Dlaczego ja?</b> - serial paradokumentalny	<b>09:00 Kingsajz</b> - kom., Polska, 1988	<b>15:50 Ranczo</b> - serial kom., Polska		
<b>10:45 Ojciec Mateusz</b> - serial	<b>11:15 Rodzina święta</b> - Jak rozmawiać z nastolatkiem o jego znajomych i pierwszych związkach? - magazyn	<b>15:45 Kuchenne rewolucje</b> - program kulinarno-rozrywkowy	<b>15:50 Wydarzenia</b> - program informacyjny	<b>11:00 Pan na Żuławach</b> - dok. fabularyzowany, 1984	<b>18:00 Lombard. Życie pod zastaw</b> - paradokument fabulamy		
<b>11:35 Królowie</b> - serial historyczny, Polska	<b>11:50 Jak to się mówi, czyli Kasia u Bralczyka</b> - magazyn	<b>16:55 Detektywi</b> - będzie Kuzyn Maks Adamskiego w dniu ślubu otrzymuje od swojej narzeczonej esemesa z wiadomością, że odwołuje ślub i wyjeżdża z Polski. Mężczyzna jest przekonany, że...	<b>16:15 Pogoda</b>	<b>12:25 Słońce i cień</b> - Gustaw Holoubek - dok., 2007	<b>20:00 Hellboy</b> - akcja, USA, 2019		
<b>12:10 Agrobiznes</b>	<b>12:30 Kolo fortuny</b> - teleturniej	<b>19:00 Fakty</b>	<b>16:20 Interwencja</b> - magazyn reporterów	<b>13:20 Hala odlotów</b> - talk-show			
<b>12:30 Agropogoda</b> - magazyn	<b>13:10 Miłość i nadzieja</b> - serial obyczajowy, Turcja, 2022	<b>19:35 Sport</b>	<b>16:30 Na Ratunek 112</b> - serial obyczajowy	<b>14:20 Ogłoszenie matrymonialne</b> - obycz., Polska, 1972			
<b>12:40 Rok w ogrodzie Extra</b> - magazyn	<b>14:00 Va Banque</b> - teleturniej	<b>19:45 Pogoda</b>	<b>17:00 Gliniarze</b> - serial paradokumentalny	<b>15:25 Cześć, kapitanie!</b> - krym., sensac., Polska, 1967			
<b>13:00 Natura w Jedyńce</b> - Dzikie korytarze - dok., Franc., 2022	<b>14:30 Audyje Wyborcze</b>	<b>19:55 Uwaga!</b> - program interw.		<b>16:35 Noce i dnie</b> - serial, 1977			
<b>14:00 Wichrowe wzgórze</b> - serial obycz., Turcja, 2024		<b>20:10 Doradca smaku</b> - program kulinarny		<b>17:45 Od ucha do ucha</b> - 14 bajek z królestwa Lailonii Leszka Kołakowskiego • Jak bóg Maior utracił tron • Jak Gyon został starszym panem - anim.			
<b>15:00 Jaka to melodia?</b> - teleturniej muzyczny		<b>20:15 Na Wspólnej</b> - serial obycz., Polska		<b>18:30 Informacje kulturalne</b>			
<b>17:15 Pogoda</b>	<b>14:55 La Promesa</b> - pałac tajemnic - serial, Hiszp., 2022	<b>20:55 Snajper</b> - film wojenny, USA, 2014					
<b>17:20 Jaka to melodia?</b> - teleturniej muzyczny	<b>16:00 Kolo fortuny</b> - teleturniej	<b>23:40 American Pie: Wesele</b> - kom., USA, Niemcy, 2003					
<b>17:55 Klan</b> - telenowela TVP	<b>16:35 Familiada</b> - teleturniej	<b>01:45 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas</b> - serial, USA					
<b>18:25 Reporterzy</b> - magazyn	<b>17:20 Miłość i nadzieja</b> - serial obycz., Turcja, 2022	<b>02:45 Szpital</b> - program obycz.					
<b>18:45 Akacja 38</b> - serial	<b>18:15 Va Banque</b> - teleturniej	<b>03:45 Uwaga!</b> - program interwencyjny					
<b>19:30 Program inform. 19.30</b>	<b>18:50 Jeden z dziesięciu</b> - telet.	<b>04:05 Jak to jest zrobione</b> - serial popularnonaukowy					
<b>19:55 Pytanie dnia</b>	<b>19:25 Barwy szczęścia</b> - serial obycz., 2025	<b>04:35 Kto was tak urządził</b> - program poradnikowy					
<b>20:10 Sport</b>	<b>20:55 Na dobre i na złe</b> - serial fabularyzowany	<b>05:10 Recepta na stary dom</b> - program edukacyjny					
<b>20:15 Pogoda</b>	<b>21:55 Na sygnale</b> - serial fabularyzowany						
<b>20:30 Królowie</b> - serial historyczny TVP, 2024	<b>23:00 W poszukiwaniu dobrego filmu</b> - magazyn						
<b>21:05 Wieloryb</b> - fab., USA, 2022	<b>23:30 Drugie życie pana Alaina</b> - kom., Franc., 2018						
<b>23:10 Miocenne wody</b> - dram., USA, 2019	<b>01:20 Bazar de la Charite</b> - serial kostium., Franc., Belgia, 2019						
<b>01:25 Śmierć Zygielbojima</b> - dram., Polska, 2021	<b>03:10 Lynch z krainy Oz</b> - dok., USA, 2022						
<b>03:10 Spokojnie, to tylko awaria</b> - kom., USA, 1982							

CZWARTEK • 15 maja		TVN	POLSAT	TVP Kultura	TV Puls	TVN 7	TV 4
<b>TVP 1</b>	<b>TVP 2</b>	<b>05:40 Uwaga!</b> - program interwencyjny	<b>06:00 Nowy dzień z Polsat News</b>	<b>06:05 Afisz kulturalny ekstra</b>	<b>06:00 Nash Bridges</b> - Nash i Joe wybierają się do sklepu. Niespodziewanie dochodzi do napadu. Okazuje się, że dokonuje go supernowoczesny robot.	<b>04:50 Ten moment</b> - Tomasz Dykowski jest powołany bankierem na wysokim stanowisku. Mężczyzna ukrywa przed żoną Beatą i dorastającymi dziećmi Filipem i Leną, że jest homoseksualistą.	<b>06:00 Łowcy skarbów</b> . Kto da więcej <b>07:55 Bogaty Dom</b> - Biedny Dom - program paradok. <b>08:55 Dlaczego ja?</b> - serial paradokumentalny <b>10:55 Na ratunek 112</b> - serial obyczajowy <b>11:25 Na Ratunek 112</b> - serial obyczajowy <b>11:55 Trudne sprawy</b> - program obyczajowy <b>14:55 Policjantki i Policjanci</b> i Policjanci - serial paradokumentalny <b>16:55 Trudne sprawy</b> - program obyczajowy <b>18:00 Łowcy skarbów</b> . Kto da więcej <b>19:00 Policjantki i Policjanci</b> - serial paradokumentalny <b>20:00 Malanowski</b> . Nowe rozdanie - serial kryminalny <b>20:30 Sprawiedliwi</b> - Wydział Kryminalny - serial policyjny <b>21:30 Sprawiedliwi</b> . Trójmiasto <b>22:40 Historia zemsty</b> - sensacyjny, USA, 2017 <b>00:45 Gwiazdy Kabaretu</b>
<b>05:10 Akacja 38</b> - serial	<b>05:05 M jak miłość</b> - serial obyczajowy, 2024	<b>05:55 Ukryta prawda</b> - program obyczajowy	<b>08:30 Malanowski i Partnerzy</b> - Na zlecenie Agaty Brożek detektywi sprawdzają żonę Remigiusza Skorupskiego, kontrowersyjnego muzyka. Młoda kobieta podejrzewa, bowiem że...	<b>06:10 Muzyczne poranki</b>	<b>08:00 Kobra - oddział specjalny</b> - Paul i Semir mają wypadek samochodowy podczas burzy. Mężczyźni podczas poszukiwań schronienia, trafiają do podziemnego bunkra członka gangu.	<b>05:25 Szkoła</b> - Nowa uczennica Marta Kremer klamie, że jest córką nauczycielki matematyki...	
<b>05:55 Info Poranek</b>	<b>06:00 Audyje Wyborcze</b>	<b>06:50 Kuchenne rewolucje</b> - program kulinarno-rozrywkowy	<b>09:30 Sekrety rodziny</b> - program obyczajowy	<b>06:40 Tamte lata, tamte dni</b> - Sebastian Karpiel Bułeka - magazyn	<b>10:00 Rekrut</b> - serial krym., USA, 2018	<b>08:15 Ukryta prawda</b> - program obyczajowy	
<b>07:30 Transmisja Mszy Świętej</b>	<b>06:20 Operacja zdrowie</b> - magazyn medyczny	<b>07:45 Dzień Dobry TVN</b> - magazyn poranny	<b>10:30 Trudne sprawy</b> - program obyczajowy	<b>07:20 Radek wstępuje do zakonu</b> - dok., Polska, 2016	<b>11:00 Maria z przedmieścia</b> <b>12:55 Rekrut</b> - serial krym., USA, 2018	<b>11:25 W-11 Wydział Śledczy</b> - Z pietra kamienicy w centrum miasta wypadł siedmiolatek chłopczyk. Dziecko ponosi śmierć na miejscu. Ofiara ma jednak na szyi ślady duszenia...	
<b>08:00 Białe tango</b> - serial, 1981	<b>06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia</b> - serial obycz., 2025	<b>11:30 Kuchenne rewolucje</b> - program kulinarno-rozrywkowy	<b>11:30 Gliniarze</b> - Kierowca dowożą dzieci do szkoły wprowadza busa, a w nim grupę uczniów. Porywacz zgłasza żądanie okupu, sprawa wypływa do mediów.	<b>08:05 Dobry tytuł</b> - magazyn literacki	<b>13:50 Lombard. Życie pod zastaw</b> - paradokument fabulamy	<b>12:55 Detektywi</b> - Katarzyna Kowalik i Maja Korczyk są świadkami napadu na młodego Turka, Omara. Okazuje się, że...	
<b>09:05 Ranczo</b> - serial obycz.	<b>07:30 Pytanie na śniadanie</b> - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz	<b>12:35 Ukryta prawda</b> - program obyczajowy	<b>13:30 Wydarzenia</b> - program informacyjny	<b>08:40 Ogłoszenie matrymonialne</b> - obycz., Polska, 1972	<b>15:50 Ranczo</b> - serial kom., Polska		
<b>09:55 Komisarz Alex</b> - serial krym.	<b>11:05 Kroniki Orlen Wyciąg Narodów</b> - program sportowy	<b>15:45 Kuchenne rewolucje</b> - program kulinarno-rozrywkowy	<b>14:35 Dlaczego ja?</b> - serial paradokumentalny	<b>09:50 Za ścianą</b> - dram., Polska, 2021	<b>18:00 Lombard. Życie pod zastaw</b> - paradokument		
<b>10:45 Ojciec Mateusz</b> - serial	<b>11:50 Dla niesłyszących - Przyrodnik na tropie</b> - Zaba moczarowa - dokument, 2020	<b>16:55 Detektywi</b> - Nastolatka znajduje w lodowce ludzkie ucho i wiadomość z groźbą. Jej matka wzywa detektywów. Okazuje się, że córka...	<b>15:50 Wydarzenia</b> - program informacyjny	<b>11:00 Noce i dnie</b> - serial, 1977			
<b>11:35 Królowie</b> - serial historyczny	<b>12:30 Kolo fortuny</b> - teleturniej		<b>16:15 Pogoda</b>	<b>12:05 Reżyserzy</b> - Alfred Hitchcock 1 - dok., Wlk. Bryt., 2018			
<b>12:10 Agrobiznes</b>	<b>13:10 Miłość i nadzieja</b> - serial obyczajowy, Turcja, 2022		<b>16:20 Interwencja</b> - magazyn reporterów	<b>13:05 Portrety</b> - Leszek Rembowski - felieton			
<b>12:30 Agropogoda</b> - magazyn				<b>13:25 Tygodnik Kulturalny</b>			
<b>12:40 To się oplaca</b> - magazyn				<b>14:25 Kamień na kamieniu</b> - dram., Polska, 1995			
<b>13:00 Dzikie korytarze</b> - dokument, Franc., 2022				<b>16:15 Noce i dnie</b> - serial, 1977			
<b>14:00 Wichrowe wzgórze</b> - serial obycz., Turcja, 2024				<b>17:30 Wydarzenia aktualne</b>			
<b>15:00 Jaka to melodia?</b> - teleturniej muzyczny							
<b>15:40 Dziedzictwo</b> - serial	<b>14:00 Va Banque</b> - teleturniej						
<b>16:35 Audyje Wyborcze</b>	<b>14:30 Audyje Wyborcze</b>						
<b>17:00 Telexpress</b>	<b>14:55 La Promesa</b> - pałac tajemnic - serial, Hiszp., 2022						
<b>17:15 Pogoda</b>	<b>16:00 Kolo fortuny</b> - teleturniej						
<b>17:20 Jaka to melodia?</b> - teleturniej muzyczny	<b>16:35 Familiada</b> - teleturniej						
	<b>17:20 Miłość i nadzieja</b> - serial obycz., Turcja, 2022						
	<b>18:15 Va Banque</b> - teleturniej						
	<b>18:50 Jeden z dziesięciu</b> - telet.						
	<b>19:25 Barwy szczęścia</b> - serial obycz., 2025						
	<b>22:55 Informacje kulturalne</b>						
	<b>23:10 Hala odlotów</b> - magazyn kulturalno-społeczny						
	<b>00:00 Marsylijski łącznik</b> - krym., thriller, Franc., 2015						
	<b>02:15 Na tropach przeszłości</b> - serial krym., Franc., 2022						
	<b>04:00 Magazyn Ekspresu Reporterów</b>						



Odwiert geotermalny w Szaflarach

# Energia z wnętrza Ziemi coraz bliżej

Budowa magistrali geotermalnej rusza pełną parą. Zarówno w Szaflarach, jak i w Nowym Targu prace zgodnie z planem mają zakończyć się do końca przyszłego roku. Jeśli jednak nie będzie nieprzewidzianych przeszkód, jest szansa na ich wcześniejsze zakończenie.

**W** Szaflarach prace ruszają zaraz po długim weekendzie majowym. - Firma wykonawcza przygotowała wszystkie niezbędne materiały. Zaraz po długim weekendzie majowym wyjdzie z pracami na ulice Szaflar. Będzie to widoczne i pewnie lekko uciążliwe - mówi wójt Rafał Szkaradziński. Wyjaśnia, że pierwsze prace rozpoczną się od mostu na osiedlu Nowym i będą kontynuowane w kierunku centrum Szaflar, aż do budynku Urzędu Gminy przy ulicy Zakopiańskiej. To tam magistrala będzie łączyła się w budynku przepompowni z magistralą budowaną przez miasto Nowy Targ. - W późniejszym terminie będzie budowana magistrala od mostu na osiedlu Nowe w kierunku południowym - tłumaczy wójt Rafał Szkaradziński.

## Prace ruszyły

Z kolei na odcinku, którym zajmuje się miasto Nowy Targ, prace już ruszyły. - Roboty ziemne się już rozpoczęły w rejonie tzw. Colorparku, wykonawca zgromadził już sprzęt w okolicy stacji paliw - mówi burmistrz Grzegorz Wątycha. Wyjaśnia, że w gestii Nowego Targu jest budowa magistrali od Urzędu Gminy Szaflary do kotłowni miejskiej MPC przy ulicy Szaflarskiej. Prace zgodnie z umową mają się zakończyć do końca 2026 roku. Jednak jeśli nie będzie przeszkód, mogą potrwać

krócej.

Magistrala główna to jednak jeszcze nie przyłącza do domów. Musi powstać sieć, z której ciepło trafi do mieszkań. - Magistrala posiada trójniki, wyjścia na tzw. sieci osiedlowe, dystrykty, pętle technologiczne - wyjaśnia zawiąsłość wójt Rafał Szkaradziński. - Gmina Szaflary ma złożony wniosek w UMWM na dofinansowanie budowy do pierwszych ok. 80 budynków w okolicach centrum Szaflar, a w tym chociażby szkoły wraz z halą.

## Odejdźcie od węgla

W Nowym Targu rozbudowę sieci zajmuje się Miejskie Przedsiębiorstwo Ciepłownicze, które już od lat zajmuje się dostarczaniem ciepła do osiedli bloków na południu miasta. W zamierzeniu jest jednak podłączanie do MPC także prywatnych posesji. Prace prowadzone są już odcinkami. - Na ulicach Sokoła, Kolejowej, św. Katarzyny - wyjaśnia burmistrz Grzegorz Wątycha. Dodaje, że miasto dąży do tego, aby ogrzewanie domów było z miejskiej sieci, a nie indywidualne. - Dla nas najważniejsze jest odejście od węgla do 2030 roku, zgodnie z unijną dyrektywą - mówi burmistrz Grzegorz Wątycha i podkreśla, że to element walki miasta ze smogiem.

- Inwestycja geotermalna ważna jest nie tylko dla samej naszej gminy Szaflary, ale także dla całego regionu. Dzięki niej zwiększymy bezpieczeństwo

energetyczne mieszkańców naszego regionu, a także wpłyniemy na znaczną poprawę jakości powietrza - zapewnia wójt Szaflar Rafał Szkaradziński. Dodaje, że wykorzystanie energii z głębi ziemi w ogrzewaniu sieciowym to także duże ułatwienie dla mieszkańców. Powodów jest kilka. - To prosta obsługa, wydatki na ogrzewanie płacone w okresach miesięcznych, a nie jak teraz jednorazowy zakup np. peletu, czy ekogroszku na cały sezon grzewczy z góry - mówi wójt. Dodaje, że zwolnią się też w budynkach dotychczasowe miejsca składowania peletu, ekogroszku, czy zrębków. Mieszkańcy będą mogli zagospodarować je inaczej, wykorzystać dla innych celów.

## 30 milionów dotacji

Zarówno gmina Szaflary, jak i miasto Nowy Targ na budowę magistrali ciepłowniczej otrzymały fundusze z Programu Inwestycji Strategicznych Polski Ład. W sumie oba samorządy po 30 mln złotych. - Koszt budowy naszej części magistrali to około 40 mln złotych, z czego 30 mln pochodzi z Programu Inwestycji Strategicznych Polski Ład, pozostałe środki to wkład własny gminy - mówi wójt Szaflar i dodaje, że od samego początku w sposobie finansowania chodzi o to, aby dla mieszkańców w przyszłości były jak najniższe taryfy. Pierwszy etap prac na terenie gminy to wykonanie 5,5 km głównej magistrali ciepłowniczej począwszy od

ciepłowni w Bańskiej Niżnej do budynku Urzędu Gminy. Kolejny etap to przyłączanie indywidualnych odbiorców z Szaflar, Zaskala, Boru i Bańskiej Niżnej.

- Do 30 mln z funduszy, które otrzymaliśmy z Polskiego Ładu, dołożyliśmy ponad 10 mln zł z własnego budżetu, bo nasza część budowy magistrali to ponad 40 mln złotych - mówi Grzegorz Wątycha. Podkreśla, że jednak mieszkańcy miasta chętnie korzystają z przyłącza do miejskiej sieci ciepłowniczej. - Gdy robiliśmy przyłącza na ulicy Sokoła, było początkowo 17 chętnych, w trakcie robót zgłaszali się jednak kolejni, tak było też na ulicy Na Równi. Najpierw była połowa chętnych, teraz są już wszyscy połączeni do miejskiej sieci.

## Podnieść komfort życia mieszkańców

Dlaczego tak ważne było dla gminy Szaflary wykonanie odwiertu i inwestowanie w Odnawialne Źródła Energii? - Właśny odwiert badawczo-eksploracyjny wykonywany przez gminę Szaflary zwiększa bezpieczeństwo obsługi sieci ciepłowniczej na terenie naszej gminy, a także ma wpływ na przesył ciepła w kierunku północnym. Oczywiście ma to także wpływ na najstabilniejsze i najkorzystniejsze w przyszłości koszty ogrzewania dla mieszkańców - mówi wójt Szaflar. Wyjaśnia, że opłaty dla użytkowników, taryfy będą obliczane zgodnie z prze-

pisami, ale ważne przy tym będzie, ile będzie tych użytkowników. To wpłynie na korzystniejsze stawki dla mieszkańców. Wójt dodaje, że na terenie gminy Szaflary występują znaczne pokłady złóż geotermalnych i właśnie ich wykorzystanie jest priorytetem dla rozwoju i rozwijania energii cieplnej i elektrycznej z odnawialnych źródeł energii. To docelowo ma podnieść komfort życia mieszkańców, zminimalizować negatywne skutki oddziaływania na środowisko i zapewnić bezpieczeństwo energetyczne.

## To już 10 lat

A wszystko zaczęło się w 2015 roku. To wówczas wójt gminy Szaflary rozpoczął starania o możliwość podłączenia budynków z gminy Szaflary do istniejącej Geotermii Podhalańskiej. Nie dysponowała ona jednak odpowiednią mocą. Powstał pomysł wykonania nowych odwiertów. - Pojawiła się możliwość sfinansowania odwiertu badawczo-eksploracyjnego ze środków NFOŚiGW. Gmina Szaflary zakupiła od Geotermii Podhalańskiej dokumentację, dzięki której mogła aplikować o środki do NFOŚiGW. Po spotkaniach przedstawicieli gminy Szaflary, miasta Nowego Targu, nowotarskiego MPEC i Geotermii Podhalańskiej doszło do podpisania w październiku 2016 roku umowy pomiędzy tymi podmiotami. Zgodnie z umową planowano wykonać sieci ciepłownicze na terenie gminy Szaflary i miasta Nowy Targ - tłumaczy wójt Rafał Szkaradziński. Gmina Szaflary rozpoczęła projektowanie

sieci ciepłowniczych, a miasto Nowy Targ magistrali. Oba samorządy otrzymały dofinansowanie z WFOŚiGW. W tym samym czasie została podpisana umowa na wykonanie odwiertu badawczo-eksploracyjnego z NFOŚiGW. - Pierwotnie otrzymaliśmy 45 mln zł netto. Firma, która wygrała przetarg, na nasze zlecenie wykonała badania sejsmiczne i magnetoteluryczne. To na ich podstawie została zmieniona lokalizacja planowanego odwiertu i jego głębokości do 7 km przez głównego geologa kraju Mariusza Oriona Jędryska, który uznał, że przy okazji wykonywania odwiertu należy zbadać niekiedy podhalańską - wyjaśnia wójt Rafał Szkaradziński. To dlatego zdecydowano także o wykonaniu głębszego odwiertu. Wraz z tą zmianą konieczne były jednak dodatkowe fundusze. Gmina Szaflary podpisała aneks do umowy z NFOŚiGW, tym razem kwota opiewała na 107 mln zł netto. Wkrótce ruszył przetarg. Wygrała go firma UOS Drilling S.A. Umowa na wykonawstwo została podpisana w połowie 2022 roku. Firmie został przekazany plac budowy. Ze względu na trudny teren najpierw plac budowy musiał zostać utwardzony, aby mogła na nim stanąć ok. 60-metrowa wieża wiertnicza, urządzenie nowoczesne i jedyne takie w Europie, sprowadzone ze Stanów Zjednoczonych. Wieża została uruchomiona końcem marca 2023 roku. Prace już zakończono, dzięki nim zbadano niekiedy podhalańską.

Tekst i fot.:

Beata Szkaradzińska

## Wydarzenia pod patronatem TP

### Prace Jacka Hajnosa OP w Jatkach

„Memento Vitae” to wystawa malarstwa i grafiki Jacka Hajnosa OP, którą od 2.05 oglądać możemy w Galerii Sztuki BWA JATKI w Nowym Targu.

Jack Hajnos OP jest dominikaninem, ale też grafikami, rysownikiem, malarzem, rzeźbiarzem, działaczem społecznym oraz koordynatorem projektów artystycznych. Pochodzi z Nowego Targu. Jest absolwentem Państwowego Liceum Sztuk Plastycznych im. Antoniego Kenara w Zakopanem oraz trzech uczelni wyższych: Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie (Wydział Grafiki, 2014), Uniwersytetu Jana Pawła II w Krakowie (Wydział Filozofii, 2021) oraz Akademii Katolickiej w Warszawie - Collegium Bobolanum (Wydział Teologii, 2023). Obecnie poświęca się pracy duszpasterskiej w Gdańsku w konwencie św. Mikołaja.

Ekspozycja jego prac w nowotarskich Jatkach będzie prezentowana do 18.05. Tymczasem Galeria zaprasza na wernisaż w czwartek 8.05 o godzinie 18.

### Dialog z architekturą

Miejskie Centrum Kultury w Nowym Targu zaprasza na wystawę „Dialog z architekturą”.

Ekspozycja prezentowana będzie w holu MCK. Złożą się na nią prace studentów kierunku Architektura Akademii Nauk Stosowanych w Nowym Targu.

Wernisaż w czwartek 8.05 o godzinie 18.

### Podhalańskie Targi Budownictwa, Instalacji, Wnętrz i Odnawialnych Źródeł Energii

To będą już 28. Podhalańskie Targi Budownictwa, Instalacji, Wnętrz i Odnawialnych Źródeł Energii. Zapraszamy na nie w sobotę i niedzielę 10-11 maja do Miejskiej Hali Lodowej w Nowym Targu.

Organizatorzy zapraszają na wystawę najnowszych produktów i materiałów dla budownictwa. Targom będą towarzyszyć pokazy specjalistów, prelekcje i fachowe porady. Odbędą się też konkursy dla wystawców i tradycyjnie wręczone zostaną „ZŁOTE CIUPAGI” za najlepszy produkt prezentowany na targach.

Istotną częścią wydarzenia będą Targi Odnawialnych Źródeł Energii. Jeśli budujecie lub remontujecie dom, znajdziecie tu wszystko, czego potrzebujecie: producentów i dostawców - dystrybutorów systemów grzewczych, odnawialnych źródeł energii, techniki klimatyzacyjnej oraz wentylacyjnej. Specjaliści w swojej branży. Dzięki nim dowiedziecie się czym są odnawialne źródła energii i dlaczego warto takie produkty i urządzenia instalować w swoich domach. Zapraszamy zatem do Miejskiej Hali Lodowej przy ul. Parkowej 14 w Nowym Targu w godzinach 10-16.

### Atrament pod Gontem

W sobotę 10.05 na bywalców zakopiańskiej Karczmy pod Gontem czekał będzie Sebastian Atrament.

Sebastian jest kompozytorem, autorem tekstów, gitarzystą i wokalistą. Ze swoim zespołem ATRAMENT wielokrotnie stawiał na podiach ogólnopolskich przeglądów muzycznych. Szeszkiej publiczności dał się poznać występując w programach telewizyjnych, w tym m.in. w „Szansie na sukces”.

Jego sobotni koncert pod Gontem (ul. Kaspro-wicza 1A) rozpocznie się o godzinie 19.

### Spotkanie autorskie z Joanną Laprus

Spotkanie to zapoczątkuje cykl wiosennych wydarzeń kulturalno- edukacyjnych, poświęconych twórczości Władysława Reymonta, które odbywać się będą w maju i czerwcu w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Nowym Targu oraz w plenerze.

Miejska Biblioteka Publiczna zaprasza na spotkanie w piątek 9.05 o godzinie 17 do Czytelni przy ul. Kolejowej 23. Gościem będzie Joanna Laprus - autorka bestsellerowych książek, takich jak „Słowiańskie Boginie Ziół”, „Słowiańskie rośliny czarowne” oraz „Boginie słowiańskich szeptów”, która w swoich publikacjach przenosi czytelników w świat dawnych wierzeń, magii ludowej i roślin o niezwykłych właściwościach. Jej prace to nie tylko źródło wiedzy, ale także artystycznie wydane dzieła, które zachwycają estetyką i głębią przekazu.

W trakcie autorka opowie o swojej fascynacji słowiańską mitologią, tradycjach zielarskich oraz o tym, jak dawniej ludzie korzystali z mocy natury w codziennym życiu. Będzie to doskonała okazja, aby zadać pytania, zdobyć autograf i dać się oczarować słowiańskim opowieściami.

Kolejnym z działań w ramach cyklu „Chrońmy tradycje, dbamy o przyszłość” będzie również wykład dr Katarzyny Ceklark o kulturze i magii ludowej inspirowany twórczością Reymonta, na który Biblioteka zaprasza we wtorek 13.05 do sali obrad Urzędu Miasta Nowy Targ. Poprzedzi go przedstawienie fragmentu „Chłopów” w formie tanecznej w wykonaniu zespołu góralskiego „Hyrni”. Początek - godzina 11.

Chętni mogą też zapisać się na wycieczkę do skansenu w Sidzinie. Ta odbędzie się w czwartek 15.05. Zapisy pod numerem telefonu: 18 266 28 41.

### Polka mnie zrodziła

Miejski Chór Gorce zaprasza na koncert „Polka mnie zrodziła. W hołdzie naszym Matkom”.

Będzie to widowisko słowno-muzyczne realizowane z dziecięcym zespołem Mali Hyrni i Studiem Piosenki SEPTYMA. Wystąpią także Weronika i Zosia - wnuczki jednej z chórzystek Miejskiego Chóru Gorce.

W pierwszej części koncertu usłyszymy pieśni i wierszyki z okresu międzywojnia, przekazywane z pokolenia na pokolenie, by ocalić je od zapomnienia. W drugiej będzie już bardziej współczesnie. Wszystko zaś będzie mieć charakter patriotyczny, gdyż przesłaniem organizatorów jest uczczenie przypadających na ten rok jubileuszy.

Z tej okazji spotykamy się w Miejskim Centrum Kultury w Nowym Targu w piątek 9.05. Początek - godzina 18.

### W kręgu tekstów Kazimierza Przerwy-Tetmajera

Małopolskie Centrum Kultury SOKÓŁ w Nowym Sączu i Związek Podhalań Oddział Ludźmierz zapraszają na 10. Ludźmierskie

Spotkanie ze Słowem. Tym razem będzie to powrót do twórczości Kazimierza Przerwy-Tetmajera, wybitnego poety Młodej Polski, urodzonego w Ludźmierzu w 1865 roku.

Kazimierz Przerwa-Tetmajer w młodości mieszkał w Ludźmierzu koło Nowego Targu. Odbił wtedy wiele górskich wędrowek po Tatrach, niektóre szczyty zdobywając jako pierwszy. Jego imieniem nazwano, już w 1902 roku, jedną z tatrzańskich przełęczy. Przemierzanie szlaków i góralski folklor zainspirowały go do napisania powieści „Legenda Tatr”, cyklu nowel „Na Skalny Podhalu” oraz wierszy. Grób poety można znaleźć na zakopiańskim Cmentarzu Zasłużonych na Pęksowym Brzyzku.

Spotkanie poświęcone jego twórczości odbędzie się w miejscu noszącym jego imię - w Domu Podhalańskim im. Kazimierza Przerwy-Tetmajera i Władysława Orkana w Ludźmierzu, w którym mieści się Instytut Niematerialnego Dziedzictwa Ludów Karpackich. Zapraszamy na nie w czwartek 15.05 o godzinie 19.

### Rajd Doliną Dunajca

Rajd rowerowy Doliną Dunajca to impreza rekreacyjna dla każdego pasjonata „dwóch kółek”.

Rajd wystartuje z Krościenka n. Dunajcem, z Pienin, w kierunku Jeziora Czorszyńskiego, dalej w Gorce, Beskid Wyspowy, kwitnące sady łąki. Będziecie przejeżdżać przez Przełęcz Leśnicką, Przełęcz Knurową, Przełęcz Młynne, Przełęcz Ciso-wy Dział, obok zapory wodnej, zamków w Niedzicy i Czorsztynie, w dużej części trasami rowerowymi Velo Dunajec i Velo Czorsztyn.

Organizatorzy przygotowali dla uczestników dwa dystanse. Pierwszy to FUN - ok. 74 km z przewyższeniem ok. 940 metrów, czyli trasa idealna dla początkujących rowerzystów, którzy chcą pojechać w terenie górskim, ale niekoniecznie po największych i wymagających podjazdach. Drugi to PRO - dystans ok. 137 km z przewyższeniem ok. 2220 metrów, dedykowany wprawionym rowerzystom.

Rajd odbędzie się w sobotę 10.05. Start dystansu PRO w godzinach od 9 do 9.51, a dystansu FUN od 10 do 11. Miejsce startu: w Krościenku nad Dunajcem z Zerwanego Mostu, ok. 900 metrów od Amfiteatru pod Wierzbą. Meta - obok Amfiteatru.

Dużo informacji znajdziecie na: tatracyclinge-vents.com/raid-dolina-dunajca

### Muzeum Tatrzańskie zaprasza

W piątek 9.05 o godzinie 18 w Muzeum

Palace (ul. Chałubińskiego 7) odbędzie się spotkanie autorskie z Beatą Słomą wokół książki „Planeta

Hala. Opowieści z Hali Gąsienicowej”.

W zaproszeniu na to wydarzenie czytamy: „Gdyby porównać Tatry do Układu Słonecznego, okazałoby się, że jedna z jego najważniejszych planet jest Hala Gąsienicowa. Jeżeli chce się poznać historię chodzenia po Tatrach, warto zacząć właśnie tutaj: usiąść nad Czarnym Stawem, spojrzeć na szczyty wokół, sprawdzić, jakie szlaki tamteje biega. Hala łączy różne części Tatr nie tylko geograficznie, ale i symbolicznie, za sprawą dawnych anegdot, opisów z przewodników i opowieści. To także miejsce, w którym chyba każdemu nasuwa się pytanie: dla kogo dziś są góry?”. Rozmowę z autorką książki poprowadzi Agnieszka Jurczyńska-Kłosok.

W sobotę 10.05 o godzinie 11 w Muzeum Kornela Makuszyńskiego (ul. Tetmajera 15) odbędzie się z kolekcji zabytków sensoryczne dla najmłodszych i ich opiekunów w ramach cyklu „Muzeum dla maluchów”. Przewiezane są dla dzieci od roku do 4 lat. Wydarzenie jest bezpłatne, niemniej obowiązują na nie zapisy mailem: rezerwacja@muzeumtatrzańskie.pl lub telefonicznie: 533 925 111.

Tego samego dnia w Muzeum Palace (ul. Chałubińskiego 7) zaplanowano Dzień Narciarza podsumowujący sezon zimowy 2024/2025. Będą wykłady o historii narciarstwa, zajęcia dla najmłodszych, pokaz dawnych wiązań narciarskich, opowieść o schronisku na Kałatówkach, a także prezentacja na temat zawodów FIS 1939 w Zakopanem. Początek - godzina 14. Szczegółowy program znajdziecie w informatorze.

W niedzielę 11.05 po raz kolejny spotkamy się w Muzeum Palace. Tym razem o tym, jak powstało Muzeum Palace opowie dyrektor Muzeum Tatrzańskiego Michał Murzyn. Początek - godzina 17.

Wreszcie w czwartek 15.05 od godziny 17 w Galerii Władysława Hasióra (ul. Jagiellońska 18 b) świętować będziemy urodziny artysty.

### Papińska Majówka

Centrum Kultury i Promocji Gminy Czarny Dunajec zaprasza do udziału w „Papińskiej Majówce na Bachledówce”.

W niedzielę 11.05 w Sanktuarium Ojców Paulinów na Bachledówce odbędzie się XXI edycja Konkursu Góralskiej Pieśni Religijnej „Papińska Majówka na Bachledówce”. Wydarzenie rozpocznie się uroczystą Mszą Świętą o godzinie 11, po której rozpocznie się przegląd konkursowy.

Celem konkursu jest nie tylko kultywowanie i popularyzacja góralskiej pieśni religijnej wśród mieszkańców Podhala, Orawy i Spisza, ale także zachęcanie młodego pokolenia do aktywnego uczestnictwa w pielgrzowaniu lokalnej tradycji muzycznej. Konkurs stanowi platformę do wymiany doświadczeń artystycznych i interpretacyjnych związanych zarówno z dawnym, jak i współczesnym repertuarem.

### kina i teatry

#### ZAKOPANE

■ KINO „GIEWONT” REAL 4K, ul. Kościuski 4, 18 201 53 04, kinogiewont.pl  
 ● 8.05, 14.40 Hitpig. Świniak zawodowiec (2D/dubbing), 16.15 Minecraft (2D/dubbing), 18.00 Księgowy 2 (2D/napisy), 20.15 Until Dawn (2D/napisy)  
 ● 9.05, 14.00 Minecraft (2D/dubbing), 16.00 Until Dawn (2D/napisy)  
 ● 10.05, 12.45 Niesamowite przygody skarpetek (2D/dubbing), 14.00 Minecraft (2D/dubbing), 16.00 Until Dawn (2D/napisy), 17.45, 19.45 i 21.45 PREMIERA! Oszukać przeznaczenie. Więzy krwi (2D/napisy), 21.45  
 ● 11.05, 12.45 Niesamowite przygody skarpetek (2D/dubbing), 14.00 Minecraft (2D/dubbing), 16.00 Until Dawn (2D/napisy), 17.45 i 19.45 Oszukać przeznaczenie. Więzy krwi (2D/napisy)  
 ● 12-15.05, 15.30 Niesamowite przygody skarpetek (2D/dubbing), 17.00 Minecraft (2D/dubbing), 19.00 ScreamBoat. Krawwa mysz (2D/napisy), 20.45 Until Dawn (2D/napisy)  
 ■ KINO „SOKÓŁ” DIGITAL 3D, ul. Orkana 2, 18 20 140 40, kinokol-z-ne.pl  
 ● 8.05, 13.30 Hitpig. Świniak zawodowiec, 15.10/dubb. i 20.00/nap. Thunderbolts, 17.30 Księgowy 2  
 ● 9.05, 14.00 Hitpig. Świniak zawodowiec, 15.45 PREMIERA! Dziadku, wiejemy!, 17.40/dubb. i 20.00/nap. Thunderbolts  
 ● 10-11.05, 10.00 Hitpig. Świniak zawodowiec, 11.50 Dziadku, wiejemy!, 13.35/dubb. i 18.00/nap. Thunderbolts, 16.00 i 20.20 PREMIERA! Oszukać przeznaczenie. Więzy krwi  
 ● 12-14.05, 14.00 Hitpig. Świniak zawodowiec, 15.45 Dziadku, wiejemy!, 17.40/dubb. i 20.00/nap. Thunderbolts  
 ● 15.05, 13.00 Hitpig. Świniak zawodowiec, 15.00 Dziadku, wiejemy!, 17.00 ANDRE RIEU: Niech ten sen ciągle trwa, 19.30/nap. Thunderbolts  
 ■ KINO „MIEJSCE” (sala studyjna kina „Sokół”), ul. Orkana 2  
 ● 8.05, 15.00 KINO DZIECI: Niesamowite przygody skarpetek, 16.15 Inu-Oh, 18.15 The Last Showgirl, 20.00 Surfer  
 ● 9-10.05, 14.30 Bezcenny pakunek, 16.15 The Last Showgirl, 18.00 Ostatnia podróż, 20.00 PREMIERA! Utrata równowagi  
 ● 11.05, 16.15 Bezcenny pakunek, 18.00 Ostatnia podróż, 20.00 Utrata równowagi  
 ● 12.05, 16.15 Bezcenny pakunek, 18.00 Ostatnia podróż, 20.00 PREDPREMIERA! Gaucho Gaucho  
 ● 13.05, 14.30 Bezcenny pakunek, 16.15 The Last Showgirl, 18.00 Ostatnia podróż, 20.00 Utrata równowagi  
 ● 14-15.05, 16.00 Utrata równowagi, 18.00 Ostatnia podróż, 20.00 PREMIERA! Ukryty motyw  
 ■ TEATR IM. ST. I. WITKIEWICZA, ul. Chramcówki 15, bilety on line: witkacy.pl. Kasa czynna wt.-sob. 10-14 (info: 600 00 15 14).  
 ● 8.05, 19.00 Gościnnie w Teatrze - WDOVA PO SOKŁYŚCIE - Teatr Coz Teroz Bedzie z Białki Tatrzańskie/Witkacy Atelier  
 ● 9.05, 19.15 Scena Propozycji Aktorskich - TRAKTAT O KUSKANIU FASOLI/Scena A. Bazakbala, Kawiarnia Witkacy  
 ● 10.05, 19.15 Z cyklu: Tatrzańskie. Część III: SPI-SKI - Hej!/Scena Witkacego  
 ● 15.05, 20.15 PERFORMANS wg F. Dostojewskiego/Witkacy Atelier

■ KINO „TATRY”, ul. Jana Kazimierza 17, kino.nowy-targ.pl 18 26 626 24, kinotatry@nowy-targ.pl  
 ● 8.05, 16.30 Minecraft / 2d dubbing, 18.20 Until Dawn, 20.15 Thunderbolts / 2d napisy  
 ● 9.05, 16.30 Dziadku, wiejemy!, 18.20 Thunderbolts / 2d dubb., 20.30 Until Dawn  
 ● 10.05, 10.15 Until Dawn, 12.00 Niesamowite przygody skarpetek, 13.00/2d dubb. i 18.50/2d nap. Thunderbolts, 15.15 Dziadku, wiejemy!, 17.00 Minecraft / 2d dubbing, 21.00 PREMIERA! Oszukać przeznaczenie. Więzy krwi  
 ● 11.05, 11.15/2d dubb. i 20.45/2d nap. Thunderbolts, 13.20 i 17.00 Minecraft / 2d dubb., 15.15 Dziadku, wiejemy!, 18.45 Oszukać przeznaczenie. Więzy krwi  
 ● 12.05, 14.45 Dziadku, wiejemy!, 16.30 Minecraft / 2d dubbing, 18.20/2d dubb. Thunderbolts, 20.30 Until Dawn  
 ● 13.05, 18.00 Konklawe, 20.10/2d nap. Thunderbolts  
 ● 14.05, 14.45 Dziadku, wiejemy!, 16.30 Minecraft / 2d dubbing, 18.20/2d dubb. Thunderbolts, 20.30 Until Dawn  
 ● 15.05, 12.45 Dziadku, wiejemy!, 14.30 Minecraft / 2d dubbing, 16.20/2d dubb. Thunderbolts, 18.30 Konklawe, 20.40 Until Dawn  
 ■ KINO MCK. Miejskie Cnetrum Kultury, Al. Ty-siącłecia 37  
 ● 13.05, 18.00 Mullholland Drive, 20.30 Wspaniały świat  
 ● 14.05, 13.00 KINO SENIORA: Jak zostałam perliczką, 18.00 Wspaniały świat, 19.30 Mullholland Drive

#### NOWY TARG

■ KINO „RABKÓ”, ul. Orkana 3C, 18 26 77 648, rabcio.pl  
 ● 8-9.05, 10.15 Złodzijski Majster  
 ● 12.05, 10.15 Miś Tymoteusz Rym Ci Ci  
 ● 13.05, 10.15 Luna  
 ● 14-15.05, 10.15 Kiedy króla boli żąb

### wydarzenia

#### ZAKOPANE

■ Mediateka Miejskiej Biblioteki Publicznej w Zakopanem. Stacja Kultura Zakopane, ul. Chramcówki 35A. XXII OGÓLNOPOLSKI TYDZIEŃ BIBLIOTEK:

● 8.05, 18.00 SPOTKANIE AUTORSKIE Z KATARZYŃĄ GRONIEC. Prowadzenie: Łukasz Wojtusik  
 ● 13.05, 15.30 BAJKOWA PODRÓŻ. Zajęcia dla dzieci

● 13.05, 17.00 POSZUKIWANIE PRZODKÓW. JAK ROZPOCZĄĆ PRYGODĘ Z GENEALOGIĄ? Spotkanie z Marią Krzeptowską Jasinek oraz Gracją Chyc-Czeraniak

● 14.05, 16.00 WARSZTATY Z ARCHIWIZACJI RODZINNYCH ZBIORÓW FOTOGRAFICZNYCH. Prowadzenie: Ewa Pasternak. Zapisy telefoniczne: 887 221 228. Warsztaty skierowane są do osób dorosłych

■ Plac Niepodległości  
 ● 9-11.05, 10.00 TATRZAŃSKI ZŁOT POJAZDÓW ZABYTKOWYCH. Tatrzański Oldtimer to złoty zabytkowy samochód do roku produkcji 1945, które spełniają przepisy techniczne dla uczestników ruchu drogowego, posiadają ważny numer rejestracyjny lub numer rejestracyjny pojazdu zabytkowego

■ Muzeum Palace (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. T. Chałubińskiego 7. CZYNNIE: środa-niedziela 10-18.

● 9.05, 18.00 PLANETA HALA. OPOWIEŚCI Z HALI GAŚNIENICOWEJ. Spotkanie autorskie z Beatą Słomą. Prowadzenie: Agnieszka Jurczyńska-Kłosok

● 10.05, 14.00-19.00 DZIEŃ NARCIARZA: 14.00-16.00 Dzień Narciarza dla najmłodszych Osła łączka, sardynki, klister i parafina - to i owo z historii polskiego narciarstwa - prezentacja i warsztaty ozdabiania podkładek pod telefony, 16.00 Przegląd dawnych wiązań narciarskich - Piotr Jasieński, pokaz nowych nabytków z narciarskiej kolekcji, pokaz dawnych wiązań narciarskich - Demo Team Ząb i „Mistrzostwa świata FIS 1939 w Zakopanem” - Wojciech Szatkowski (Muzeum Tatrzańskie w Zakopanem)

● 11.05, 17.00 JAK POWSTAŁO MUZEUM PALACE. Prowadzenie: dyrektor Michał Murzyn

■ Muzeum Kornela Makuszyńskiego (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Tetmajera 15, 18 2012263. CZYNNIE: wt.-pt. 9-17, sob. 10-18 (ostatnie wejście pół godziny przed zamknięciem filii). Muzeum biograficzno-literackie w willi „Opolanka”

● 10.05, 11.00 MUZEUM DLA MALUCHÓW. Zajęcia sensoryczne dla najmłodszych i ich opiekunów (dla dzieci w wieku 1-4 lat). Zapisy: rezerwacja@muzeumtatrzańskie.pl, tel. 533 925 111

■ Karczma Pod Gontem, ul. Kaspro-wicza 1A  
 ● 10.05, 19.00 KONCERT: Sebastian Atrament  
 ● Hotel Hyrny, ul. J. Piłsudskiego 20. Wystawa czasowa: FUNKY UNDERGROUND. ZPAP okręg zakopiański i przyjaciele (do 23.06).

● 10.05, 19.00 HEBÓJ KU NOM, POTOŃNYMI! Impreza w stylu lat 90” w Zabujana Lobby Bar i Klubie H2O. Dyskoteka sprzed lat z DJ'em Lorczy

■ Cafe Bar Appendix, ul. Kościuski 3 (wejście obok baru Grotta)

● 10.05, 21.30 KONCERT: Tomasz Krawczyk

■ Galeria Władysława Hasióra (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Jagiellońska 18b. CZYNNIA: wt.-niedziela 10-18 (ostatnie wejście pół godziny przed zamknięciem). Autorska galeria prac artysty. Znalazły tu swoje miejsce sławne sztandary, kompozycje przestrzenne i rzeźby, tworzone z różnorodnych materiałów. Wystawa czasowa: CHASIOR. Supergrupa UNDERGROUND KRAKOWSKI - Jerzy Kosalka, Zbigniew Libera, Piotr Lutyński, Adam Rzepceki (do 31.12).

● 15.05, 17.00 URODZINY HASIORA KOŚCIELISKO

■ Gminny Ośrodek Kultury Regionalnej Kościelisko, Nędzy-Kubińska 136. CZYNNY: pn.-pt. 9-16.

● 9.05, 10.00 CHOĆBY CIĘ KŁAĆ ŚWIAT CAŁY MIAŁ... Wernisaż wystawy prac Krzysztofa Michno  
 ● 14.05, 17.00 MALOWANIE NA TKANINIE. Warsztaty z Natalią Wirnińską-Pawelec (zapisy)

■ Urząd Gminy Kościelisko, sala konferencyjna  
 ● 13.05, 15.00 SPOTKANIE Z DZIELNICOWYM DLA SENIORÓW

#### CZERWIEŃ

■ Kościół oo. Paulinów na Bachledówce  
 ● 11.05 XXI KONKURS GÓRALSKIEJ PIEŚNI RELIGIJNEJ „PAPIESKA MAJÓWKA NA BACHLEDÓWCE”. Rozpocznie się mszą o godzinie 11, po niej przesłuchania konkursowe

#### CZARNY DUNAJEC

■ Stadnina koni  
 ● 10.05, 10.00 DNI OTWARTE W STADNINIE KONI (liczba miejsc ograniczona, zapisy: 18 26 571 79, sport@ckip.org): oprowadzanie po obiekcie, zapoznanie się z koniami, wykład teoretyczny na temat żywienia, pielęgnacji i użytkowania koni, obserwacja odbywających się treningów, zajęcia ogólnorozwojowe na ujeżdżalni, przejażdżka na koniu (przy sprzyjających warunkach pogodowych)  
 ■ Sala warsztatowa CKiP (obok Urzędu Gminy)  
 ● 13.05, 16.00 PAKA MAMA. Warsztaty plastyczne/zapisy: 18 26 571 79  
 ● 15.05, 18.00 WARSZTATY KREATYWNE DLA DOROŚLYCH: Od gliny po ceramikę. Lepienie naczyń z gliny - różne techniki

## LUDŹMIERZ

- Instytut Dziedzictwa Niematerialnego Ludów Karpaccich, ul. Jana Pawła II. Wystawa czasowa: CZAS NASWIETLANIA, CZAS WYWOŁYWANIA. Fotografia etnograficzna z Małopolski na przełomie XIX i XX wieku. Wystawa ze zbiorów Muzeum Etnograficznego w Krakowie (do 29.06 od pon. do czw. 9.00-18.00, pt. 9.00-16.00)
- 15.05, 19.00 10. LUDŹMIERSKIE SPOTKANIE ZE SŁOWEM. „W kręgu tekstów Kazimierza Przerwy-Tetmajera”. Prowadząca: prof. Anna Mlekojad. Oprawa muzyczna: Podhalanie

## NOWY TARG

- Miejska Biblioteka Publiczna Filia nr 1, Al. Kopernika 12, 18 266 28 41
- 8.05, 16.00 SPOTKANIE AUTORSKIE Z LUCYNĄ OLEJNICZAK, autorką takich książek jak „Ostatni Nokturn” i „Preludium”
- Małopolskie Biuro Wystaw Artystycznych Galeria „Jatki”, ul. Kościuszki 4, 18 266 94 82. CZYNNIA: pon.-pt. 10-17, sob. 10-14. Ostatnie wejście 15 minut przed zamknięciem.
- 8.05, 18.00 WERNISAŻ: MEMENTO VI-TAE - malarstwo i grafika/promocja albumu - Jacek Hajnos OP
- Miejskie Centrum Kultury, Al. Tysiąclecia 37
- 8.05, 18.00 WERNISAŻ: DIALOG Z ARCHITEKTURĄ. Wystawa prac studentów kierunku Architektura Akademii Nauk Stosowanych w Nowym Targu/hol
- 9.05, 18.00 POLA MNIE ZRODZIŁA. W HOŁDZIE NASZYJM MATKOM - KONCERT. Wystąpią: Miejski Chór Gorce, Studio Piosenki Septyma i Mali Hyrni/sala widowiskowa
- 10-11.05, 19.00 SPEKTAKL TEATRALNY: „CHCIAŁABY DUSZA DO RAJU” według scenariusza i w reżyserii Marcina Kobierskiego. Teatr Sportowy/sala widowiskowa
- 15.05, 18.00 KONCERT: „Fryderyki” PSM w Nowym Targu/sala widowiskowa
- 15.05, 18.00 SPOTKANIE Z KOCIM BEHAVIORYSTĄ/sala regionalna

- Spółdzielczy Dom Kultury, Al. Kopernika 12
- 9.05, 11.00-12.30 WARSZTATY: Mamy, śpiemy! (info: agnieszka.banas.official@gmail.com)
- Miejska Biblioteka Publiczna - CZYTELNIJA, ul. Kolejowa 23, II p.
- 9.05, 17.00 W RAMACH CYKLU „CHRONIĄC TRADYCJE, DBAMY O PRZYSZŁOŚĆ” - SPOTKANIE AUTORSKIE z Joanną Laprus, autorką m.in. takich tytułów jak „Boginie słowiańskich szepców” i „Słowiańskie Boginie Ziół”
- Muzeum Podhalańskie im. Czesława Pajerskiego, Rynek - ratusz (I p.), 18 26 67 776. CZYNNIA: pon. 10-18 (bezpłatne zwiedzanie wystaw stałych), wt.-pt. 9-17, sob. 9-14, facebook.com/muzeum.podhalanskie. Wystawy stałe ze zbiorów muzeum: „Nowy Targ na przełomie XIX i XX wieku, miasto które już nie ma” i „Jan Paweł II - Miasto Nowy Targ; przeszłość i obecność”.
- 9.05, 18.00 RELACJE Z JEDNEGO DOMU. Wernisaż wystawy rodziny Mroczków (wystawa dostępna będzie do 21.06)
- Miejska Hala Lodowa
- 10-11.05, 10.00-16.00 28. PODHALAŃSKIE TARGI BUDOWNICTWA, INSTALACJI, WNĘTRZ & ODNAWIALNYCH ŹRÓDEŁ ENERGII
- Akademia Nauk Stosowanych, ul. Kokoszków 71
- 11.05, 10.00 IX BIEG O PUCHAR REKTORA AKADEMII NAUK STOSOWANYCH. Start i meta biegu - kampus Akademii
- Szkoła Podstawowa nr 1
- 11.05 3. MAJOWY PIKNIK: 12.00 oficjalne otwarcie, 12.05 występy artystyczne uczniów, 13.00 trial rowerowy, 13.30 taniec cubana, 13.45 GOPR wskazówki - pierwsza pomoc i zachowanie w górach, 14.05 Mali Hyrni, 14.35 pokaz karate, 15.00 taniec cubana, 15.25 Septyma, 16.20 Maciej Jaski - muzyka filmowa, 16.35 występ uczniów LO Seweryna Goszczyńskiego, 17.30 Morena i Pientakolo
- Urząd Miasta Nowy Targ, sala obrad
- 13.05, 11.00 W RAMACH CYKLU „CHRONIĄC TRADYCJE, DBAMY O PRZYSZŁOŚĆ” - WYKŁAD DR KATARZYNY CEKLARZ o kulturze i magii ludowej inspirowanej twórczością Reymonta. Poprzedzi go przedstawienie fragmentu „Chłopów” w formie tanecznej w wykonaniu zespołu góralskiego „Hyrni”
- Muzeum Drukarstwa, ul. Sobieskiego 4. CZYNNIA: wt. 9-16, śr.-pt. 8-16, sob. 9-14. W muzeum odtworzono dawną oficynę drukarską na wzór prowadzonego od 1898 roku zakładu Ignacego Borka, z oryginalnymi maszynami.
- 14-17.05, 10.00-19.00 DNI DRUKARSTWA w Nowym Targu

## KLIKUSZOWA

- Biblioteka Publiczna, Klikuszkowa 64
- 8.05, 18.00 SPOTKANIE AUTORSKIE Z LUCYNĄ OLEJNICZAK, autorką takich książek jak „Ostatni Nokturn” i „Preludium”
- RABA WYŻNA
- Gminna Biblioteka Publiczna
- 15.05, 17.00 SPOTKANIE „Z KRAJU FLAMENCO, CORRIDI I CERVANTESA, CZYLI DZIEŃ HISZPAŃSKI W BIBLIOTECE”. W programie: opowieści z podróży - Krzysztof Kojot, promocja polsko-hiszpańskiej antologii „Gwiazdozbiór Pegaza 2022”, pieśni i piosenki hiszpańskie - zespół Young Stars, hiszpański poczęstunek - KGW Rabiński

## MIANÓWY

- Luzik Pub, ul. Reymonta 1
- 10.05, 19.30 SZYBKI PUNKOWY STRZAŁ W MORDĘ - KONCERT zespołów: ADHD Syndrom i The Homeless (premierna nowa płyty)

## KROŚCIENKO NAD DUNAJCEM

- RAID DOLINĄ DUNAJCA:
  - 9.05 Biuro Rajdu będzie zlokalizowane w Nowym Targu, ul. Klejowa 166, w Bike Stop (z nowej Zakopianki można zjechać na węzle Ludźmierska w Nowym Targu i jadąc do Krościenka odebrać pakiety startowe), 14.00-20.00 Zapisy w biurze Rajdu, wydawanie pakietów startowych, informacje dotyczące trasy
  - 10.05 Biuro Rajdu będzie zlokalizowane w miejscowości w Amfiteatrze pod Wierzbą, ul. Flisaków Pienińskich. 7.30-10.15 Wydawanie pakietów startowych, informacje dotyczące trasy, 9.00-9.51 Start Rajdu z Zerwanego Mostu, ok. 900 metrów od Amfiteatru - Dystans PRO, 10.00-11.00 Start Rajdu z Zerwanego Mostu, ok. 900 metrów od Amfiteatru - Dystans FUN, 13.00 Meta Amfiteatru Pod Wierzbą. Spodziewani pierwsi uczestnicy Rajdu z dystansu FUN, 14.30 Meta Amfiteatru Pod Wierzbą. Spodziewani pierwsi uczestnicy Rajdu z dystansu PRO, 16.45 Zamknięcie Mety, 16.50 Uroczyste zakończenie Rajdu na scenie Amfiteatru pod Wierzbą, dekoracja, konkurs z nagrodami wśród wszystkich uczestników

## JAWORKI

- Muzyczna Owczarnia, ul. Biała Woda 13, 18 262 22 66, 530 434 883
- 9.05, 20.00 KONCERT: Krzysztof Dziedzic VAGABONDEE
- 10.05, 20.00 KONCERT: Maciej Lipina SOLO
- Miejska Biblioteka Publiczna. Galeria Pałacowa, ul. Kościuszki 5. TYDZIEŃ BIBLIOTEK (obowiązują zapisy: 33 877 13 41):
  - 9.05 Animacja rysunkowa: 16.00-17.15 wiek 9+, 17.30-18.45 wiek 9+
  - 10.05 Animacja poklatkowa: 10.00-11.30 wiek 7+, 12.00-13.30 wiek 7+
  - 11.05, 16.00 Gra biblioteczna „Misja Jedi”, wiek 10+
- Makowskie Centrum Kultury, ul. 3 Maja 51
- 14.05, 18.00 KINO: „Kompletnie nieznan”, film Jamesa Mangolda

## RABKA-ZDRÓJ

- Amfiteatr
- 9.05, 14.00-16.30 XX TATRZAŃSKI ZŁOTOPAJAZDÓW ZABYTKOWYCH - w trakcie zabawy, konkursy i moc emocji dla całych rodzin
- MSZANA DOLNA
- Miejska Biblioteka Publiczna (czytelnia)
- 9.05, 9.00 SZKOLENIE: BIBLIOTECZNY WARSZTAT PRACY Z POKOLENIEM Z - jak dobrać do młodych? Prowadząca: Agnieszka Wywrot
- 12.05, 17.00 SPOTKANIE AUTORSKIE Z LUCYNĄ OLEJNICZAK, autorką sag „Kobiety z ulicy Grodzkiej”, „Apteka pod Złotym Moździerzem” i innych

## GORCE

- Rabska Góra, przy obelisku
- 10.05, 16.00 25. MAJÓWKA NA RABSKIEJ GÓRZE - msza i wspólne odpiewanie Pieśni Maryjnych, poczęstunek w plenerze



## muzea i zabytki

## ZAKOPANE

- Muzeum Tatrzańskie im. Dra Tytusa Chałubińskiego, ul. Krupówki 10, gmach główny. CZYNNIA: poniedziałek-środa 12-20, w pozostałe dni 10-18. muzeumtatrzańskie.pl. Gmach muzeum to cenny zabytek architektury w stylu zakopiańskim, zbudowany w latach 1913-1922 wg planów St. Witkiewicza (elewacja) i Fr. Mączyńskiego (projekt techniczny). Wystawa czasowa: AUGUSTYNY ZAMOYSKI. MYŚLEĆ W KAMIENIU.
- Muzeum Stylu Zakopiańskiego im. Stanisława Witkiewicza w „Kolibie” (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Kościeliska 18, 18 26 37 065. CZYNNIA: wt.-niedz. 10-18 (ostatnie wejście pół godziny przed zamknięciem). Pierwszy dom w stylu zakopiańskim wybudowany wg projektu i pod nadzorem Stanisława Witkiewicza. Budowa datowana jest na lata 1892-1893. Po remoncie udostępniono wewnątrz w najstarszej części obiektu, które zarządził Władysław Hasiar na początku lat 90. XX wieku. Wystawy w skrzydle zachodnim: na parterze - poświęcona powstaniu i rozwojowi stylu zakopiańskiego na tle sztuki europejskiej; na poddaszu - poświęcona twórcy pierwszego polskiego stylu narodowego Stanisławowi Witkiewiczowi.
- Muzeum Stylu Zakopiańskiego - Inspiracje im. Marii i Bronisława Dembowskich - Chałupa Gąsieniców Sobczaków (Oddz. M. Tatrzańskiego), Droga do Rójów 6. CZYNNIA: wt.-niedz. 10-18 (ostatnie wejście pół godziny przed zamknięciem). Chałupa położona nieopodal słynnej zabytkowej zabudowy ul. Kościeliskiej, to jeden z najcenniejszych zabytków budownictwa ludowego w Zakopanem.
- Muzeum Jana Kasprowicza na Harendzie, 18 20 68 426. CZYNNIA: wt.-sob. 9.15-15.15 (przerwa 13-14). Pamiątki po poecie i jego rodzinie. Wnętrze mieszkalne pozostawiono w takim stanie, jak przekazała je zmarła w 1968 r. Maria Kasprowicowa. Dostępne dla zwiedzających mauzoleum Jana Kasprowicza w parku przylegającym do muzeum. Galeria Władysława Jarockiego.
- Zespół Dworsko-Parkowy, Kuźnice 1
- Cmentarz na Pękowskim Brzyzku i kościół, ul. Kościeliska. Na zakopiańskim starym cmentarzu spoczywa m.in. pierwszy proboszcz zakopiański ks. Józef Stolarczyk, muzyk Jan Krzeptowski Sabała, pisarz Kornel Makuszyński.

- Muzeum Karola Szymanowskiego w willi „Atma”, ul. Kasprusia 19. CZYNNIA: poniedziałek - nieczynne, wtorek-niedziela 10-17. Ekspozycja: Informacje o życiu i twórczości kompozytora, zachowane po nim rzeczy osobiste, rekonstrukcja gabinetu. Wystawa czasowa: UTKANE W ZAKOPANEM. SERWETY Z KORONKAMI MARII BUJAKOWEJ (do 30.08).
- Muzeum Harscerskie im. Olgi i Andrzeja Makowskich, willa Czerwony Dwór, ul. Kasprusia 27, CZYNNIA: soboty 10-16. W innych terminach i godz. tel. 608 438 794.

## CHOCHOŁÓW

- Zagroda Bafiów. Muzeum Powstania Chochołowskiego (Oddz. M. Tatrzańskiego), Chochołów 75. NIECZYNNIA DO ODWOŁANIA. W zabytkowej chałupie należących niegdyś do zamożnego gospodarza Jana Bafi.

## ORAWKA

- Kościół św. Jana Chrzciela. Najstarszy kościół katolicki na Górnej Orawie. Parafiaorawka.pl. CZYNNIA - zwiedzanie tylko z przewodnikiem: sob. 9.30-17.30, niedz. 11.30-16, w pozostałym czasie możliwe w grupach powyżej 15 osób po wcześniejszym (przynajmniej jednodniowym) zgłoszeniu: 691 204 504, orawka.kosciol@gmail.com.

## NOWY TARG

- Budynek Wieży Wodnej, obok dworca kolejowego, ul. Kolejowa 164. Wstęp wolny. Ekspozycja poświęcona historii linii kolejowej Nowy Targ - Królówiany. CZYNNIA: pn.-pt. 8-16.
- Izba Pamięci Żmijnej Wojny i Komunizmu „Izwis”, Urząd Miasta, ul. Krzywa 1. Kontakt z oprowadzającym: 18 26 112 78, 795 591 442.

## ŁOPUSZNA

- Dwór w Łopusznej (Oddz. M. Tatrzańskiego). NIECZYNNIA. Dawna siedziba szlacheckich rodzin Lisickich, Tetmajerów i Lgockich. Dwór wybudował ok. 1790 r. Romuald Lisicki, konfederat barski.
- Izba Pamięci ks. prof. Józefa Tischnera przy GOK-u. CZYNNIA: wt.-pt. 10-17, sob. 10-16. Ostatnie wejście pół godziny przed zamknięciem.

## CZARNA GÓRA

- Zagroda Korkoszków (Oddz. M. Tatrzańskiego), Za Górą 86. CZYNNIA: środa-niedziela 10-16, poniedziałek-wtorek nieczynna. Drewniana zagroda należąca niegdyś do tutejszej zamożnej rodziny Korkoszków.

## JURGÓW

- Zagroda Sołtysów (Oddz. M. Tatrzańskiego), Jurgów 215. CZYNNIA: środa-niedziela 10-16, poniedziałek-wtorek nieczynna. Ubogie gospodarstwo spiskie. Zagrodę Sołtysów wybudował w 1861 r. pradiad ostatniego właściciela, Jakuba Sołtysa.

## NIEDZICA

- Muzeum - Zespół Zamkowy w Niedzicy, Stowarzyszenie Historyków Sztuki, tel./fax 18 26 29 480, 26 29 489, 26 29 473, zamekniedzica.pl. CZYNNIA: codziennie 9.00-19.00 (ostatnie wejście 18.30). Zachowany historyczny układ i charakteru obiektu. We wnętrzu: meble, obrazy, bibeloty z XVII-XX w., grafiki i fotografie z XIX-XX w. oraz przedmioty z badań archeologicznych.
- Wozownia. CZYNNIA. Pawilon w pobliżu zamku. Ekspozycja zabytkowych pojazdów konnych z lat 1900-1939.

## CZORSZTYN

- Zamek Czorsztyn. Zachowane i częściowo utrwalone ruiny zamku średniego i górnego, renesansowa Baszta Baranowska i Zielenie. Wystawa o historii zamku i starostwa czorsztyńskiego, niewielkie lapidarium. CZYNNIA: codziennie 9.00-18.00.

## ZUBRZYCA GÓRNA

- Muzeum-Orawski Park Etnograficzny. CZYNNIA: poniedziałek-piątek 9.00-15.00, sobota-niedziela 11.00-17.00. Ekspozycje obrazują życie różnych warstw społecznych na Orawie na przestrzeni XVIII-XX w., wiejskie zakłady przemysłowe: olejarnię, folusz, tartak i kuźnię. Kościół pw. Matki Boskiej Śnieżnej.

## SIDZINA

- Park Etnograficzny. W górnej części Sidziny - Bińkówce. Ekspozycje związane z historią i etnografią regionu. CZYNNIA: rezerwacja odwiedzin: 501597208, skansensidzina@interia.pl.

## RABKA-ZDRÓJ

- Kościółek Muzeum im. Władysława Orkana, ul. Sąddecka 6, 18 267 67 47, muzeum-orkana.pl. CZYNNIA: codziennie 9.00-16.00. Drewniany kościół pw. św. Marii Magdaleny to jeden z ciekawszych zabytków Rabki. Ekspozycja muzealna: garncarstwo, pasterstwo, strój i dawna rzeźba ludowa.
- Muzeum Górali i Zbojników - Muzeum Gorzańskie Jana Fudali, ul. Sąddecka 4. CZYNNIA: pon. śr., pt. 10.00-14.00, sob. i niedz. 9.30-17.00 (ostatnie wejście 40 minut przed zamknięciem). Grupy zorganizowane po rezerwacji terminu, tel. 795 222 925, muzeum-zbojnikow.pl. Muzeum interaktywne w chałupie góralskiej wpisanej do rejestru zabytków, z unikalnymi kasetonami. Malarstwo na szkle Jana Fudali, mini skansen, szlak humoru góralskiego Zygmunta Pytlika.

## PORĘBA WIELKA

- Orkanówka - Muzeum Biograficzne Władysława Orkana. CZYNNIA: wt.-pt. 9-17. 608 731 557. Wiele przedmiotów należących do pisarza i jego rodziny. W pobliżu domu znajdują się oryginalne zabudowania gospodarza tzw. wironek i boisko.

## CHABÓWKA

- Skansen taboru kolejowego w Chabówce. Skansen Chabowka.pl. CZYNNIA: codziennie (w tym w niedziele i święta) 8.00-18.00. Ekspozycja: parowozy, lokomotywy elektryczne i spalinowe, wagony oraz tabor specjalny taki jak żurawie, pługi śnieżne itp.

## SZLACHTOWA

- Muzeum Pienińskie im. Józefa Szalaya, ul. Łemkowska 37, 18 262 22 58, CZYNNIA: wtorek-sobota 10.00-17.00 (ostatnie wejście 16.15), niedziela 10.00-16.00 (ostatnie wejście 15.15). Ekspozycja prowadzi szlakiem przeszłości regionu pienińskiego. Wystawy stałe: „Pierwsza kolekcja Muzeum Pienińskiego” i „Cenek - legenda polskiego kajakarstwa”.

## ZAWOJA

- Skansen - Zespół Budownictwa Drewnianego im. Józefa Żaka, Zawoja 155, 33 877 50 66. Najstarszym i najcenniejszym budynkiem w skansenie jest „kurna chałupa” z 1840 r. W skansenie odbywają się zajęcia, warsztaty i gry edukacyjne - stale i sezonowo. CZYNNIA: tylko rezerwacja grupowe, terminy ustalone telefonicznie 603 992 010.

## SUCHA BESKIDZKA

- Muzeum Miejskie - Zamek. CZYNNIA: wtorek-sobota 9.00-16.00, niedziela 9.00-17.00, poniedziałek: nieczynne. 33 874-26-05, muzeum@sucha-beskidzka.pl. Wystawy stałe: 1. Najstarsze osadnictwo w Dolinie Skawy, 2. wystawa ze zbiorów Marii i Emila Zagadłowiczów: Miłość do człowieka - miłość do sztuki i miłość do natury, 3. malarstwo nowożytne i broń myśliwska z Kolekcji Habsburskiej, 4. Sucha na starej fotografii. Galeria Sztuki - Zamek.



## galerie

## ZAKOPANE

- Galeria Sztuki w willi Oksza (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Zamojskiego 25, 692 029 817. CZYNNIA: wt.-niedz. 10-18 (ostatnie wejście pół godziny przed zamknięciem). Willa jest trzecim dziełem powstałym wg projektu St. Witkiewicza, twórcy stylu zakopiańskiego. Budynek wznosił góralczyk cieśle pod kierunkiem Wojciecha Roja i Jana Obrochty w latach 1895-1896. Wystawa czasowa: KOBIEȚA ZDZICZAŁA autorstwa Katarzyny Depta-Garapich (do 25.05).
- Galeria Sztuki na Kozinicy (Oddz. M. Tatrzańskiego), Droga na Koziniec 8. Siedziba naukowo-administracyjna Muzeum Tatrzańskiego pon.-pt. 8-16, Galeria Kobięćców Wschodnich - otwarcie wkrótce, biblioteka i archiwum fotograficzne wt.-pt. 8-15, archiwum naukowe wt.-pt. 8-14. Muzeum prosi o ustalanie terminów kwerend mailowo lub telefonicznie.
- Zakopiańskie Centrum Kultury - Miejska Galeria Sztuki im. Wł. hr. Zamojskiego, ul. Krupówki 41, 18 2012792, galeria.zakopane.pl. CZYNNIA: wt.-sob. 10-17. Wystawa czasowa: SALON MARCOWY 2025. HELENA SUKOWSKA-PAWLIK „W ŚWIECIE UTKANYCH WRAŹEN” (do 17.05).
- Willa Czerwony Dwór - Centrum Kultury Rodzimej, ul. Kasprusia 27. CZYNNIA: pn.-sob. 10-17 (oprócz środy). Malarstwo na szkle zakopiańskich artystów - wystawa stała, Galeria Sztuki Ludowej. Wystawa czasowa: CAŁY MÓJ ŚWIAT - Zofia Sz wajnos (do 28.06).
- Galeria Sztuki Współczesnej „Dom Doktora”, ul. Witkiewicza 19, 18 20 00239.
- Galeria Stacja Kultura Zakopane - Zakopiańskie Centrum Kultury, ul. Chramcówki 35, tel. 18 26 370 79. CZYNNIA: pon.-pt. 9-16. Wystawa czasowa: ZAKOPIAŃSKI MIŚ. Wystawa pokonkursowa (do 17.05).
- Galeria Sztuki Współczesnej „YAM”, ul. Krupówki 63, 18 2066984.
- Galeria „Pod Makiem”, Pasaż Handlowy, ul. Krupówki 29/11L, 18 20 12044. Prace Wójcika, Fortuny, Karaska, Wągora, Popowicz, Kowalczyk, Kłowski i inne, oraz rękodzieło.
- Salon Sztuki PRU-ART, ul. Krupówki 69.

## RABKA-ZDRÓJ

- Galeria MOK „Pod Lilianną”, ul. Nowy Świat 1, 18 267 66 26. W jednej z najstarszych rabczańskich willi „Lilianna” (1880 r.) mieści się galeria twórców ludowych, którzy zapraszają na wystawę i warsztaty.
- Willa Pod Aniołem, ul. Parkowa 5
- Galeria Pogotowie Sztuki, ul. Orkana 20

## SZCZAWNICA

- Galeria Pijański Wód Mineralnych, plac Dietla, szczawnica-galeria.pl. Ekspozycja przybliża ponad 200-letnią historię Uzdrawiska oraz historię rodu Stadnickich. CZYNNIA: wt.-niedz. 9-17.
- Mała Galeria - Englander Caffé, ul. Zdrojowa 1
- Galeria „Krzywa Jabłonka”, ul. Pienińska 4, krzywajablonka.pl. Sztuka artystów pienińskich. Kontakt: 608 154 522

## ZAWOJA

- Galeria na Uciechę, Zawoja 1008, naucieche.pl. CZYNNIA pn.-sob. 9-16. Kontakt: 696 818 211



## galerie autorskie

## ZAKOPANE

- Galeria Antoniego Rząsy, ul. Bogdańskiego 16 (codz. po umówieniu: 182066969, 695482204). Czynną od lipca 1976 r. Po śmierci artysty w 1980 r., prowadzi ją syn, rzeźbiarz Marcin Rząsa.
- Galeria Rzeźby Jerzego Popielaka, ul. Dr. do Walczaków 19 (pon.-pt. 13-17).
- Galeria Grzegorza Pecucha - rzeźba, ul. Kasprowicza 31a, pecuch.art.pl (pon.-pt. 13-16).

- Galeria malarstwa Rudolfa Krzyżaka, ul. Krupówki 35a (codz. 12-19).
- Galeria autorska Arkadiusza Walocha, ul. Kościuszki 12 (pon., śr., czw. 16-18).
- Galeria Anny i Eugeniusza Boguckich - malarstwo na szkle, rzeźba w drewnie, ul. Smrekowa 11 (codz. 10-13, 15-18, w innych terminach: 18 20 142 74).
- Galeria Marii i Jerzego Gruszczyńskich, ul. Skibówki 26, 18 20 634-34
- Orski Gallery, galeria autorska Ryszarda Orskiego, ul. Broniewskiego 4, 18 20 17 171
- Izba Twórcza Adama Doleżuchowicza - rzeźba, szachy regionalne, świątki, malarstwo na szkle, ul. Za Strugiem 30a (pon., śr., pt. 10-15)
- Galeria „Seba”, malarstwo, rzeźba Sebastiana Króliszewskiego, ul. Tetmajera 7c (pon.-sob. 10-17)
- Galeria Autorska Lidii Rosińskiej, Kościeliska 31D.Wt.-śr., sob.-niedz. 15-19. Ceramika, rysunek, malarstwo.
- Galeria malarstwa Ryszarda Budnika, ul. Zamojskiego 3a, codziennie 10-18, 601 413 605.
- Galeria Kenara, Sobczakowka 9, codziennie po umówieniu: 1820 152 47
- Galeria AWA, ul. Kościuszki 12. Pon., śr., czw. godz. 16-18
- Galeria SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ Géraldine - DIGITAL ART i André Kaetzli - ART NOKTURN, ul. Paryskich 15 - Hotel Paryski, codziennie 12-20.

## GRONKÓW

- „Ozwa” - galeria autorska Beaty Zalot. Pastele i ceramika. Gronków 317. www.pastele.pl

## OSTROWSKO

- Autorska galeria malarstwa Mariana Gromady, ul. S. Bryjewskiego 5. Po uzgodnieniu: 697 700 969.

## CHOCHOŁÓW

- Izba regionalna i pracownia rzeźby w drewnie. Rzeźbiarz ludowy Jan Zięder. Chochołów 28, 18 27 571 66.

## GLICZARÓW GÓRNY

- „Gonzówka”. Galeria autorska Jarosława Jamroza. Malarstwo, rzeźba. Gliczarów Górny 79, czynna codziennie 8-20.

## ŁAPSZE NIŻNE

- Pracownia-galeria malarstwa żel-art Jana K. Pawluśkiewicza, ul. Długa.169/2 - po uzgodnieniu tel. 601 093 221

## RABKA-ZDRÓJ

- Galeria autorska Ewy Łączek-Daleki, ul. Kręta 3, (codz. 11-17).

## SZCZAWNICA

- Pracownia Twórcza Anny i Józefa Madejów, ul. Pienińska 4, 18 262 12 90. Malarstwo na szkle, rzeźba.
- Malarstwo Józefa Ignaciuka, ul. Flisacka 16d. Pejzaże pienińskie, portrety.
- Galeria Jana Wierzyby, ul. Szalaya 100. Korzenioplastyka, metaloplastyka, minerały Pienin.
- Izba Pamięci Michała Słowika Dzwona, ul. Szalaya 43, 18 262 20 65. Malarstwo na szkle, rzeźba, twórczość pisarska.
- Pracownia Twórcza Janiny i Tadeusza Zachwiejów, ul. Połoniny 5, 18 262 23 08. Rzeźba - kamień, malarstwo na szkle, hafciarstwo.

## KROŚCIENKO N.D.

- Prywatna Galeria Tadeusza Olesia. Wystawa przyrodnicza i nie tylko. Codz. 10-16, ul. Potoczki 2, 18 26 23 926. Tadeusz Oleś - zoolog, lepidopter

PIŁKA NOŻNA. III liga

# Odżyły nadzieje na awans

Podhale Nowy Targ odniosło niezwykle cenne zwycięstwo, pokonując na własnym stadionie drużynę Podlasia Biała Podlaska 1:0. Dzięki sensacyjnej porażce KSZO Ostrowiec w Tarnowie oraz stracie punktów przez Sandecję Nowy Sącz w meczu z rezerwami Korony Kielce, znów odżyły nadzieje nowotarzań na walkę - przynajmniej o miejsce barażowe w grze o awans do II ligi.

Od pierwszego gwizdka to gospodarze przejęli pełną kontrolę nad przebiegiem spotkania. Podhale domiowało od początku do końca, kreując sobie

znacznie więcej sytuacji bramkowych niż goście, którzy skupili się głównie na defensywie, próbując sporadycznie zagrozić kontratakami lub po stałych fragmentach gry.

W pierwszej połowie Podhale miało dwie



Piłkarze Podhala pokonali Podlasie 1:0.

TENIS STOŁOWY

## Jan Mrugała multimedalistą mistrzostw Polski

Jan Mrugała, pochodzący z Szaflar zawodnik KS Bronowianka Kraków, a wychowanek KS Gorce Nowy Targ, zdobył trzy medale podczas Mistrzostw Polski Kadetów w tenisie stołowym, które odbyły się na początku maja w Białymstoku.

W grze pojedynczej sięgnął po swój pierwszy w karierze indywidualny tytuł mistrza Polski, pewnie pokonując w finale Huberta Kwiecińskiego z Bogorii Grodzisk Mazowiecki 4:0 (11:7, 11:6, 12:10, 11:6).

Drugie złoto Mrugała zdobył w grze po-

dwójnej, występując w parze z Mateuszem Wiśniewskim (MKS Czechowice). W finałowym spotkaniu duet ten pokonał parę Hubert Kwieciński/Jakub Turecki (Bronowianka Kraków) 3:1.

Trzeci krążek - tym razem brązowy - Mrugała dorzucił w rywalizacji drużynowej, reprezentując barwy Bronowianki wspólnie z Jakubem Tureckim i Karolem Kaczmarczykiem. Zespół

wyśmienite okazji do objęcia prowadzenia. Najpierw Jakub Rubiś, mając przed sobą jedynie bramkarza i będąc osiem metrów od bramki, trafił prosto w golkipera Podlasia. Tuż przed przerwą szczęścia zabrakło Rastislavowi Vaclavikowi - po jego uderzeniu piłka zatrzymała się na słupku.

Po zmianie stron gospodarze jeszcze mocniej przycisnęli. Dwukrotnie groźnie uderzał Burkiewicz, jednak za każdym razem świetnie interweniował Paweł Lipiec, bramkarz gości. Ten sam zawodnik miał też sporo szczęścia po strzale Łukasza Seweryna, kiedy piłka po raz kolejny odbiła się od słupka.

Determinacja Podhala w końcu przyniosła efekt. W 80. minucie, świeżo wprowadzony na boisko Marcinho popisał się skutecznym uderzeniem z linii pola karnego, dając gospodarzom zasłużone prowadzenie i - jak się okazało - zwycięstwo.

Podhale zagrało dojrzałe, konsekwentnie i ofensywnie, pokazując, że nie rezygnuje z walki o najwyższe cele.

### Podhale Nowy Targ - Podlasie Biała Podlaska 1:0 (0:0)

1:0 Marcinho 80

**Podhale:** Styrzczula - Salak, Mirosznik (81 Michota), Kozarzewski, Rubiś, Vaclavik, Nowak (61 Hamed), Seweryn, Burkiewicz (86 Marek), Giel (61 Marcinho), Kurzeja. Trener Tomasz Kuźma.

**Podlasie:** Lipiec - Orzechowski, Podstolak, Awiejew, Pigiel (84 Kaczyński), Mikołajewski, Lipiński (81 Maluga), Cichocki, Opalski, Wojczuk (86 Lepiarz), Horzów.

Sędziował: Aleksander Kozioł. Żółte kartki: Nowak, Kurzeja, Giel - Lipiński, Avdieiev.

Tekst i fot.: Maciej Zubek

PIŁKA NOŻNA. IV liga

## Porażka Lubania i remis Watry

W kolejnych meczach rozgrywek 4. ligi małopolskiej zapunktowała tylko Watra Białka Tatrzańska, która zremisowała 1:1 wyjazdowe spotkanie z rezerwicami Termalica Nieciecza. Bez punktów - po porażce 0:1 - z Limanowej wrócił z kolei Lubań.

### Termalica II Nieciecza - Watra Białka Tatrzańska 1:1 (1:1)

**Gol dla Watry:** J. Płonka 12

**Watra:** Piechota - Gruszecki, J. Płonka, Luca (90 K. Remiasz), Łukaszczyk, Majeran, Styrzczula, Sendor, K. Płonka, Lutsenko, Maślowski.

- W naszym odczuciu czujemy się jak zwycięzcy tego meczu. Trzy punkty zostały nam po prostu odebrane. Warto zwrócić uwagę skąd pochodzili sędziowie - z Bochni, a więc miejscowości związanej z naszym przeciwnikiem bezpośrednio zaangażowanym w walkę o utrzymanie. Kontrowersyjny rzut karny, a chwilę później identyczna sytuacja w polu karnym - bez reakcji ze strony arbitra. Było wiele niezrozumiałych decyzji. Po raz kolejny musieliśmy radzić

sobie wąskim składem, a mimo to rozegraliśmy bardzo dobre spotkanie. Widać u nas progres w porównaniu z wcześniejszymi meczami. Czujemy, że byliśmy lepsi, czujemy się zwycięzcami - mimo że wynik na to nie wskazuje - podkreślił trener Piotr Kapusta.

### MKS Limanovia - Wolski Lubań Maniowy 1:0 (1:0)

**Gol:** 1:0 Matras 15.

**Lubań:** Sikora - Zaika, Janeczek, Fikrek - Bryja, Czajkowski (75 Faron), Sobuś (75 Magdziarczyk), Pluta (75 Drobnak) - Misiura (65 Wajsak), Potoniec, Plewa (55 Kasperczyk).

- Wydaje mi się, że najbardziej sprawiedliwym byłby w tym meczu remis. Oba zespoły miały duże problemy w ofensywie. Gospodarze, poza tym stałym fragmenty gry, z którego zdobyli gola, praktycznie nam nie zagrozili. Nam też bardzo opornie szło kreowanie akcji, niemniej, raz trafiliśmy w słupek, raz w poprzeczkę. Niska obrona rywala sprawiła nam duże problemy. Zabrakło nam konkretnych w meczu - ocenił trener Lubania Łukasz Shreiner.

mz

PIŁKA NOŻNA. Klasa B

## Liderzy wygrywają

Liderzy obu grup podhalańskiej klasy B wygrali swoje mecze i tabele praktycznie się nie zmieniły.

Lawina Spytkowice pokonała u siebie Skalkę Rogoźnik/Stare Bystre 3:1, a więc nie tak spektakularnie jak przed tygodniem Szarotka Rokiciny Podhalańskie 7:0. Wygrał też Skawianin i na dwu pierwszych miejscach zapanowało swoiste status quo.

Podobnie jest w grupie drugiej. Wygrał lider Gronik Gronków skromnie, ale z wiceliderem Spiszem Krempachy na jego boisku, co zwiększyło przewagę Gronika nad pozostałymi drużynami.

**Grupa I.** Orawa II Jabłonka - Szarotka Rokiciny Podhalańskie 3:0 walkower, Skawianin Skawa - Wiatr II Ludźmierz 4:1, Lawina Spytkowice - Skalka Rogoźnik/Stare Bystre 3:1, Lepietnica Klikuszowa - Janosik Sieniawa 0:1, Lokomotiw Chabówka - Delta Pieniążkowiec 2:1, Jordan II Jordanów - Podgórci Krauszków 5:0.

1. Lawina Spytkowice	15	38	57-10
2. Skawianin Skawa	16	34	42-24

zk

3. Delta Pieniążkowiec	16	28	54-29
4. Szarotka Rokic. Podh.	16	26	46-45
5. KS Chabówka	16	23	47-49
6. Wiatr II Ludźmierz	15	23	34-38
7. Jordan II Jordanów	15	22	38-35
8. Skalka Rogoźnik	15	17	33-39
9. Lepietnica Klikuszowa	16	15	35-41
10. Orawa II Jabłonka	15	15	34-41
11. Janosik Sieniawa	15	13	21-45
12. Podgórci Krauszków	16	10	25-70

**Grupa II.** Splyw Sromowce Wyżne - Łęgi Nowa Biała 1:4, Spisz Krempachy - Gronik Gronków 1:2, Dunajec Ostrowsko - KS II Zakopane 3:1.

1. Gronik Gronków	9	23	26-6
2. Łęgi Nowa Biała	9	18	24-12
3. Dunajec Ostrowsko	9	16	25-18
4. Spisz Krempachy	9	16	24-23
5. KS II Zakopane	9	11	26-19
6. Gorc Ochotnica	8	7	16-16
7. Biali Biali Dunajec	9	5	12-35
8. Splyw Sromowce Wyż.	10	3	11-35

PIŁKA NOŻNA. Podhalańska klasa A

## Zakopane wygrywa, rywale punkty tracą

Drużyny uczestniczące w rozgrywkach podhalańskiej klasy A w długi majowy weekend rozegrały aż dwie kolejki.

O ile w 19. kolejce, rozegranej 1 maja, w meczach drużyn czołówki większych niespodzianek nie było, to już 20. seria spotkań przyniosła zaskakujące rezultaty rezerw naszych IV-ligowców z zespołami niżej notowanymi.

Lubań II Maniowy/Zapora Kluszkowce zremisował u siebie z Borem Dębno, natomiast Watra II Białka Tatrzańska także u siebie zremisowała z Unią Naprawa.

Potknięcia rywali wykorzystała drużyna KS Zakopane, bo wygrała oba mecze. Z Wierchami Lasek skromnie 2:1, a z Jarmutą Szczawnica pewnie i wysoko 5:1. Na tę chwilę zakopiańczycy mają 3 punkty przewagi nad rezerwami Watry i aż 8 nad rezerwami Lubania/Zapory. Oczywiście to jeszcze nic nie znaczy, wszak trzeba pamiętać, że w pierwszym meczu KS Zakopane u siebie poległo z Watrą II aż 0:4, a te drużyny czeka jeszcze rewanż. Mimo wszystko lepiej mieć przewagę niż jej nie mieć.

W walce o utrzymanie się w klasie A doszło do istotnych przetasowań. Po dwu porażkach z rzędu na dwu ostatnich miejscach znaleźli się Czarni z Czarnego Dunajca i Wierchy Lasek.

Absolutną metamorfozę ostatnio przeszły Przełęcz Łopuszna i GKS Łapsze Niżne wygrywając oba majowe mecze. Oba kluby są już nad strefą spadkową. Sytuacja w tabeli zapowiada ciekawą rywalizację zarówno o awans jak i uniknięcie degradacji.

### Lubań II Zapora - Bór Dębno 2:2 (2:1).

**Bramki:** Wajsak 30, Franczak 41 - Iglar 2, Chmielak 89.

**Lubań II/Zapora:** J. Sikora - A. Sikora (46 Ł. Sikora), Wajsak (46 D. Bałos), Jandura (70 Zacher), Hagowski, Franczak, Kowalczyk, Ostachowski, Sarna, M. Bałuk (46 Wolski), E. Bałuk (M. Sikora).

**Bór:** Śliwa - K. Potoczek, P. Brynczka, Grzywnowicz, Iglar, B. Brynczka, Kozioł (60 Wojciech Krzysztof), M. Potoczek, Szlembarzki, Janeczek (60 Ł. Chmielak), Myśliwiec.

### KS Zakopane - Szczawnica 5:1 (2:1)

**Bramki:** Wiśniewski 16, 36, 63, Guedes Lima 46, 71 - Urban 45.

**KS Zakopane:** Paszuda - Cudzych (65 Łojas), Pawlik, Fąfrowicz, Bogdanowicz, Szczygieł (65 Wójt), Marusarz (70 Berbeka), Guedes Lima, Gawlak, Wiśniowski (77 Król), Palmrich.

**Jarmuta:** Zbozień - Magda Liaschenko, Mikołajczyk, Kubowicz, Urban, Matriko, Kozub, Styrylski, Zabrzęski, Ohienko.

### Granit Czarna Góra - Czarni Czarny Dunajec 3:1 (2:1)

**Bramki:** K. Kiernoziak 10 z rzutu karnego, Modła 12, D. Maryniarczyk 78 - Madziar 75 z rzutu karnego.

**Granit:** Gogola - S. Kiernoziak, Milon, M. Sarna, P. Sarna, Gryglak, K. Kiernoziak, Sztuczka, Modła, Waksmański, Waksmundzki, ponad-

to: Rusnak, Matoniak, D. Maryniarczyk, Wojeński, Szyszka, M. Maryniarczyk.

**Czarni:** Slesarchuk - Zajac, Madziar, Stopka-Studencki, Styrzczula, Gałeczki, Konieczny, Wiśniewski, Knapczyk, Wesołowski, Pająk, ponadto: Krupa, Ponicki, Stopka.

### Przełęcz Łopuszna - Wierchy Lasek 4:1 (1:0)

**Bramki:** J. Chowaniec 22, Kubiec 48, 90, Łęczycycki 60 - A. Żółtek 78 z rzutu karnego.

**Przełęcz:** D. Klamerus - M. Chmielak, J. Chowaniec, A. Chmielak, Drożdż, Łęczycycki, Kamoń, Głowa, Wróbel, Ligęza, W. Chowaniec, ponadto: Ambroz, A. Klamerus, Siuta, Kasprzak, K. Chowaniec, Kubiec, Starmach.

**Wierchy:** Czech - Marcin Plewa, Duda, Gał, M. Truty, T. Truty, D. Jaróg, Trzoniec, Mateusz Plewa, A. Żółtek, M. Jaróg, ponadto: Duda, Wójciak, Nykaza.

### KS Luboń Skomielna Biała - Skalni Zaskale 1:4 (1:2)

**Bramki:** Wójciak 24 - Łukaszczyk 10, 64, K. Chorążak 20, Mrugała 55.

**KS Luboń:** Ponicki - Żur, Kamiński (55 J. Plewa), Kościelniak (65 Dudek), Stefaniak (55 Mrozek), Stolarczyk, Wójciak (65 Tupta), Polaniak, Kołodziejczyk (55 Rzepliela), J. Kołpak, K. Kołpak.

**Skalni:** Jaróg - Mrugała (87 K. Strama), Czajkowski, K. Chorążak, Łęczycycki, Józefczak, S. Strama, Jamrozowicz, Łukaszczyk, Sternal, G. Gacek (55 J. Chorążak).

### Watra II Białka Tatrzańska - Unia Naprawa 4:4 (3:1)

**Watra II:** Kobał - Czajkowski, K. Remiasz, Nowobilski, Ziętara, Mroszczak, Lupa, Groń, Młynarski, Babiarsz, P. Remiasz, ponadto: Kuchta, Rabiński, Dziubasik, Trzop, Forgiel, Sobieszko.

**Unia:** Kania - Białoński, Proszek, Mastela, Pyrtsek, Gacek, Kulka, M. Święchowicz, T. Święchowicz, R. Daleki, Horobei, ponadto: Jąkała, G. Sutor, K. Sutor, Nowak, Smoleń, Wantulok, Muzychuk.

### GKS Łapsze Niżne - Sokolica Krościenko 4:3 (0:2)

**XIX kolejka**

### Bór Dębno - Przełęcz Łopuszna 0:2 (0:0)

**Bramki:** Kamoń 53, A. Klamerus 73.

### Unia Naprawa - Lubań II Zapora 2:3 (2:2)

**Bramki:** Żegleń 5, Maślowski 30 - Kolasa 14, 67, M. Sikora 21.

### Czarni Czarny Dunajec - Luboń Skomielna Biała 1:3 (1:1)

**Bramki:** Pająk 24 - Stefaniak 8, 90+5, Stolarczyk 90+2.

### Skalni Zaskale - GKS Łapsze Niżne 0:3 (0:2)

**Bramki:** Chmiel 30, Jandura 45, Kowalczyk 60.

### Sokolica Krościenko - Watra II Białka Tatrzańska 4:6 (3:2)

**Bramki:** Janc 2, 35, J. Czerwiec 1, Zajac 67 - Lupa 5, 29, 51, 53, 70, Kubaszek 59.

### Wierchy Lasek - KS Zakopane 1:2 (0:1)

**Bramki:** M. Gał 53 - Guedes Lima 3, Pałka 73.

### Jarmuta Szczawnica - Granit Czarna Góra 3:4 (1:4)

**Bramki:** Schreiner 42, Urban 51, 61 - S. Kiernoziak 7, 21, 26, 41.

1. KS Zakopane	20	46	66-26
2. Watra II Białka Tatr.	20	43	70-41
3. Lubań II Maniowy/Zapora Kluszkowce	20	38	76-37
4. Granit Czarna Góra	19	36	36-23
5. Skalni Zaskale	20	32	41-40
6. Sokolica Krościenko	20	30	53-57
7. Jarmuta Szczawnica	20	27	48-56
8. Bór Dębno	19	23	37-46
9. Unia Naprawa	20	23	36-57
10. Luboń Skomielna B.	20	22	43-49
11. Przełęcz Łopuszna	20	22	36-50
12. GKS Łapsze Niżne	20	20	41-73
13. Czarni Czarny Dunajec	20	18	61-68
14. Wierchy Lasek	20	17	34-55

**W następnej 21. kolejce**

**10.04:** KS Zakopane - Granit 17, Jarmuta - Przełęcz 17.30, Wierchy - Lubań II/Zapora 17, Bór - Watra II 17, Sokolica - Luboń 17, Skalni - Czarni 17.

**11.05:** Unia - Łapsze Niżne 17.

zk

# HOROSKOP

## na najbliższy tydzień

21 marca - 20 kwietnia

**BARAN**  
To będzie bardzo dobry czas, żeby uporządkować pewną relację przyjacielską, która w ostatnim okresie bardzo się popsuła. Ktoś próbuje cię poróżnić z osobą od bardzo dawna ważną dla ciebie, a ty zupełnie tego nie widzisz!

21 kwietnia - 21 maja

**BYK**  
W najbliższych dniach spotka cię uznanie ze strony osób, po których nie spodziewałaś się go. Twoje kłopoty z ostatniego miesiąca kończą się i przejdiesz teraz w okres o wiele spokojniejszy. Przyjmij te pochwały jako zasłużone, nie szukaj w nich żadnego podstępku.

22 maja - 21 czerwca

**BLIŹNIĘTA**  
Przemiany w życiu, związane głównie z sytuacją zawodową i rozwojem kariery, mają niestety nie najlepszy wpływ na twoje zdrowie. Zastanów się, czy nie poświęcasz czegoś, co łatwo stracić, a odzyskać trudno. Czy warto?

22 czerwca - 22 lipca

**RAK**  
Rozmowy z przyjacielem mogą podsunąć ci wyjście z problemów, które ostatnio cię trapią. Nie wahaj się jasno formułować swoich pytań, gdyż ta osoba zna cię o wiele lepiej, niż byś mogła przypuszczać, i z pewnością podsunie ci rady, które wykorzystasz z pożytkiem.

23 lipca - 22 sierpnia

**LEW**  
Masz wielkie poczucie ograniczenia, które niesie ze sobą twoje życie codzienne. Może nie czujesz się jeszcze jak w okowach, ale wiesz, że niewiele masz wolności, czasu tylko dla siebie, czasu przeznaczanego na realizację swoich pasji. Musisz coś z tym zrobić, jakoś to rozwiązać.

23 sierpnia - 22 września

**PANNA**  
Możesz mieć problemy w komunikacji z innymi. Zwykle jesteś osobą przyjazną, wystarczy jednak niewiele, byś poczuła się dotknięta i urażona. Postaraj się zrozumieć nie tylko swój punkt widzenia.

23 września - 23 października

**WAGA**  
Trochę będzie ci brakowało określenia kierunku, w którym zmierzasz. Będą ci przychodziły do głowy różne, mniej czy bardziej szalone pomysły, a po chwili będziesz je z pogardą odrzucać jako niewarte zastanowienia. Oj, dobrze by ci zrobił krótki wyjazd.

24 października - 22 listopada

**SKORPION**  
To będzie istotny czas dla ustalenia twoich bliskich relacji. Coś z nimi jest nie tak, naprawdę. Czasem zupełnie nie wiadomo, o co ci chodzi i czego chcesz. Raz w prawo, raz w lewo, raz do przodu, raz do tyłu. Ma się wrażenie, że wiesz się jak piskorz bez żadnego celu.

23 listopada - 21 grudnia

**STRZELEC**  
Będziesz mieć wrażenie, że coś, co robisz we współpracy z innymi rozpadnie się na kawałki, jeśli tylko na chwilę spuścisz z oka całe przedsięwzięcie. Nie przeceniaj swojej roli, zrozum, że twój udział jest ważny, ale że nic się nie stanie, jeśli pozwolisz sobie na chwilę odpoczynku.

22 grudnia - 20 stycznia

**KOZIOROŻEC**  
Jesteś w okresie, w którym nie dopisuje ci najlepszy humor. Każda rzecz powoduje złość i irytację. Łatwo jest cię wyprowadzić z równowagi byle głupstwem. Spróbuj się uspokoić, wyciszyć, nie pozwalaj sobie na napady wściekłości, gdyż sam na tym najwięcej stracisz.

21 stycznia - 20 lutego

**WODNIK**  
Będziesz całkowicie skupiony na swoich relacjach z ludźmi, z którymi współpracujesz. Musisz przeżywać problemy, które w ostatnim czasie się pojawiły. Nie możesz stawić wszystkiego na jedną kartę, nie możesz także zbyt łatwo ulegać czyjejś woli.

21 lutego - 20 marca

**RYBY**  
Niesnaski domowe będą wyprowadzać cię z równowagi. Ni stąd, ni zowąd zaczną się pojawiać konflikty, które tak naprawdę nie mają żadnego realnego podłoża, jednak ty będziesz się upierać, by postawić na swoim. Zrozum, że warto czasem ustąpić dla świętego spokoju.

Pytania



## Książki

# Terapeutka i pacjentka

„Czy chcesz o tym porozmawiać?” Lori Gottlieb to nie poradnik ani podręcznik psychoterapii. To osobista, wielogłosowa opowieść o życiu - jego złożoności, bólu, radości i absurdach.

Lori Gottlieb, amerykańska psychoterapeutka i autorka bestsellerów, w książce „Czy chcesz o tym porozmawiać?” otwiera drzwi do świata psychoterapii - ale nie tylko od strony zawodowej. To publikacja niezwykła, bo łączy dwa światy: terapeuty i pacjenta. Gottlieb, znana z felietonów w „The Atlantic” i licznych występów medialnych, tworzy tu opowieść osobistą, pełną szczerości, humoru i wnikliwych obserwacji. Tłumaczy przy tym rolę psychoterapii i pracy terapeutycznej, a zatem, jak i ich pacjenci, czasem muszą zasiąść na kozetce u psychoterapeuty. Raz, żeby zdobyć licencję - muszą wówczas na własnej skórze poczuć, jak to jest być pacjentem. Czasem zaś po to, jak podkreśla Gottlieb, „(...) żeby porozmawiać o obciążającej emocjonalnie pracy, a czasem - szukając pomocy w skonfrontowaniu się z własnymi demonami, które przychodzą z wizytą. A przyjdą z całą pewnością”.

Do niej przyszły. Rozstanie z narzeczonym całkowicie ją załamało. I choć musiała skupić się na pacjentach, przed którymi nie mogła okazać słabości - jak i o pomaganiu sobie. Piszcie więc o sobie jako pacjentce, która w momencie życiowego kryzysu sama trafia na kozetkę, stając po drugiej stronie relacji terapeutycznej. Dzięki temu książka zyskuje unikalny charakter: czytelnik otrzymuje wgląd w dwie perspektywy, a także oka-



zję, by zbliżyć się do autorki jako osoby - nie tylko specjalistki. Gottlieb odważnie dzieli się tu swoimi przemyśleniami, lękami i wątpliwościami, jednocześnie pokazując codzienność terapii oraz proces zmian, który często bywa powolny, a czasem i bolesny. Razem ze swoimi pacjentami wyrusza w emocjonalną podróż przez zagubienie, złość, poczucie braku sensu i strach. W trakcie tej drogi poznaje sposoby na radzenie sobie ze wszystkim, co nas przytłacza. Czytelnik nie musi znać się na psychologii, by poczuć, że uczestniczy tu w czymś ważnym - w rozmowie o człowieczeństwie, relacjach i potrzebie bliskości.

„Czy chcesz o tym porozmawiać?” to także książka o słuchaniu - zarówno innych, jak i siebie. Autorka stawia pytania, które mogą dotyczyć każdego z nas: dlaczego podejmujemy określone decyzje? Co sprawia, że tkwimy w niesłużących nam schematach? Czego naprawdę pragniemy? Choć nie udziela jednoznacznych odpowiedzi, inspirowanie do refleksji i zatrzymania się nad sobą.

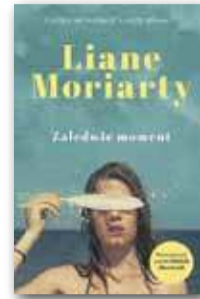
an



Od wydawnictwa ZNAK LITERANOVA mamy egzemplarz książki. Otrzyma go osoba, która jako pierwsza napisze do nas w poniedziałek 12.05 o godz. 17 na adres: konkurs@24tp.pl. W treści prosimy podać imię, nazwisko i adres, a w tytule maila wpisać: Rozmowy.

# Z losem nie wygrasz

Liane Moriarty, autorka bestsellerowych „Wielkich kłamstewek”, wraca z nową powieścią.



Na pasie startowym lotniska w Sydney od dłuższego czasu stoi samolot wypełniony pasażerami. Lot opóźnia się znacznie z powodu ponoć drobnej usterki technicznej. Siedzący w środku ludzie są zmęczeni, zniecierpliwieni, a personel pokładowy próbuje opanować narastającą frustrację. W tym właśnie momencie - od zupełnie zwyczajnej sceny, która zapewne przydarzyła się niejednemu podróżującemu, jednak w tym przypadku szybko stanie się ona czymś więcej.

Wśród pasażerów znajduje się bowiem starsza kobieta, która nie ma w sobie nic, co komukolwiek mogłoby zapaść w pamięć. Jest typowa, a przez to w zasadzie niedostrzegalna, „(...) wydaje się niewarta niczyjej uwagi, ani nikogo z personelu pokładowego, ani nikogo z pasażerów - przynajmniej do momentu, w którym zrobi to, co ma zrobić”. Do momentu, kiedy już w trakcie lotu wstanie ze swojego miejsca, odliczy do trzech, i idąc od fotela do fotela rozpocznie swoje krótkie przedwyświetlenie.

Przewiduję wypadek w pracy. Wiek czterdzieści trzy lata.

Przewiduję alzheimera. Wiek osiemdziesiąt jeden lat.

Przewiduję utonięcie. Wiek siedem lat.

Przewiduję śmierć z rąk partnera. Wiek dwadzieścia pięć lat.

Przewiduję samobójstwo. Wiek dwadzieścia osiem lat.

Przyczyna zgonu, wiek zgonu. „Z losem nie wygrasz”.

Pasażerowie różnie reagują na jej słowa - jedni się śmieją, inni są przeżarci albo całkiem obojętni, bo dla większości to tylko dziwne wariacje starszej pani. Gdy jednak kilka miesięcy po podróży jedna z jej „przewidywań” się spełnia, wśród uczestników feralnego lotu narasta niepokój. Czy kobieta rzeczywiście coś wiedziała? A może wszyscy stali się ofiarą

mi zbiorowej sugestii? Każda z osób, która przeżyła się jej słowami, zaczyna mierzyć się nie tylko z nieuchronnością śmierci, ale też z pytaniami o własne życie - jego sens, kierunek i wybory, które doprowadziły ich do tego momentu. Wszyscy ci ludzie, początkowo zupełnie sobie obcy, zostają spleceni wspólnym doświadczeniem, które w końcu zmusza ich do konfrontacji z samymi sobą.

Mamy wśród nich młodą matkę, która od lat boi się latać i teraz nie może przestać myśleć o tym, co usłyszała. Mamy rozwiedzionego ojca, który próbuje zbudować nową relację z dorastającym synem. Mamy też kogoś, kto nie chce uwierzyć w nic irracjonalnego, a mimo to nie potrafi przestać liczyć dni do wskazanej przez „Panią Śmierć” daty. Moment, w którym wszyscy spotkali się na pokładzie samolotu jest dla nich przełomowym. Nic po nim nie będzie już takie samo. Bo czy da się żyć ze świadomością, że nasze dni są tak dokładnie policzone? Co zrobić w takiej sytuacji? Poddać się losowi czy spróbować oszukać przeznaczenie? I kim w ogóle była ta dziwna kobieta, która wyrzuciła ich życie do góry nogami?



Od wydawnictwa ZNAK LITERANOVA mamy 2 egzemplarze książki. Otrzymają je osoby, które jako pierwsze napiszą do nas w poniedziałek 12.05 o godz. 17 na adres: konkurs@24tp.pl. W treści prosimy podać imię, nazwisko i adres, a w tytule maila wpisać: Moment.

## KRZYŻÓWKA

1	20	2		3		4		5	3	6		7		8		9
			6			10			23					26		
11			14							12					12	
	1					11		13	14				7			
15	16		10		17		18				19			20		21
							22									25
							17						2			
														24		19
						25										
26		27		15	28											
								29		30						8
31																5
	16															
			9			18		32								21
33																

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15  
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26

## Kawiarnia



ul. Długa 64  
Nowy Targ  
Zapraszamy!

**POZIOMO:** 1. niemiecki czołg jak dziki kot 6. nazynie laboratoryjne do destylacji cieczy 10. plon zniw w sadzie 11. między tenorem a basem 12. powieść Zofii Nałkowskiej 13. największa mała 15. stolica państwa nad Bosforem 19. lilia afrykańska 22. czułość do przesady 23. mur z cegieł 24. muzeum Pałacu Zimowego 25. rasa gołębia domowego 26. sierżant w marynarce 29. dawny topór bojowy 31. miejsce pielgrzymek mahometan 32. symbolizuje go gołąbek 33. pocisk z grotom.

**PIONOWO:** 1. z ruinami Apollonii 2. pasza dla koni 3. artysta na scenie 4. waluta Wietnamu 5. wafel na gorąco 6. racjonowanie towarów 7. między startem a metą 8. krach finansowy 9. filmowy kochanek 14. przydomowa zieleń 16. augustowskie jezioro 17. ogłaszany przez syreny 18. Delon i Prost 20. litera przed omegą 21. jej gwiazdą był M. Jordan 26. maluch w beciku 27. wykrywa obiekty pod wodą 28. prążkowana tkanina 29. ostra choroba zakaźna 30. obniżają wartość drewna.

**HASŁO - PRZYŚLOWIE CHIŃSKIE** - z ponumerowanych pól od 1 do 26 wraz z kuponem prosimy przesyłać na adres: Tygodnik Podhalański, Zakopane, ul. Krupówki 54 lub mailem na adres: konkurs@24tp.pl (w tytule nr kuponu) w terminie do 10 dni od ukazania się numeru. Wśród osób, które nadesłały prawidłowe odpowiedzi, rozlosujemy nagrodę.

## Rozwiązanie krzyżówki nr 16/2025

Hasło: **W WIELKI PIĄTEK DOBRY SIEWU PO CZĄTEK**

Nagrodę niespodziankę wylosował pan **TOMASZ ZIELIŃSKI** z Zakopanego. Gratulujemy! Prosimy o kontakt z biurem TP, ul. Krupówki 54 w terminie dwóch tygodni.



NARTOROLKI

# Klikuszowa zaprasza też latem

Po rekordowym sezonie zimowym, w którym Centrum Narciarstwa Biegowego w Klikuszowej odwiedziło ponad 15 tysięcy miłośników biegówek oraz blisko 1,5 tysiąca dzieci i młodzieży z terenu gminy Nowy Targ, ośrodek otwiera swoje drzwi dla entuzjastów aktywności na świeżym powietrzu także latem.

Z początkiem maja oficjalnie zainaugurowano letni sezon sportowy w Centrum Narciarstwa Biegowego Klikuszowa. Nowoczesny tor, znany z zimowych tras biegowych, latem przekształca się w wielofunkcyjną przestrzeń dla narciolarzy, rolkarzy, rowerzystów oraz biegaczy.

To miejsce idealne zarówno do codziennych treningów, jak i rekreacyjnego spędzania czasu w otoczeniu natury. Profesjonalna infrastruktura i malownicze położenie sprawiają, że tor w Klikuszowej cieszy się popularnością wśród mieszkańców regionu i odwiedzających z całej Małopolski.

Tekst i fot.: Krzysztof Kuper



Z początkiem maja oficjalnie zainaugurowano letni sezon sportowy w Centrum Narciarstwa Biegowego Klikuszowa.

PIŁKA NOŻNA. Klasa okręgowa

## Walka Podhalan o wicemistrzostwo

Do zakończenia rozgrywek w podhalańsko-limanowskiej klasie okręgowej pozostało sześć kolejek, ale sytuacja, jeżeli chodzi o mistrzostwo, wydaje się być klarowna.

Drużyna Turbacza Mszana Dolna, mimo że gra słabiej niż jesienią, punkty zdobywa i pewnie zmierza po mistrzostwo i bezpośredni awans. O drugie miejsce i prawo gry w barażach walczą cztery podhalańskie kluby. W minionej serii spotkań Turbacz, mimo że przegrywał w Lipnicy Wielkiej, wysoko pokonał Babią Górę, natomiast grający o wicemistrzostwo Podhalanie wygrali w skromnych rozmiarach pokonując przy tym rywali z tego samego Podhalańskiego Podokręgu. Właśnie w meczu drużyn zainteresowanych barażami AP Wisła Czarny Dunajec pokonała Lubania z Tylmanowej. Wydaje się, że porażka Lubania pozbawiła ten klub szansy na baraże w tym sezonie. Ale jak to w piłce bywa, jeszcze nic nie jest przesądzone. W kontekście walki o utrzymanie bezcenne zwycięstwo w Ujanowicach odniósł Wiatr Ludźmierz. Ludźmierzanie nie są jeszcze w bezpiecznej strefie, ale konsekwentnie do niej zmierzają.

### Huragan Waksmund - Wierchy Rabka-Zdrój 2:1 (1:0)

Bramki: 1:0 Otręba 45+1, 2:0 Otręba 61, 2:1 Domek 89.

**Huragan:** Pyrek - Mucha, Stawicki, Jurczak, Chmielak, Antolak, Nogueira, Pragńczy, Urbaś, Pawlica, Otręba.

**Wierchy:** Lenart - Miller, Dutkiewicz, Kucharski, J. Wójciak, M. Wójciak, Stoński, Korczak, Czech, Kwaśniewski, Błoniarz.

Po serii gier na obcych boiskach, bo Huragan nawet jako gospodarz grał w Czarnym Dunajcu, waksmundzianie wrócili na swój zregenerowany obiekt i odnieśli nad nim cenne zwycięstwo. Mimo przewagi gospodarze pierwszego gola zdobyli dopiero w doliczonym czasie gry pierwszej połowy. Prostopadłe podanie Nogueiry przejął Otręba i w sytuacji sam na sam najpierw okiwał bramkarza i spokojnie postawił futbolówkę do pustej bramki. W 61. min. tenże Otręba przytomnie wykorzystał dośrodkowanie Jurca i gospodarze objęli prowadzenie dwoma bramkami. Gol zdobyty w 89. min. przez rabczan dał gościom tylko kontakt bramkowy, ale nie punkty tak im przecież potrzebne.

**Trener Huraganu Radosław Antolak:** - Cieszymy się oczywiście z wygranej, ale nie mniej z powrotu na swój obiekt. Wiele spotkań na wiosnę już na nim nie zagramy, ale dobre i to. Co do samego meczu, to uwa-

żam, że mieliśmy go pod kontrolą. Gola straciliśmy w końcówce spotkania w przypadkowych okolicznościach, ale nie daliśmy sobie odebrać wygranej, co ma dla nas znaczenie w kontekście woli o wicemistrzostwo.

### Zawrat Bukowina Tatrzańska - Orkan Szczyrzyc 3:2 (2:0)

Bramki: 1:0 Buńda 10, 2:0 Buńda 14, 3:0 Chowaniec 56, 3:1 Limanówka 63, 3:2 M. Tabor 71.

**Zawrat:** Bużek - W. Kuchta, Floryn, Karpel, Świder, Buńda, Ustupski (57 Budz), Chowaniec (80 Papież), Janczy, Kłosowski (88 Krzak), M. Greła (88 Surma).

**Orkan:** Piwowarczyk - Buczek, Boczoń, Cudek, Mus, Kurek, Puto, M. Tabor, K. Tabor, Mrozek, Limanówka.

Dwa znakomite podania Marcina Greli do młodzieżowca Zawratu Buńdy dały gospodarzom błyskawiczne dwubramkowe prowadzenie. W pierwszej połowie goście mieli tylko jedną klarowną okazję do zdobycia gola, ale Tabor w dogodnej sytuacji postawił piłkę nad poprzeczką. W 53. min., po akcji Ustupskiego i jego prostopadłym podaniu, sytuację sam na sam wykorzystał Chowaniec. Niestety to były ostatnie dobre momenty w grze bukowian. Goście w 63. min. zdobyli pierwszego gola po celnej głowce Limanówki, a w 71. doprowadzili do kontaktu bramkowego. Na szczęście bukowianom udało się dowieść korzystny rezultat do końcowego gwizdka sędziego.

**Trener Zawratu Tomasz Rogala:** - Ten mecz to była kopia spotkania sprzed tygodnia w Rabce. Tam też prowadziliśmy trzema bramkami, ale nie udało się dowieść wygranej. Tu było podobnie, z tą różnicą, że zainkasowaliśmy komplet punktów. Plaga kontuzji, wykluczenia za kartki stwarzają nam poważne problemy kadrowe. Niestety niektórzy gracze nie ze swej winy wykazują braki kondycyjne i dlatego końcówki spotkań w naszym wykonaniu wyglądają tak, a nie inaczej.

### AKS Ujanowice - Wiatr Ludźmierz 2:3 (1:1)

Bramki: 1:0 Daniel Pławecki 35, 1:1 Korczak 39, 1:2 Kupka 66, 2:2 Liptak 75, 2:3 Siaszkiewicz 77.

**Ujanowice:** M. Gwiżdż - Grzegorzek, Oleksy, A. Stach, R. Gwiżdż (81 Pasione), J. Stach (68 Bułat), Liptak, Pacholik (46 Janczyk), Ł. Bukowiec (81 Przystał), Daniel Pławecki, Dariusz Pławecki.

**Wiatr:** Ciszek - Krupa, Obrochta, Kuruc (90 Worwa), Zubek, Hrapkowicz, K. Siuta (70 W. Siuta), Siaszkiewicz, Jankowski (78 Winnicki), Kupka (70 Chowaniec), Korczak (70 Pazdur).

Obie drużyny walczyły o ligowy byt, a takie

spotkania określane są jako gra o 6 punktów. I ten swoisty handicap zdobyli Ludźmierzanie. Mecz dla nich nie ułożył się jednak korzystnie, bo w 35. min. Pławecki dał prowadzenie gospodarzom. Goście jednak szybko doprowadzili do wyrównania, a w 66. min. za sprawą Kupki wyszli na prowadzenie. W 75. min. znowu był remis. Dwie minuty później wykonujący kornera Siaszkiewicz po wybitcu piłki ponownie do niej doszedł i pięknym łobem ułożył futbolówkę w bramce. Ten gol dał drużynie Wiatru bezcenną wygraną.

### Krokus Przyszowa - Orawa Jabłonka 0:1 (0:1)

Bramka: 0:1 Lisak 36

**Krokus:** W. Wilk - Sosnowski, Wąsowicz, Hasior (80 Pietrzak), Piwowarczyk, Rakowski (46 Kozuch), Gołąb (42 Baran), W. Zieliński (85 Cabała), K. Zieliński, D. Zieliński, Treła.

**Orawa:** Majkut - Szymusiak, Skocznyk, M. Bęciak, Brząkała, Styruła, Kowalik (46 Oskwarek), Kostenko (71 B. Kowalczyk), P. Kowalczyk (90+1 Sikora), I. Zahora (90+5 Jaromin), Lisak.

Orawa na trudnym terenie wygrała w rozmiarach najniższym z możliwych, ale zainkasowała komplet punktów tak ważny w kontekście gry tej drużyny o udział w barażach. Jedyny gol zdobyty przez Orawian padł w 36. min. Strzał P. Kowalczyka bramkarz Krokusa zdołał odbić, ale wobec dobitki Lisaka był bezradny.

**Trener Orawy Paweł Batkiewicz:** - Wygramyśmy w rozmiarach najskromniejszych, ale nie narzekamy. Wobec naszych problemów kadrowych zdobywanie punktów na trudnym terenie z drużynami walczącymi o utrzymanie się w lidze trzeba cenić. W naszej drużynie zagraли nawet juniorzy młodszy, ale jako całość byliśmy zgranym kolektywem. Oczywiście nie wykorzystaliśmy sporo doskonałych okazji do zdobycia większej liczby goli, nawet tych z gatunku sam na sam, ale nasza wygrana ani przez moment nie była zagrożona.

### Lubań Tylmanowa - AP Wisła Czarny Dunajec 1:2 (0:0)

Bramki: 1:0 Adamczyk 55, 1:1 Kozak 72, 1:2 Kęsek (Haberny) 90+3.

**Lubań:** H. Gołdyn - Ziemianek, Ligas, Twardowski (46 Lizoń), Wojtas (65 Kwit), Kuziel, Król, Talar (75 Jagieła), Michałczak, S. Gołdyn, Adamczyk.

**Wisła:** Laskowski - Diaz Jarmillo, A. Kamiński, Tylniak, Młynarski (65 Haberny), Kobylarczyk (65 Sidorczuk), Ptak (65 Ksawery Kamiński), Zatóka (75 Kęsek), Kozak, Szwanos (60 Kuzmenko), Miętus (75 Kamil Kamiński).

Mecz o kapitalnym znaczeniu dla obu drużyn, bo zwycięzca przedłużał swoje szanse

na wicemistrzostwo i grę w barażach o V ligę. Zwycięsko z tej konfrontacji zresztą w niesamowitych okolicznościach wyszedł tegoroczny beniaminek AP Wisła Czarny Dunajec.

Pierwsza połowa przebiegała przy zdecydowanej dominacji drużyny gości. Czarnodunajczanie stworzyli sobie wiele znakomych okazji bramkowych, ale gola nie zdobyli.

W drugiej połowie nadal przeważała AP Wisła, tymczasem gola zdobyli gospodarze. Na domiar złego goście stracili jednego z graczy za drugą żółtą kartkę. Mimo to przyjezdni doprowadzili do wyrównania, choć w szczęśliwych okolicznościach, bo piłka po rykoszecie przelobowała grającego trenera Lubania Henryka Gołdyna.

W końcówce spotkania piłkę meczową miał Adamczyk, który po ograniu obrońcy i bramkarza strzelał na pustą bramkę, ale piłkę z linii bramkowej wybił wcześniej obrońca. To się srodze zemściło na gospodarzach, bo w doliczonym czasie gry goście zdobyli zwycięskiego gola.

**Trener Lubania Henryk Gołdyn:** - Nasi rywale byli lepsi w pierwszej połowie, częściej operowali piłką i stwarzali zagrożenie pod naszą bramką. W drugiej części gry to nam udało się otworzyć wynik. Chyba okoliczności zdobycia prowadzenia wpłynęły na pewne rozluźnienie w naszym zespole. Doszło do wyrównania, a w końcówce więcej szczęścia mieli goście.

**Trener AP Wisły Łukasz Pazurkiewicz:** - W pierwszych 45 minutach przy takiej przewadze i liczbie wypracowanych sytuacji bramkowych powinniśmy zdobyć przynajmniej dwa gole. Tak się nie stało, ale mimo utraty bramki i jednego z graczy cały czas dążyliśmy do wygrania tego meczu. Oczywiście okoliczności jego wygrania były dla nas szczęśliwe, jednak nasze zwycięstwo jest absolutnie zasłużone.

### Babia Góra Lipnica Wielka - Turbacz Mszana Dolna 1:4 (1:0)

Bramki: 1:0 Gogolak 2, 1:1 Dziadkowiec 55, 1:2 Dziadkowiec 73, 1:3 Liberda 87, 1:4 Gniecki 90+5.

**Babia Góra:** Kobroń - Urban, Paczbut, Kuper, Jagielski, Zubrzycki, Stopiak, Messias, Gromczak, Łątko, Gogolak.

**Turbacz:** Kordeczka - Majchrzak, Żmuda, K. Pandyr, Kowalczyk, Waclawik, Michałczak, D. Pandyr, Psutka, Gniecki, Dziadkowiec.

Zagrożonym degradacją lipniczanie przyszło konfrontować się z liderem i faworytem rozgrywek Turbaczem Mszana Dolna. Gospodarze nic sobie nie robili z tej sytuacji i już w 2. min. objęli prowadzenie. Co więcej to drużyna Babiej Góry w pierwszej odsłonie tego spotkania nadawała ton wydarzeniom na boisku, ale więcej goli nie padło. Padły bram-

ki w drugiej połowie, ale tylko dla Turbacza i lider wygrał wysoko w Lipnicy Wielkiej. Sytuacja lipniczanie staje się coraz trudniejsza, ale oczywiście nie beznadziejna.

### Harnaś Tymbark - Orkan Raba Wyżna 4:3 (1:3)

Bramki: 0:1 Skawski 8, 0:2 Kosek 19, 0:3 T. Pątko 26, 1:3 K. Kęska 42 z rzutu karnego, 2:3 Hybel 48, 3:3 Kuc 49, 4:3 Hybel 86.

**Harnaś:** Ziemba - Wojtasiński, Kuc (75 J. Urbański), Dziadoń (19 Zapała), Sz. Urbański, Lis, Sobczak, K. Kęska (65 Twaróg), M. Kęska (75 Golonka), Beberok (90 Sułkowski), Hybel.

**Orkan:** Kowalczyk - Leśniak, Lenart, Sawina, Woś, Wojtasiak, Worwa, Skawski, Trybuła, Kosek, T. Pątko.

Niezbyt dobrze na wiosnę wiedzie się drużynie Orkana Raba Wyżna. Rabianie przegrywają mecze albo remisują w okolicznościach, gdy nie powinni w nich tracić punktów. Wydawało się, że przełamanie nastąpi w Tymbarku, wszak Orkan w 26. min. prowadził trzema bramkami. Katastrofa zaczęła się jeszcze przed przerwą i tuż po zmianie stron. Gospodarze błyskawicznie doprowadzili do wyrównania, a w końcówce spotkania zdobyli zwycięskiego gola.

**Trener Orkana Szymon Krzysztoń:** - Oczywiście trudno pogodzić się z porażką w sytuacji, gdy prowadzi się 3:0 na boisku rywala. Niestety indywidualne błędy spowodowały, że traciłmy bramki jedną po drugiej. Na domiar złego nasza sytuacja kadrowa też nie jest najlepsza, mnożą się kontuzje i pauzy za kartki. Z tego powodu pojechaliśmy do Tymbarku „gołą” jedenastką. Mam jednak nadzieję, że ten kryzys jakoś opanujemy.

1. Turbacz Mszana Dolna	19	52	80-26
2. Wisła Czarny Dunajec	20	44	66-25
3. Orawa Jabłonka	20	43	51-27
4. Huragan Waksmund	20	40	58-43
5. Lubań Tylmanowa	19	35	65-39
6. Harnaś Tymbark	19	34	50-37
7. Zawrat Buk. Tatr.	19	28	41-47
8. Orkan Raba Wyżna	20	26	52-63
9. Orkan Szczyrzyc	19	22	33-45
10. Babia Góra Lipnica W.	19	16	32-55
11. Wierchy Rabka	20	15	39-69
12. Wiatr Ludźmierz	19	14	25-50
13. Krokus Przyszowa	19	12	28-59
14. AKS Ujanowice	20	9	36-71

### W następnej 21. kolejce:

10.05: Wierchy - Ujanowice 12, Wisła - Krokus 18, Orawa - Tymbark 18, Huragan - Zawrat 17, Orkan R.W. - Orkan Szcz. 18.  
11.05: Wiatr - Babia Góra 18, Turbacz - Lubań 18.

REKLAMA

**BASENY TERMALNE**  
BASENY-SAUNY-RESTAURACJE-STREFA ZABAW DLA DZIECI  
Gorący Potok  
PARK LINOWY-30 METROWA HUŚTAWKA BIG SWING

www.goracypotok.pl | info@goracypotok.pl | +48 717 515252

KS Szarotka dziękuje Basenom Gorący Potok za wsparcie

*Gdyby miłość została długim do niska  
i w zapomnieniu była by uśpionym,  
nie mógłbyś się po nich i spragnionym  
Cie o powrocie.*

Z głębokim żalem zawiadamiamy,  
że dnia 2 maja 2025 r.  
zmarł w Pańskim przybytku lat 36

**GRZEGORZ SZYMAŃSKI**

S.A.Z. NAUKOCHANSKI  
SYN, BRAL, SIOSTRZENIEC, BRATANIE,  
SPRAWIEC, KUZYN, WIEKUS, PRZEDSIĘCIEL



*"KTO ŻYJE W PAMIĘCI INNYCH,  
TEN NIJE UMARŁ,  
LECC SE TYLKO ODDAŁ."*

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 2 maja 2025 r. zmarła w wieku 61 lat  
zaprzeczona Sakramentami Świętymi nasza najkochańska  
Ciotka, Siostra i Ciocia

**JANINA GACEK**

zam. Nowy Targ ul. Partyzanów 49



*„Jeżeli kochasz człowieka, pamiętaj  
o jego ciele, które jest częścią jego duszy”*

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że 5 maja 2025 r. zaprzeczona Sakramentami Świętymi  
zmarła w wieku 91 lat  
**Nasza Kochana**

**HELENA KRÓL**

z domu Gacek  
zam. Trute 65



*„Choć to z Boskiej woli smutne rozstanie,  
żegnany Cię wypełniam żalem”*

1 maja 2025 roku w wieku 94 lat  
około 14:00 godzin  
Mama, Babka, Próbna, Siostra,  
Tetyśka, Ciocka i Wujka Czesław

**Genowefa KRUPA**

Piekelnik 289



*"KTO ŻYJE W PAMIĘCI INNYCH,  
TEN NIJE UMARŁ,  
LECC SE TYLKO ODDAŁ."*

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 5 maja 2025 r. zmarła w wieku 87 lat  
zaprzeczona Sakramentami Świętymi nasza najkochańska  
Mama i Babka

**SALOMEA JASKIERSKA**

z domu KALETA  
zam. Nowy Targ ul. Królowej Jadwigi 55a



*"Pamiętaj nam wspomnienia, smutek w sercu...  
kiedyś miał nas znowu, i modliwa się wciąż bierze  
Młodość... Aż do śmierci..."*

**W drugą rocznicę śmierci**

Świętej Pamięci

**Zbigniewa Grzywacza**




*„Jeżeli kochasz człowieka, pamiętaj  
o jego ciele, które jest częścią jego duszy”*

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 17 kwietnia 2025 r.  
zaprzeczona Sakramentami Świętymi  
profekcja domowa w Wąskiej Brzozi  
zmarł w Pańskim przybytku lat 39

**DANIEL SZYDLAK „RUDY”**

S.A.Z. NAUKOCHANSKI  
SYN, TATA, BRAL, SIOSTRZENIEC, BRAT,  
KUZYN, WIEKUS, PRZEDSIĘCIEL



*"Wielką radością zabrał się do pracy, aż do śmierci  
ze żłobka przetrwał 100 dni, aż do śmierci żony w Berlinie"*

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że dnia 17 kwietnia 2025 r.  
około 14:00 godzin  
zaprzeczona Sakramentami Świętymi  
Mama, Babka, Próbna, Siostra,  
Tetyśka, Ciocka i Wujka

**Anna ZALIŃSKA**

Zam. USA-Bustryk  
Wieloletnia prezes koła nr 58 parafii Zgł. oraz zaliczka koła nr 81 Bustryk



*„Jeżeli kochasz człowieka, pamiętaj  
o jego ciele, które jest częścią jego duszy”*

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że 3 maja 2025 r. zaprzeczona Sakramentami Świętymi  
zmarła w wieku 82 lat  
**Nasza Kochana**

**HELENA STANEK**

z domu Kalafut  
zam. Szafary, ul. Palenice 7



Z głębokim żalem zawiadamiamy,  
że dnia 30 kwietnia 2025 r.  
zaprzeczona Śm. Sakramentami  
zmarł w Pańskim przybytku lat 78

**JÓZEF KANIA**

N.A.Z. NAUKOCHANSKI  
MĄJ, TATA, DZIEDEK, BRAT,  
TEŚĆ I WIEKUS



*„Jeżeli kochasz człowieka, pamiętaj  
o jego ciele, które jest częścią jego duszy”*

Świętej Pamięci

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 5 maja 2025 r. zmarła w wieku 81 lat,  
zaprzeczona Sakramentami Świętymi, nasza kochana  
Zama, Mama, Babka i Siostra

**MARIA WYKA**

z domu Plewa  
zam. Maniowy, ul. Hubka 126



**STYKS**

Zakład Usług Pogrzebowych  
K.M.Janiczek S.C.  
34-700 Rabka-Zdrój  
ul. Zakopiańska 58B, ul. Kilińskiego 46B  
tel. 18 26 79 260 kom. 609 106 956  
www.styksrabka.pl  
km.janiczek.styks@op.pl

*"Odszedł ale w sercach naszych pozostanie na zawsze"*

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 10 maja 2025 r. Odszedł od nas w wieku 47 lat  
zaprzeczony Sakramentami Śm. Nasz Najkochański  
Maj, Tata, Syn, Brat, Swiagaj, Daj i Wujek

**Tomasz PUSTELNIK**

Zam-Pieniążkowiec 1b



*„Jeżeli kochasz człowieka, pamiętaj  
o jego ciele, które jest częścią jego duszy”*

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że 3 maja 2025 r. zaprzeczona Sakramentami Świętymi  
zmarła w wieku 75 lat  
**Nasza Kochana**

**MARIA FIC**

z domu Karkoszka  
zam. Nowy Targ, ul. Podhalańska 26/24



*"KTO ŻYJE W PAMIĘCI INNYCH,  
TEN NIJE UMARŁ,  
LECC SE TYLKO ODDAŁ."*

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 3 maja 2025 r. zmarła w wieku 47 lat  
zaprzeczona Sakramentami Świętymi nasza najkochańska  
Zama, Mama, Babka, Ciocka, Siostra i Ciocia

**BOŻENA STESKAŁ**

z domu SUWADA  
zam. Nowy Targ ul. Słowackiego 47



**CAŁUN**

**KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE  
PRZEWOZ MIĘDZYNARODOWY**

Czynne w godz. 7-18, tel./fax: 18 201 20 80  
**Całodobowy tel. 798 467 667, 519 631 731**  
Zakopane, ul. Nowotarska 18 (vis a vis cmentarza)

**KWACIARNIA KROKUS**

Czynne: poniedziałek-sobota: 8.00-20.00, niedziela: 9.00-19.00  
tel. 18 20 128 12, Zakopane, ul. Kościuszki 19A  
calun-zakopane.pl

*„Jeżeli kochasz człowieka, pamiętaj  
o jego ciele, które jest częścią jego duszy”*

Świętej Pamięci

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 2 maja 2025 r. zmarł w wieku 85 lat  
zaprzeczony Sakramentami Świętymi, nasz kochany  
Maj, Tata, Dziadek i Brat

**KAZIMIERZ SKUPIEŃ**

zam. Kluczkowice, ul. Karmelicka 39




*„Dobrze żył na tym świecie, dobrze jako w Gorak szła  
Tęcza Ciemna z jego światła Han do świata smutku zabrała."*

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 10 maja 2025 r. odszedł od nas w wieku 91 lat  
zaprzeczony Sakramentami Śm. nasz kochany  
Maj, Tata, Syn, Dziadek, Swiagaj i Wujek

**Ignacy MICHNIAK**

Zam. Działisz 302



*"KTO ŻYJE W PAMIĘCI INNYCH,  
TEN NIJE UMARŁ,  
LECC SE TYLKO ODDAŁ."*

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 3 maja 2025 r. zmarła w wieku 91 lat  
zaprzeczona Sakramentami Świętymi nasza najkochańska  
Mama, Babka i Próbna.

**KRYSTYNA BURDYN**

z domu ZBOROWSKA  
zam. Nowy Targ ul. Długa 51



**JABŁOŃSKI**  
Zakład Pogrzebowy

**DOM POGRZEBOWY  
W MIĘTUSTWIE OBOK CMENTARZA**

KOMPLEKSOWA ORGANIZACJA  
CEREMONII POGRZEBOWYCH

**JABŁONKA**  
601-966-905

**RATUŁÓW**  
661-429-750

**CZARNY DUNAJEK**  
661-429-750

KAPLICA DO MODLITW I POŻEGNAŃ  
ZMARŁYCH




*„Dobrze żył na tym świecie, dobrze jako w Gorak szła  
Tęcza Ciemna z jego światła Han do świata smutku zabrała."*

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 14 maja 2025 r. zmarł w wieku 68 lat  
zaprzeczony Sakramentami Śm. nasz kochany  
Maj, Tata, Dziadek, Swiagaj i Wujek

**Andrzej BEDNARZ**

Zam. Chochołów 182



*"KTO ŻYJE W PAMIĘCI INNYCH,  
TEN NIJE UMARŁ,  
LECC SE TYLKO ODDAŁ."*

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 1 maja 2025 r. zmarła w wieku 68 lat  
zaprzeczona Sakramentami Świętymi nasza najkochańska  
Zama, Mama, Babka, Siostra i Ciocia

**MARIA KOWALCZYK**

z domu WALASIK  
zam. Nowy Targ ul. Polna Słowackiego 1/2



*„Jeżeli kochasz człowieka, pamiętaj  
o jego ciele, które jest częścią jego duszy”*

Świętej Pamięci

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 4 maja 2025 r. zmarł w wieku 58 lat,  
zaprzeczony Sakramentami Świętymi, nasz kochany  
Syn, Brat, Swiagaj i Wujek

**JAN STRĄCZEK**


zam. Niedzica, ul. Św. Rozalii 3



Z głębokim żalem zawiadamiamy,  
że dnia 14 marca 2025 r.  
zaprzeczony Sakramentami Świętymi  
zmarł w Pańskim przybytku lat 80

**MARIAN ZĄTEK**

N.A.Z. NAUKOCHANSKI  
MĄJ, TATA, DZIEDEK, SPRAWIEC I WIEKUS




*"Pójdź ci wstecz w ciemnej krawie, gdzieś tam się waga, gdzieś tam nie pójść  
Gdzieś słyszysz dźwięk głosu świętego i Pójdź wstecz"*

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 10 maja 2025 r. odszedł od nas w wieku 71 lat  
zaprzeczony Sakramentami Śm. nasz kochany  
Maj, Tata, Syn, Dziadek, Swiagaj i Wujek

**Teofil BIEDA**

Zam. Maruszyna Stopki 27



*„Jeżeli kochasz człowieka, pamiętaj  
o jego ciele, które jest częścią jego duszy”*

Z głębokim żalem zawiadamiamy,  
że dnia 1 maja 2025 r.  
zaprzeczona Śm. Sakramentami  
zmarła w Pańskim przybytku lat 81

**Helena Bafia**

z domu Polańska

Nasza Najkochańska  
Mama, Tetyśka, Babka,  
Siostra, Swiagajka i Ciocia



**AR**  
BRZOSTOWSCY

**ZAKŁAD USŁUG PORZEBOWYCH**

**NOWY TARG**  
ul. Św. Anny 46

TEL. CAŁODOBOWY 18 266 98 94  
kom. 601 46 57 59 kom. 507 52 33 34  
www.arbrzostowscy.pl

Filia Lapsze Niżne, ul. Jana Pawła II  
tel. 18 265 92 21

**Zapraszamy do biur ogłoszeń:  
ZAKOPANE, ul. Krupówki 54  
NOWY TARG, Rynek 11**

**PRACA**

**dam**

- ◆ Przyjmę tynkarzy 886381794. 886 381 794
- ◆ Piekarnia w Zakopanem zatrudni KIEROWCĘ. Dobre warunki pracy. 604 102 804, 602 285 793.
- ◆ Nowopowstająca piekarnia rzemieślnicza w Zakopanem, zatrudni piekarza, cukiernika i kucharza śniadaniowego. Mile widziane także osoby z pasją chętnie do przeszkolenia. Nie zapewnia my noclegu. 602124461

**Hotel Bania Thermal & Ski**  
w Białce Tatrzańskiej  
zatrudni na stanowisko:

- **KUCHARZ/ KUCHARKA**
- **PRACA NA ZMYWAKU**

rekrutacja@bania.pl  
Tel. 573 859 938

- ◆ Restauracja w Zakopanem zatrudni KELLNERA/-KĘ w systemie ośmiogodzinnym, w godzinach wieczornych (od 16 do 24). 512 351 741.
- ◆ ZAKOPIAŃSKIE TBS ZATRUDNI INSPEKTORA NADZORU Z UPRAWNIENIAMI BUDOWLANymi NA PEŁEN ETAT. 182066645 firma@ztbs-zakopane.pl www.ztbs-zakopane.pl
- ◆ Recepcjonista do obsługi apartamentów w Białce Tatrzańskiej. Oferujemy stabilne zatrudnienie i atrakcyjne wynagrodzenie. Zainteresowanych prosimy o kontakt pod numerem 692 477 200 i przesłanie CV na adres m.koszarek@gorskagrupa.pl.

**PRACA PRZY BUDOWIE DOMÓW SZKIELETOWYCH**

Telefon:  
**606 480 326**

- ◆ Apartamentowiec w Białce Tatrzańskiej poszukuje Pań Pokojowych do stałej pracy. Umowa zlecenia, po okresie próbnym możliwa umowa o pracę. Zakres godzin 60 - 180 godzin miesięcznie. SZUKAMY OSÓB NA STAŁE. Z chęcią przyjmujemy Studentki oraz KRUS. 793447177 rezerwacja@rezydencjasloneczna.pl https://rezydencjasloneczna.pl/
- ◆ ZAKOPIAŃSKIE TBS ZATRUDNI PRACOWNIKA NA ETAT NA STANOWISKO ADMINISTRATORA. 182066645 firma@ztbs-zakopane.pl www.ztbs-zakopane.pl
- ◆ Piekarnia w Zakopanem zatrudni EKSPEDIENTKĘ. Bardzo dobre warunki pracy. 604 102 804, 602 285 793.
- ◆ SPRZĄTANIE APARTAMENTÓW, prawo jazdy, 791 353 569

- ◆ Gospoda Harnaś Dol.Kościeliska1 przyjmie do pracy kelnerkę/kelnera. 605 277 662

**Zatrudnię KIEROWCĘ na samochód dostawczy do 3,5T KAT. B**

Iveco Daily na bliźniaku

- Jeździmy na świeżych samochodach maksymalnie 3-letnich
- Wozimy własny towar, powroty na pusto - nie czekamy na ładunki powrotne
- Jesteśmy producentem mięsa
- Dostawy do stałych punktów
- Baza na Podhalu 34-480 - możemy pomóc w organizacji noclegu
- Trasy: Polska, Niemcy, Austria, Czechy, Węgry
- Codziennie powrót na bazę
- Umowa o pracę
- Płatne za każdy kurs
- W zależności od wykonanych kursów zarobki od 6000 zł do 13 000 zł
- (są to faktyczne wypłaty, a nie wymyślone)
- Wypłata co tydzień
- Wymagane doświadczenie w kierowaniu pojazdami dostawczymi
- Mile widziane prawo jazdy KAT. C

Kontakt: **600-149-373**

- ◆ Restauracja w Zakopanem zatrudni KELLNERA/-KĘ na stanowisko kelner śniadaniowy. 512 351 741.
- ◆ Szukam PANI SPRZĄTAJĄCEJ do pensjonatu. Zakopane. 660 177 443.
- ◆ Przyjmę do pracy w kuchni. Godne wynagrodzenie, praca całoroczna. Oferty telefonicznie. 603167605

**Poszukujemy KIEROWCY z kategorią C oraz uprawnieniami na HDS**

Najlepiej jakiś emeryt.  
Kontakt:  
**tel. 693 692 100**

- ◆ Piekarnia w Zakopanem zatrudni PIEKARZA. Praca stała, dobre warunki. 604 102 804, 602 285 793.
- ◆ EURO LABORA RACIBÓRZ - AUSTRIA, NIEMCY, HOLANDIA, SZWAJCARIA - JUŻ OD 12 LAT POMAGAMY ZNALEZĆ NAJLEPSZĄ PRACĘ! ZADZWOŃ: 32/417 20 56; PRACA@EURO-LABORA.COM; WWW.EURO-LABORA.COM (cert nr 14601).
- ◆ Restauracja w Zakopanem zatrudni KELLNERA/-KĘ w systemie zmianowym (ośmiogodzinnym). 512 351 741.

**szukam**

- ◆ POSPRZĄTAM APARTAMENTY, DOMY, STRYCHY - 789 237 589.

**ANTYKI**

- ◆ ANTYKI - SKUP, SPRZEDAŻ - Zakopane, Kościuszki 3 (Granit, III p.). Tel. 601 464 133

**KANCELARIE PRAWNE**

- ◆ Kancelaria Prawna TatraLEX świadczy usługi doradztwa prawnego; mediacji; reprezentacji przed urzędami i sądami; wsparcia w uzyskaniu dotacji i kredytów na inwestycje termomodernizacyjne (m.in. „Czyste Powietrze”). Rzetelność i fachowość gwarantowane. Deutsch, русский, english. Kontakt: kancelaria@tatralex.pl, +48 500-372-428.

**BIURA RACHUNKOWE**

- ◆ BIURO RACHUNKOWE - DORADZTWO PRAWNE - PEŁNY ZAKRES ORAZ SZKOLENIA BHP I PPOŻ - PROFESJONALNIE - PRZYSTEPNE CENY - UL. STOLARCZYKA blok 8, mieszkania 29 (parter) -182000678, 501515342.

**NIERUCHOMOŚCI pośrednictwo**

- ◆ PANORAMA Nieruchomości Zakopane, ul. Zamoyskiego 20a. Tel.504 331 188. Zapraszamy do współpracy.
- ◆ PERFECT NIERUCHOMOŚCI ul. Kościuszki 8 Zakopane, tel. 600820576, 886896759 www.perfect-nieruchomosci.pl
- ◆ CHATA POD TATRAMI - nieruchomości, Kościelisko, ul. Mocarni 26, 606 701 770, 660 503 770, www.nieruchomoscizakopane.com.pl

**Do sprzedania DOM w Jabłonce 34-480**

**Osiedle pod Magurą**

- zabudowa bliźniacza
- 140m2
- ogródek
- 4 miejsca postojowe
- cena 859000zł
- Panoramiczny widok na całe pasmo Tatr
- ogrzewanie podłogowe
- pompa ciepła (nowoczesne tanie ogrzewanie)
- duże trzyszybowe przeszklenia
- woda z własnej studni
- wysoki standard wykończenia
- kupujący zwolniony z podatku 2%
- termin oddania pierwszy kwartał 2026

**Tel. 734-830-967**

- ◆ DOMATOR - BIURO NIERUCHOMOŚCI - Zakopane. 665105040, www.domator-nieruchomosci.pl
- ◆ BESTATE Nieruchomości Zakopane Wielka Krokiew-Czecha 1. www.bestate.com.pl/zakopane + 48 506131463
- ◆ VEGA - NIERUCHOMOŚCI ZAKOPANE, UL. DROGA NA BYSTRE 5 600223020, 609999989 www.vega.biz.pl
- ◆ RE/MAX DUO - MIĘDZYNARODOWE BIURO NIERUCHOMOŚCI. ZAKOPANE 182073773, NOWY TARG, 182755541, KRAKÓW. www.remmax-polska.pl/duo

- ◆ Biuro Nieruchomości TRZY KORONY - Monika Mastalska, licencja nr6224, SZCZAWNICA, Główna 28, Galeria Centrum II p. 182622708, 607282401, www.nieruchomosci.018.pl, e-mail: biuro@nieruchomosci.018.pl

**MIESZKANIE na sprzedaż w Jabłonce**

**Osiedle pod Magurą**

**ABSOLUTNIE NAJNIŻSZA CENA NA PODHALU**

**W ofercie:**

- 6 mieszkań na parterze z ogrodem o powierzchni 52,69m2 w cenie 419 000zł
- 6 mieszkań na piętrze z balkonami oraz poddaszem o powierzchni 55,90 m2 w cenie 449000zł

**Lokalizacja:**

- Ul. Magurska
- Panoramiczny widok na całe pasmo Tatr
- Kupujący zwolniony z podatku 2%
- Termin oddania pierwszy kwartał 2026

**Tel. 734-830-967**

- ◆ VisitZakopane - NIERUCHOMOŚCI, SPRZEDAŻ, WYNAJEM. 600494949.

**wynajem**

- ◆ LOKAL 16 m2, I p., centrum Zakopanego, do wynajęcia pod działalność gospodarczą. 600 241 396.
- ◆ WITÓW! DO WYNAJĘCIA BUDYNEK PO BYŁYM OŚRODKU ZDROWIA WITÓW 190. 698 508 796

**kupno**

- ◆ KUPIĘ ZIEMIĘ ROLNĄ - GMINA BUKOWINA TATRZAŃSKA - 789 237 589
- ◆ Kupię DZIAŁKĘ, DOM, MIESZKANIE. T. 536970267
- ◆ KUPIĘ działkę, dom, mieszkanie - 513 835 301

**sprzedaż**

- ◆ Sprzedam BACÓWKĘ, nowo wybudowaną na Srałówkach. 515 503 494, 18 265 39 77.
- ◆ SPRZEDAM DOM, centrum Zakopanego - 602 633 931.
- ◆ DZIAŁKA BUDOWLANA W MURZASICHLU 19 arów, kameralna. 517 018 380
- ◆ ZAKOPANE - PENSJONAT blisko centrum. DOMATOR 665 105 040
- ◆ Sprzedam LAS w Łopusznej. 18 28 560 60.
- ◆ ZAKOPANE, DZIAŁKA BUDOWLANA 1200m2, cena 670000zł. DOMATOR. 665105040
- ◆ Zakopane - CENTRUM NOWE APARTAMENTY Z GARAŻEM PODZIEMNYM. DOMATOR 665105040
- ◆ Sprzedam Tartak Gogolin (województwo opolskie) 1,870 ha Hala, Trak Bydgoski dolnonapędowy Wielopięta Trak taśmowy 2 wanny do impregnacji Ładowarka Furukawa i Komatsu Stacja benzynowa Kontenery mieszkalne Garaże Cena 5 200 000 zł tel. 600 832 298.

**SPRZEDAŻ**

**budowlane**

- ◆ DOM Z PŁAZÓW CIOSANYCH 10x8m - do przeniesienia. 790 759 407.
- ◆ DESKI Z OFLISEM na szalasy. 790 759 407.
- ◆ STEMPLE BUDOWLANE 6 zł/szt. DESKI SZALUNKOWE 600 zł/kubik. WIĘŻBA 950 zł/kubik. 790 759 407.
- ◆ TARTAK OFERUJE: DESKI 2.5/3.2. WIĘŻBY, ŁATY. DESKA STRUGANA. 506 543 968.

**tv,agd,komputery**

- ◆ TELEWIZJA: SATELITARNA/NAZIEMNA, TELEWIZORY, INTERNET, KAMERY, PRAŁ. SPRZEDAŻ, MONTAŻ, SERWIS INSTALACJE INDYWIDUALNE I ZBIORCZE. Tel. 603 055 556, 18 207 42 27

**maszyny, narzędzia**

- ◆ Przyczepa, wywrotka, pająk do siano Farch, opryskiwacz ciągnikowy, beczki na wodę na wózku. 502 877 214
- ◆ Sprzedam GRABIARKĘ KARUZELOWĄ. 788 801 152
- ◆ KOŚCIARKA OGRODOWA. 886 384 796.

**AUTO-COMPLEX**  
Nowy Targ  
**SERWIS SAMOCHODÓW**  
JAPONSKICH I KOREANSKICH

**TOYOTA, MITSUBISHI SUZUKI, SUBARU, NISSAN, HYUNDAI, KIA I INNE**

OFERUJE: PRZEGLĄDY, NAPRAWY, DIAGNOSTYKĘ KOMPUTEROWĄ, CZĘŚCI ZAMIENNE

tel. 18 264 14 50  
501 454 148  
serwisnt@auto-complex.pl

- ◆ PRZYCZEPKA Z KIPREM, SĄDZARKA, PŁUGI, BRONY, KULTYWATOR, KOPACZKA. 660 006 303.
- ◆ CIĄGNIK C-330, 1991r: 604 401 542
- ◆ Kupię PRZYCZEPY ZBIERAJĄCE, mogą być do remontu. 608 575 923
- ◆ SPRZEDAM DMUCHAWĘ. 18 26 391 41

**SKUP AUT**

**SPRZEDAŻ CZĘŚCI**

**NAJLEPSZE CENY**

**Nowy Targ, ul. Ceramiczna 7A**  
**Tel. 696 774 738**

- ◆ URSUS 3512. 788 801 152

**różne**

- ◆ SPRZEDAM OPAŁ ŚWIERK. 787 493 386
- ◆ DREWNO KOMINKOWE. 501 577 105.
- ◆ Sprzedam Buk opałowy suchy. Zapewniam transport. 509 281 848
- ◆ Sprzedam SUCHY OPAŁ. 609 053 978
- ◆ DREWNO OPAŁOWE 160zł/m3. 790 759 407.
- ◆ Stemple, drewno opałowe. 784137761

- ◆ Sprzedam GOBELIN - pejzaż zimowy - (145/80). TORBY JUHASKIE. Tel. 793 887 893

- ◆ Fotowoltaika Prąd do Bacówek 883476040.
- ◆ LEDY do Bruku 510557980.
- ◆ Sprzedam GROBOWIEC - CMEN-TARZ UL. NOWOTARSKA - 608 285 737.
- ◆ Drewno do wędzarni. 698 125 795
- ◆ SWOJSKIE WĘDLINY 888341556. 888341556

**ZŁOMOWANIE POJAZDÓW WŁASNY TRANSPORT**

**SKUP ZŁOMU**

Tel. 606 523 404  
Najlepsze ceny!  
Nowy Targ, ul. Ceramiczna 10

**SPRZEDAŻ CZĘŚCI UŻYWANYCH**

Tel. 18 26 637 50

- ◆ LEDY do Dachy 510557980.
- ◆ NOWE KILIMY RĘCZNIE TKANE (z owczej wełny). Wzór: jarzębina (60/80). Tel. 793 887 893

**zwierzęta**

- ◆ OWCE, JAGNIĘTA. 539 165 325.
- ◆ Sprzedam KROWĘ BIAŁO-CZERWONĄ wysokocielną, młodą, dobrą. 697 982 378.
- ◆ KROWA cielna 8-mcy. 886 427 856.
- ◆ Dwa KONIE POCIĄGOWE 9.500 zł/szt. 790 759 407.
- ◆ KOŃ CZESKI, zimnokrwisty, maści karo-gniadej. 791 818 377.
- ◆ MŁODA KROWA, MŁODE OWCE. 783 575 415.

**KUPNO**

- ◆ OBWOŻNY SKUP ZŁOMU - dojazd do klienta. SKUP STARYCH SPAWAREK. 536 269 912.
- ◆ Kupię LIMBĘ na pniu. 605 306 244

**MOTORYZACJA**

**kupno**

- ◆ SKUP SAMOCHODÓW, PŁACĘ LEPIJ OD INNYCH. GOTÓWKĄ. 600225631.
- ◆ KUPIĘ KAŻDĄ TOYOTĘ. OSOBOWE, TERENOWE. CAŁE LUB USZKODZONE. 531 666 333.

**MAXMIL**  
STACJA PALIW

**OLEJ OPAŁOWY**  
eko term plus

**PALIWA ORLEN**

**NOWY TARG**  
ul. Składowa 12b  
tel. 18 26 48 019,  
609 820 296

**ZAKOPANE**  
ul. Żeromskiego (COS)  
tel. 18 20 614 71

- ◆ KUPIĘ KAŻDEGO MERCEDESA SPRINTERA. 531 666 333.

**sprzedaż**

- ◆ AUDI A1, 1.6D, 2012r: 604 401 542.
- ◆ SUZUKI JIMNY 4x4, 2009r: 604 401 542.

- ◆ VW CANDY, diesel, 105 KM, 2007r. 604 401 542.
- ◆ FIAT 500, 1.3D, 2010r. 604 401 542.

**StramaPALIWA**

- gaz grzewczy propan
- olej opalowy
- paliwa - hurt

Tel. 601 500 321  
609 456 201

Stacja Paliw MOYA  
Szafary, ul. Zakopiańska 2k

**StramaEKO**

- Odbiór odpadów:
  - KOMUNALNYCH
  - W KOSZACH O POJ. od 120 do 1100 l
  - BUDOWLANYCH
  - POREMONTOWYCH
  - INNYCH
- WYNAJEM KONTENERÓW od 7 m<sup>3</sup> do 40 m<sup>3</sup>
- Wywóz nieczystości płynnych
- Oferujemy również usługi maszynami budowlanymi

Tel. 607 500 231  
601 500 321

- ◆ FIAT PANDA 1.2, 4x4, 2006r. 604 401 542
- ◆ SKUTER INWALIDZKI ELEKTRYCZNY. 784 950 106.

**Dorabiamy KLUCZE SAMOCHODOWE**

z immobilizerami do samochodów europejskich, japońskich, amerykańskich.

**AWARYJNE OTWIERANIE ZATRZAŚNIĘTYCH SAMOCHODÓW**

**AUTO SERWIS GALICA**  
ul. Piłsudskiego 19  
34-520 Poronin  
Tel. 18 20 741 74  
605 610 691, 601 56 11 18

- ◆ Sprzedam Mercedes ML 350 4Matic W166 Przebieg 240 tys. stan idealny tel. +48 606286379 cena 79000 do negocjacji, Faktura. +48606286378 Danielkotelnicki@gmail.com

## USŁUGI

### budowlane

- ◆ TYNKI TRADYCYJNE Z BIAŁEGO KWARCU, POD MALOWANIE - ATRAKCYJNA CENA, WYLEWKI MASZYNOWE. 665719051.
- ◆ KAMIENIARSTWO, ELEWACJE, OGRODZENIA - WSZYSTKO Z KAMIENIA. 509 169 590.
- ◆ HYDRAULIK - 732 632 120.
- ◆ Stolarz. 694258159
- ◆ ELEKTRYK - Tel. 662 140 933.
- ◆ SZPACHLOWANIE, MALOWANIE, REGIPSY. 508 950 884
- ◆ DEMONTAŻ, MONTAŻ RYNIEN, OKUCIA BALKONÓW, OBROBKI BLACHARSKIE. 600 998 377.
- ◆ Malowanie, szpachlowanie, remonty szybko i solidnie. 508441711
- ◆ FLIZOWANIE, REMONTY, WYKOŃCZENIA. 882080371.
- ◆ FASADY - DOCIEPLENIA - NA MATERIAŁACH WYSOKIEJ JAKOŚCI. ATRAKCYJNE CENY. 507581818

- ◆ Tynki maszynowe. 698197928
- ◆ KAMIENIARSTWO. 882080371.
- ◆ CIEŚLA BLACHARZ, BUDOWA OD PODSTAW. 516 563 400.
- ◆ MALOWANIE DACHÓW, ELEWACJI. Wieloletnia praktyka, dobór materiałów. 338730601, 602882325 www.maluty.com.pl
- ◆ TYNKI MASZYNOWE I TRADYCYJNE NA PIASKU KWARCOWYM, WYLEWKI MASZYNOWE, 507581818.
- ◆ OGRODZENIA, www.hajdukowe.pl. 692 069 284.
- ◆ Usługi hydrauliczne. 609064551
- ◆ Malowanie dachów, elewacji, mycie dachów. 668266881

### inne

- ◆ Myciedomowdrewnianych.pl. 694 258 159
- ◆ WYCINKA, PRZYCINKA DRZEW W TRUDNYCH WARUNKACH - 691 317 098.
- ◆ Specjalistyczny ZAKŁAD ZWALCZANIA OWADÓW I GRYZONI. 18 20 63 868 w.21, 602 229658
- ◆ ZABEZPIECZANIE OBIEKTÓW PRZED SZKODNIKAMI zgodnie z założeniami GMP, GHP, HACCP. 18 20 63 868 w.21, 602 229 658
- ◆ NAGROBK o d 4000zł. 516747535
- ◆ CZYSZCZENIE DYWANÓW, WYKŁADZINY, TAPICERKI. ZAKOPANE i okolice. 536 212 505.

## TŁUMACZENIA

- ◆ TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY - JĘZYKA NIEMIECKIEGO - mgr Magdalena Rysula. Zakopane, Pod Lipkami 10. Tel. 18 20 17 239, 602 632 368.

## KOMUNIKATY

- ◆ INFORMACJA o wywieszeniu wykazu nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę oraz najem. Wójt Gminy Lipnica Wielka działając na podstawie art. 35 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1145 z późn. zm.) informuje, że w dniu 08.05.2025 r. w Urzędzie Gminy Lipnica Wielka został wywieszony na tablicy ogłoszeń oraz opublikowany na stronie internetowej Gminy Lipnica Wielka na okres 21 dni wykaz nieruchomości stanowiących własność Gminy przeznaczonych do oddania w dzierżawę: części dz. ewid. nr 14706 o pow. 0,4437 ha, dz. ewid. nr 14744 o pow. 7,0062 ha, dz. ewid. nr 14786 o pow. 0,7671 ha, dz. ewid. nr 14797 o pow. 0,1227 ha w Lipnicy Wielkiej - przeznaczenie na cele rolnicze/wypas owiec; w dzierżawę: dz. ewid. nr 2454 o pow. 0,0637 ha w miejscowości Kiczory - przeznaczenie na cele rolnicze; w najem: pomieszczenie o pow. 4,14 m<sup>2</sup> w budynku pod adresem: 34-483 Lipnica Wielka 520 - przeznaczenie na cele związane z prowadzeniem działalności gospodarczej przez spółkę z ograniczoną odpowiedzialnością, w tym m. in. działalność agentów i brokerów ubezpieczeniowych.
- ◆ Towarzystwo Oświatowe im.Św. J.Kantego w Kościelisku zostało rozwiązane 22.04.2017 r. Likwidator wyzwa wierzycieli stowarzyszenia do zgłaszania swoich wierzycielności w terminie 30 dni od dnia publikacji ogłoszenia pod numerem: 888849700

**ZAK-COP OCHRONA**

Monitoring Konwoje  
Ochrona fizyczna

kom: 0 604 560 918 e-mail: zak-cop@zakopane.biz.pl

Na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Nowy Targ oraz na stronie internetowej www.ugnowyartg.pl, w BIP-ie Urzędu Gminy Nowy Targ znajdują się

**WYKAZ NIERUCHOMOŚCI** przeznaczonych do dzierżawy z miejscowości Lasek i Waksmund, własność Gminy Nowy Targ.

Szczegółowe informacje udziela Urząd Gminy Nowy Targ, ul. Bulwarowa 9 - pokój nr 206, tel. 18 26 32 222

**SZYBKO TANIO BEZPIECZNIE**

INTER RADIO TAXI  
196-21  
18 20 142-32  
ZAKOPANE

**ASTRUM**  
Nowy Targ, ul. Długa 21 a  
Tel. 18 266 66 29,  
661 621 937

**TERMINALE PŁATNICZE KASY FISKALNE**

Oprogramowania dla: sklepów, gastronomii, hotelarstwa, medycyny, aptek. Podpis elektroniczny SERWIS LAPTOPÓW

**USŁUGI INFORMATYCZNE**

**OGŁOSZENIE**

W Sądzie Rejonowym w Nowym Targu I Wydział Cywilny pod sygn. akt I Ns 189/25 toczy się postępowanie z wniosku Stanisława Gał o **stwierdzenie zasiedzenia nieruchomości położonej w Szafarach, gmina Szafary, powiat nowotarski, województwo małopolskie oznaczonej jako działka ewid. nr 135/3 o pow. 0,0178 ha powstałej z cz.p.gr.l.kat. 135/11 z lwh nr 606 oraz parceli budowlanej 360 z lwh nr 17, który utracił moc prawną, przy czym p.gr.l.kat. 135/11 powstała z podziału wyjściowej p.gr.l.kat. 135/9 z lwh nr 606.**

Wzywa się wszystkich zainteresowanych, a w szczególności ujawnionego w lwh nr 17 - Jana Cipka, syna Mikołaja albo jego następców prawnych, aby w terminie trzech miesięcy od dnia ukazania się niniejszego ogłoszenia zgłosili się do tu. Sądu i udowodnili swoje prawa do tej nieruchomości, gdyż w przeciwnym razie Sąd może stwierdzić nabycie własności zgodnie z wnioskiem.

**OGŁOSZENIE**

W Sądzie Rejonowym w Nowym Targu I Wydział Cywilny pod sygn. akt I Ns 248/25 toczy się postępowanie z wniosku Karola Maciaszka o **stwierdzenie zasiedzenia m.in. nieruchomości położonej w Nowym Targu, powiat nowotarski, województwo małopolskie oznaczonej jako działka ewid. nr 13201/7 o pow. 0,0019 ha powstałej z części p.gr.l.kat. z 12579/4 objętej lwh 8841.**

Wzywa się wszystkich zainteresowanych, a w szczególności ujawnionego w lwh nr 8841 właściciela Kazimierza Różańskiego s. Wincenta, albo jego następców prawnych, aby w terminie trzech miesięcy od dnia ukazania się niniejszego ogłoszenia zgłosili się do tu. Sądu i udowodnili swoje prawa do tej nieruchomości, gdyż w przeciwnym razie Sąd może stwierdzić nabycie własności zgodnie z wnioskiem.

**PROFESJONALNA ODZIEŻ ROBOCZA!**

Markowe bluzy robocze z kolekcji WORK - trwałe, wygodne i funkcjonalne!

Fryda - Salon Firmowy Kegel-Błażusiak  
ul. Składowa 26, Nowy Targ, tel. 18 266 99 96  
Zamów online! - www.odziez.fryda.com.pl

**CLI**

SYSTEMY KOMPUTEROWE

34-400 Nowy Targ, ul. Sokoła 16

**KASY FISKALNE ONLINE**  
SERWIS • SPRZEDAŻ

sklep.cli.pl  
tel: 18 266 40 05

OPROGRAMOWANIE DLA FIRM

ZAKUPY 24h

RADIO-TAXI TELE  
196-27  
18 266 90 94  
NOWY TARG

tel. 018 26 690 94

LINK ACT

**tatrynet**  
Internet service provider

34-500 Zakopane  
ul. Chałubińskiego 5A  
tel. 18 20 140 46  
e-mail: info@tatrynet.pl

**OGŁOSZENIE**

W Sądzie Rejonowym w Nowym Targu I Wydział Cywilny pod sygn. akt I Ns 261/25 toczy się postępowanie z wniosku Andrzeja Bobek i Janiny Bobek o **stwierdzenie zasiedzenia nieruchomości położonych w Długopolu, gmina Nowy Targ, powiat nowotarski, województwo małopolskie oznaczonych jako:**

- dz. ewid. nr 4289/1 o 0,0743 ha, powstałą z cz.p.gr.l.kat 4289/1 - lwh 159
- dz. ewid. nr 4289/2 o 0,1738 ha, powstałą z cz.p.gr.l.kat 4289/2 - lwh 159
- dz. ewid. nr 4289/3 o 0,0358 ha, powstałą z cz.p.gr.l.kat 4289/1 - lwh 159
- dz. ewid. nr 4289/4 o 0,0559 ha, powstałą z cz.p.gr.l.kat 4289/2 - lwh 159

Wzywa się wszystkich zainteresowanych, a w szczególności następców prawnych ujawnionej w lwh nr 159 właścicielki Rozalii z Gorzów Kapuściarz oraz następców prawnych ujawnionego w AWZ 258/77 Bronisława Biernata, aby w terminie trzech miesięcy od dnia ukazania się niniejszego ogłoszenia zgłosili się do tu. Sądu i udowodnili swoje prawa do tej nieruchomości, gdyż w przeciwnym razie Sąd może stwierdzić nabycie zgodnie z wnioskiem.

**OGŁOSZENIE**

W Sądzie Rejonowym w Nowym Targu I Wydział Cywilny pod sygn. akt I Ns 1285/24 toczy się postępowanie z wniosku Miasta i Gminy Czarny Dunajec o **stwierdzenie zasiedzenia nieruchomości i składającej się dz. ewid. nr 6130, 2154/10, 2173/8, 2159/9, 2159/11, 2157/5, 2157/9, 2154/10, 2154/12, 2155/6 wszystkie o łącznej powierzchni 0,3989 ha położonych w miejscowości Podszkle, gmina Czarny Dunajec.**

Wzywa się wszystkich zainteresowanych, a w szczególności ujawnionych jako właściciele:

a) w KW nr NS1T/00024459/0 - Marię Czyszczoń c. Jana i Joanny, Marię Niedospat, Annę Czyszczoń c. Jana, Jana Kundys, Franciszka Czyszczoń, Jana Czyszczoń, Alojzego Czyszczoń, Stefana Czyszczoń, Rozalię Czyszczoń, Joannę Kuczkowicz, Justynę Czyszczoń, Józefa Pytel s. Ingacego, Kazimierza Fiećko, Rozalię Fiećko, Józefa Długosz, Karolinę Czyszczoń, Karola Łopuch, Stafana Łopuch, Katarzynę Łopuch, Rozalię Łopuch, Wendelina Łopuch, Ignacego Czyszczoń, Floriana Hosaniak, Marię Hosaniak, Józefa Czyszczoń s. Benedykta, Józefa Łopuch,

b) w LWH nr 842 gm.kat. Bukowina-Podszkle - Józefa Pytel s. Ignacego, Joannę z Czyszczoń Kuczkowicz, Annę Czyszczoń c. Jana, Justynę Czyszczoń c. Jana, albo ich następców prawnych, aby w terminie trzech miesięcy od dnia ukazania się niniejszego ogłoszenia zgłosili się do tu. Sądu i udowodnili swoje prawa do tej nieruchomości, gdyż w przeciwnym razie Sąd może stwierdzić nabycie własności zgodnie z wnioskiem.

**USG, RTG, EEG****Zakopane**

- ◆ **GABINET USG - LEK. MED. ANDRZEJ KLASIŃSKI** - specjalista rentgenolog. BADANIA USG JAMY BRZUSZNEJ, TARCZYCY, SUTKÓW, STAWÓW, DOPPLER. **UL. SIENKIEWICZA 3B.** Pon., wt., śr. i czw. 11-12. Tel. 504 108 602. (1/Z)
- ◆ **GABINET USG - lek. med. EWA GÓRKA, specj. rentgenolog.** USG jamy brzusznej, tarczycy, głowy przez ciemiączko u dzieci, piersi. Pon., śr., czw. od godz. 14 po uzgodnieniu telefonicznym: 608 610 101. **Ul. Sienkiewicza 4A.** (2/Z)

**Krościenko**

- ◆ **Lek. med. Wojciech Granowski. USG: JAMY BRZUSZNEJ, TARCZYCY, JĄDER, DOPPLER: TĘTNIC SZYJNYCH, TĘTNIC I ŻYŁ KOŃCZNYCH, OPISY ZDJĘĆ RTG.** Ul. Esperanto 2. Rejestracja: 604 567 583. (133/NT)

**INTERNA****Zakopane**

- ◆ **GASTROMED INTERNA i ENDOSKOPIA Specjalistyczna Poradnia Internistyczna,** ul. Stolarczyka 12. **Lek. med. Henryk Chodurski** przyjmuje pon.-pt. po wcześniejszej rejestracji telefonicznej: 18 20 646 64, 606 46 39 40. [www.gastromedzakopane.pl](http://www.gastromedzakopane.pl) (10/Z)

**Nowy Targ**

- ◆ **Specjalistyczny Gabinet Lekarski - lek. med. Witold Kalata, specjalista chorób wewnętrznych.** N. Targ, ul. Krasińskiego 3, gabinet Cardim. Rej. 600 354 696, 516 618 111. Porady internistyczne i kardiologiczne. Kwalifikacje do zabiegów operacyjnych. (167/NT)

**PEDIATRIA****Zakopane**

- ◆ **Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska - GRAŻYNA MAŁEK - pediatra.** Codziennie: Droga do Olczy 8 b. Tel. 18 20 14-999, 603 610-605. (19/Z)
- ◆ **Pediatra TERESA BUR-NAT - specj. chorób dzieci.** Wizyty domowe, tel. 18 20-125-92, 604 06-17-26. Gabinet: Bulwary Słowackiego 4A/3. (21/Z)
- ◆ **PEDIATRYCZNE WIZYTY DOMOWE.** Lek. Janina Kovacs. Tel. 601860090 (245/NT)

**OKULISTYKA****Zakopane**

- ◆ **Lek. med. LUCYNA GALICAJURECKA - OKULISTA optometrysta PWR - Krupówki 52 (obok Biura Ogłoszeń TP).** ZAKŁAD OPTYCZNY i rejestracja pacjentów: pon. 10-17.30, wt. 10-17.30, śr. 10-16, pt. 10-15. Badanie okulistyczne po wcześniejszym zarejestrowaniu telefonicznym (w godzinach j.w.): 18 20 66 824. (23/Z)
- ◆ **GABINET OKULISTYCZNY.** Specjalista okulista lek. **MAŁGORZATA KWIATKOWSKA.** Ul. Chałubińskiego 37B, tel. 18 20 62-907, 601 177-405 przyjmuje pn. i czw. od 16-17, Zakopane, ul. Sienkiewicza 3B, przyjmuje wt. 16-17, pt. 17-18. W nagłych przypadkach codziennie. (27/Z)

- ◆ **Lek. med. TOMASZ SZTEN-CEL - OKULISTA.** Dobór soczewek kontaktowych. Zakład optyczny na miejscu. Zakopane, Na Wilcznik 1 a. **NAGŁE PRZYPADKI: 604 42 65 92.** Rejestracja tel. czynna od 9-18, w soboty 10-13, 18 20 153 73. (28/Z)

- ◆ **Lek. med. ESTERA RÓŻEWICZ - OKULISTA.** Diagnostyka i leczenie chorób oczu. Wtorek 9-12, czwartek 16-18, piątek 10-12. Ul. Gimnazjalna 1 (DOM RZEMIOSŁA). Tel. dom. 18 20 68 148, 606 609 406. (29/Z)

- ◆ **GABINET OPTOMETRYCZNY.** Badanie wad wzroku i dobór okularów. Inż. **LUCYNA MARUCHA** Optometrysta UM Poznań. Zakład Optyki Okularowej, ul. Kasprusie 1 B. Tel. 18 20 149 71, [www.optyka-optometria.pl](http://www.optyka-optometria.pl) (300/Z)

**Rabka**

- ◆ **DR N. MED. MAŁGORZATA WOŚ, SPECJALISTA OKULISTA,** Szpital im. Żeromskiego w Krakowie, konsultacje, zabiegi okulistyczne, KRÓTKIE TERMINY OCZEKIWANIA NA ZABIEG USUNIĘCIA ZAĆMNY. **SPEC MED, ul. Prof. Jana Rudnika 3B, 602 222 084.** (431/Z)

**Nowy Targ**

- ◆ **Lek. med. Marta Kotylak - specjalista chorób oczu.** leczenie schorzeń oczu, soczewki kontaktowe, orzecznictwo, badania profilaktyczne, okulistyka dziecięca, kwalifikacje do laserowego usuwania wad wzroku, komputerowe badanie pola widzenia, badanie tomografii komputerowej oczu (OCT). Ul. Kolejowa 10, pon. pt. 9-17, wt. czw. 14-17. Rej. 509 297 858, 18 26 73 272. (5/NT)

**GINEKOLOGIA, POŁOŻNICTWO****Zakopane**

- ◆ **PORADNIA GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZA,** lek. med. **GRZEGORZ MARKOWSKI - spec. ginekolog-położnik,** Nowotarska 79, 18 20 64 244. Przyjęcia: bezpłatne (umowa z NFZ): pn., śr., czw. 8-14.30, wt. 14-18; prywatne: wt. 18-19, pt. 16-17. (13/Z)

- ◆ **Specjalistyczny Gabinet Chorób Kobięcych i Położnictwa, USG, USG piersi i cytologia - lek. med. DANUTA GRUSZKA-WRÓBEL,** specjalista ginekolog-położnik. Droga do Samków 3 A, poniedziałki i czwartki od 16. Tel. 18 20 629-50, 604 118 380. (40/Z)

- ◆ **GINEKOLOGIA POŁOŻNICTWO** Dr hab. n. med. **Hubert Wolski, lek. Magdalena Masalska-Wolska, lek. Jan Wolski.** Badania prenatalne. Monitorowanie ciąży. Profilaktyka onkologiczna. Badania prenatalne: USG, KTG. Profilaktyka onkologiczna: Cytologia, Kolposkopia, USG. Ul. Kościuszki 1, Zakopane, rejestracja 660 615 089. (316/NT)

**Nowy Targ**

- ◆ **Dr hab. n. med. Hubert Wolski, specjalista ginekolog-położnik** USG 3D, 4D, cytologia, ul. Waksmundzka 67, Nowy Targ. Rejestracja telefoniczna 660 615 089. (18/NT)
- ◆ **Gabinet Ginekologiczno-Cytologiczny lek. med. MAŁGÓRZATA KWIATKOWSKA.** Ul. Chałubińskiego 37B, tel. 18 20 62-907, 601 177-405 przyjmuje pn. i czw. od 16-17, Zakopane, ul. Sienkiewicza 3B, przyjmuje wt. 16-17, pt. 17-18. W nagłych przypadkach codziennie. (27/Z)

**Czarny Dunajec**

- ◆ **AB CLINIC CENTRUM GINEKOLOGII I LECZENIA NIEPŁODNOŚCI** - dr n. med. A. Gąsiorowska, lek. B. Pflaum, lek. M. Tutaj. Prowadzenie ciąży, USG, cytologia, KTG, leczenie schorzeń ginekologicznych. Ul. Kantora 6 (budynek Tatra Medici), 698 911 801 (433/Z)

**SPECJALISTYCZNE GAB. LEKARSKIE****Zakopane**

- ◆ **Lek. med. ALEKSANDRA SKUPIEŃ-DUDEK - MEDYCINA PRACY** - badania profilaktyczne, badania kierowców oraz dla celów sanepid. - ul. Sienkiewicza 3 b, poniedziałki 9-11, środy 15-17, tel. 603 125-551 (38/Z)

**LARYNGOLOGIA****Zakopane**

- ◆ **WOJCIECH MAŁEK - spec. audiolog laryngolog.** Zakopane, Dr do Olczy 8 b (codziennie) i Nowotarska 79 ZAK-MED (pn., czw.) i wizyty domowe. Nowy Targ, Kopernika 7. **DOBÓR APARATÓW SŁUCHOWYCH. BADANIA SŁUCHU: AUDIOMETRIA, TYMPANOMETRIA, OTOEMISJA, ABR; ENDO-SKOPIA.** Badania okresowe pracowników. 18 20 14 999, 601 46 04 50. (31/Z)

- ◆ **GABINET LARYNGOLOGICZNY. Specjalista laryngolog lek. PAWEŁ KWIATKOWSKI.** Dobór aparatów słuchowych. Ul. Sienkiewicza 3B: pon. i czw. od 16-17. Ul. Chałubińskiego 37B, wt. i pt. 17-18. W sprawach pilnych codziennie: 18 20-62-907. Wizyty domowe, 603 125-510. (34/Z)

**Rabka**

- ◆ **Drn. med. Mieczysław Kossek - specjalista otolaryngolog.** Choroby uszu, nosa, gardła i krtań u dorosłych i dzieci. Choroby alergiczne górnych dróg oddechowych. Rabka-Zdrój, ul. Władysława Orkana 19B (Centrum Handlowe „MAŁGOSIA” II piętro). Przyjmuje: pon., śr., pt. 16-17. **Tel. 603 055 491.** (8/NT)

- ◆ **DR N. MED. JAN WOŚ, SPECJALISTA OTOLARYNGOLOG,** Szpital im. Żeromskiego w Krakowie, badanie dorosłych i dzieci (endoskopia w cenie), usunięcie migdałków, operacje przegrody nosa i endoskopowa zatok, leczenie chrapania. **SPEC MED, ul. Prof. Jana Rudnika 3B, 602 222 084.** (360/Z)

**ORTOPEDIA****Zakopane**

- ◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET ORTOPEDYCZNO-URAZOWY, prof. dr hab. med. Daniel Zarzycki,** ul. Jagiellońska 34, wtorki 17-19. Rejestracja telefoniczna: 668 690 415. (268/Z)

- ◆ **Lek. med. JANUSZ KALISKI, GABINET ORTOPEDYCZNY I MEDYCYNIE PRACY** (porady ortopedyczne, RTG, USG, badania profilaktyczne, badania kierowców, badania osób ubiegających się o pozwolenie na broń). **UL. WOJDYŁY 18D,** tel.: 509 961 365. (428/Z)

- ◆ **PORADNIA ORTOPEDYCZNA, lek. med. SZYMON BANAK** przyjmuje w poniedziałki 17.00-19.00, ul. Makuszyńskiego 1, Zakopane. Rejestracja telefoniczna: 694 41 35 49. (405/Z)

- ◆ **GABINET ORTOPEDYCZNY. Dr n. med. WOJCIECH KAĆKI.** Przyjmuje: piątki (17-19): Zakopane, Balzera 18, rejestracja: 606 509 539; poniedziałki (18-20): ALLMEDICA, Nowy Targ, Kolejowa 31, rejestracja: 18 265 74 88 (196/Z)

**CHIRURGIA****Murzasiczle**

- ◆ **Prywatny Gabinet Chirurgiczny MAGDALENA DANIEL - specjalista chirurgii dziecięcej.** Ul. Chycokówka 1, tel. 602651002. Choroby chirurgiczne, choroby paznokci leczone metodą podologiczną ARKADY, bezbolesne usuwanie blizn i rozstępów nieinwazyjną metodą BLOOMEA. (437/Z)

**CHIRURGIA RĘKI, MIKROCHIRURGIA****Poronin**

- ◆ **Dr PAWEŁ ZEJLER - Europejski Specjalista Chirurgii Ręki FESSH - Specjalista chirurgii ogólnej.** Leczenie zachowawcze i operacyjne chorób ręki i kończyny górnej. Minimalnie inwazyjnie. **TARZAŃSKIE CENTRUM CHIRURGII RĘKI:** 18 2637077, [www.galicamed.pl](http://www.galicamed.pl), [www.chirurgiareki.pl](http://www.chirurgiareki.pl) (439/Z)

**ENDOKRYNOLOGIA****Nowy Targ**

- ◆ **Centrum Zdrowia „INTERMED,” lek. med. Irena Wójciak-Majerczak, endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych.** Konsultacje endokrynologiczne, usg tarczycy. Nowy Targ, ul. Pajerskiej 8a, tel. 18 549 16 66. [www.intermed24.pl](http://www.intermed24.pl), Krościenko, przychodnia Esperanto 1, tel. 609 468 844. (71/NT)

- ◆ **Lek. med. Elżbieta Pastuszak, specjalista internista - ENDOKRYNOLOG.** USG jamy brzusznej i tarczycy. Rynek 24. Przyjmuje: 1., 2. i 3. sobota miesiąca: 9-13. Tel. 602 319 259. (42/NT)

**ENDOSKOPIA****Zakopane**

- ◆ **GASTROMED INTERNA i ENDOSKOPIA Pracownia Endoskopowa,** ul. Stolarczyka 12. **Dr Henryk Chodurski** przyjmuje pon.-pt. po rejestracji telefonicznej: 18 20 646 64, 606 46 39 40. Także w ramach NFZ. Gastroskopia, kolonoskopia. (68/Z)

**Nowy Targ**

- ◆ **LEK. MED. CEZARY WOJSŁAWSKI - CHIRURG.** Gastroskopia, kolonoskopia, rektoskopia. Ul. Rynek 24. Wtorek: 15-17, sobota: 9-11 oraz po telefonicznym uzgodnieniu: 18 266-63-78, 606 262 796. (17/NT)

**DERMATOLOGIA****Zakopane**

- ◆ **SPECJALIŚCI DERMATOLOGI - WENEROLOGI, asystenci Kliniki CMUJ: dr med. Marek Brzewski i dr med. Paweł Brzewski.** Przyjmują w piątki 17-19. Ul. Makuszyńskiego 1. Rejestracja: 12 267 35 60, 608 472-034. (66/Z)

- ◆ **Lek. med. KRZYSZTOF MARASZEWSKI - DERMATOLOG, WENEROLOG** - zamrażanie brodawek, diagnostyka znamion barwnikowych. Przyjmuje: pon. oraz pt. 16-17; w pozostałe dni - 605 596 710. Ul. Zamoyskiego 17 a. Wizyty domowe. (67/Z)

- ◆ **Lek. ANNA IGRAS, SPECJALISTA DERMATOLOG-WENEROLOG.** Choroby skóry, włosów, paznokci i przenoszone drogą płciową. Badanie znamion dermatoskopem, kriochirurgia, elektrokoagulacja. **Ul. Nowotarska 79** (poniedziałek-piątek). Wizyty domowe. Tel. 600 044 624. (422/Z)

**KARDIOLOGIA****Zakopane**

- ◆ **Lek. med. WŁODZIMIERZ RÓŻEWICZ - kardiolog, specjalista chorób wewn.** Przyjmuje: ul. Gimnazjalna 1 (DOM RZEMIOSŁA), pon. i śr. 17-19. EKG. Tel. 18 20 68-148, 604 44-07-39. (59/Z)

**Nowy Targ**

- ◆ **PAWEŁ CHRUSCIEL, specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych.** Echokardiografia, EKG wysiłkowe, holter ciśnienia. Ul. Wojska Polskiego 14, cały tydzień od godziny 16, rej. 18 26 672 56, 666 942 546. (4/NT)

**NEFROLOGIA****Nowy Targ**

- ◆ **CHOROBY NEREK I UKŁADU MOCZOWEGO - specjalista nefrolog Marek Truczka,** przyjmuje: ul. Długa 44, we wtorki 16-18. Tel. 600 314 922. (2/NT)

**PSYCHOLOGIA, PSYCHIATRIA****Zakopane**

- ◆ **Mgr JAN DYBA, Psycholog** - psychoterapia zaburzeń psychicznych (depresja, nerwice, lęk, uzależnienia), radzenie sobie z sytuacjami trudnymi, terapia rodzin, terapia grupowa; ul. Na Wilcznik 1a, [www.jandyba.pl](http://www.jandyba.pl). Tel. 602655100. (315/Z)

**Nowy Targ**

- ◆ **MACIEJ BRYNIARSKI. Lek. specjalista psychiatra.** Nowy Targ, ul. Wojska Polskiego 24. Przyjmuje: pon. 14.30-17, czw. 14-17. Rejestracja, wizyty domowe, tel. 608 408 432. (19/NT)

- ◆ **BADANIA PSYCHOLOGICZNE, PSYCHOTESTY:** kierowców i operatorów, osób skierowanych za alkohol, punkty, wypadek. Bezstresowo, bez kolejek, Nowy Targ, Szafarska 30. Tel. 606 515 717. Zapraszamy. (306/NT)
- ◆ **SPECJALISTA PSYCHIATRA, MEDYCYNIE PRACY - dr n. med. MICHAŁ GAŁECKI** - wtorki, czwartki i piątki od godz. 15, Nowy Targ, ul. Szkolna 2, rejestracja tel. 603 97-19-11. Leczenie nerwic, depresji, psychozy, zaburzeń osobowości, uzależnień. Wizyty domowe. (74/Z)

**Klikuszowa**

- ◆ **Gabinet Psychologiczny dla Dzieci i Młodzieży.** Diagnostyka, terapia, wsparcie dla rodziców, Klikuszowa 40a, rejestracja: 535 122 256, psycholog-podhale.pl (217/NT)

**UROLOGIA****Zakopane**

- ◆ **GABINET UROLOGICZNY, lek. Janusz Szczepka - specjalista urolog - chirurg** - USG nerek, pęcherza, prostaty, uroflowmetria, cystoskopia, laseroterapia. Ul. Gimnazjalna 1, pt. 15-17, sob. 9-10.30. Tel. 502 733-153. (111/Z)

**Nowy Targ**

- ◆ **Prywatna Poradnia Urologiczna UROVITA,** ul. Szafarska 93d, specjaliści urologi pracujący w Pododdziale Urologicznym Szpitala Powiatowego w Zakopanem: lek. Piotr Trybek, lek. Leszek Michalski, lek. Wojciech Lewandowski. Poradnia czynna po południu, po rejestracji telefonicznej: (32) 11 14 260 po godz. 15.00, tel.: 606 201 080 w godz. 8.00-15.00. (174/NT)

**PODOLOGIA****Zakopane**

- ◆ **GABINET PODOLOGICZNY „STUDIO ORCHIDEA”** - specjalista podolog. Leczenie grzybicy paznokci, wrastające paznokcie - klamry, metoda Arkady, rekonstrukcja płytki. **Pedicure specjalistyczny, usuwanie odciętych i ortoz indywidualnych.** Ul. Grunwaldzka 11b, 600 801 792, [studioorchidea.net](http://studioorchidea.net) (329/Z)

- ◆ **PODOLOGIA Fancy You - Twój specjalista od STÓP:** w terapii wrastających i wkręcających paznokci, leczeniu grzybicy, kurczaków/brodawek, opracowaniu pękających pięt. **INDYWIDUALNE WKŁADKI ORTOPEDYCZNE.** Ul. Makuszyńskiego 1, kontakt: 502 470 657. (467/Z)

**NEUROLOGIA****Zakopane**

- ◆ **GABINET NEUROLOGICZNY, dr n. med. RYSZARD BIELSKI - specjalista neurolog.** Przyjmuje ul. Kościuszki 11 (nr jedenaście), wt. i czw. 15-16.30. Rejestracja tel.: 602 624-020. Padaczka, choroby kręgosłupa, profilaktyka udarów mózgu, nerwice. (60/Z)

**PULMONOLOGIA****Nowy Targ**

- ◆ **PULMONOLOGIA I ALERGOLOGIA DZIECIĘCA lek. med. Jadwiga Biela-Mazur** - poniedziałki. Testy alergiczne, spirometria. Poradnia PULS - Wojska Polskiego 14, Nowy Targ. Zapisy: 18 261 17 58. (319/NT)

**STOMATOLOGIA DZIECIĘCA****Zakopane**

- ◆ **AVO-DENTAL. A. W. JASIEWICZ.** Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156-97, 512 157-497, 18 20 625 40. (172/Z)

**Rabka**

- ◆ **CENTRUM STOMATOLOGII DOMINIK,** ul. Zakopiańska 6a, Rabka. Tel.: 696025147. **Lek. dent. specjalista pedodonta ANNA PRZEKLASA-BIEROWIEC.** Bezstresowe leczenie w sedacji wziewnej, bezbolesne znieczulenie komputerowe. (468/Z)



**RADIO**  
1490AM  
"Na Góralską Nutę"  
Wojciech Dorula  
773 401-1518



Zapraszam  
na  
słoneczne  
wakacje  
na Florydzie

**Maria Lassak**  
St. Petersburg  
+ 1 773-720-1403




**POLSKI FM**  
92.7FM CHICAGO  
**RADIO NUMER 1**  
NA KAŻDĄ PORĘ ROKU!  
7 DNI W TYGODNIU OD 5.00 RANO DO 7.00 WIECZOREM!  
NON-STOP W INTERNECIE!  
WWW.WETRZNERADIO.COM | WWW.POLSKIFM.COM | WWW.POLSKO.PL

## STOMATOLOGIA

### Zakopane

◆ **AVO-DENTAL. A. W. JASIEWICZ.** Zakopane, Krupówki 50, 18 20-156-97, 18 20 625 40, 512 157 497. (79/Z)

◆ **TATRZAŃSKIE CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ I IMPLANTOLOGII TATRA MED.** Ul. Chramcówki 9, Zakopane. Pon.-pt.: 9-20; sob.: 10.30-15.30. Recepta: 530 433 433, 18 200 19 16. www.tatramed.pl (86/Z)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY** - ul. Sienkiewicza 3 (Radowid). Rejestracja: 18 20 64 220, 601 45 63 69. Pon.-pt. **LIDIA ZAREMBA-SOŁTYS, MATEUSZ SOŁTYS** i **AGNIESZKA KOWALKIEWICZ-SOŁTYS; ANNA NIEDZIŁSKA-STEFANIK** (606 278 912); **ORTODONCJA: KAROLINA CHODACKA-SOŁTYS.** Pełny zakres usług, RTG, mikroskop. (80/Z)

◆ **GIEWONT STOMATOLOGIA ANNA KRYNICKA-PĘKSA i MACIEJ RAJSKI.** Pełen zakres usług stomatologicznych oraz **pracownia rentgenowska:** zdjęcia pantomograficzne, cefalometryczne, punktowe i tomografia komputerowa 3D. Tel. 18 542 70 18, 698 966 226. Ul. Kościuszki 1 (III p.) (202/Z)

◆ **STOMATOLOGIA PRZY RÓWNI ANNA I BARTOSZ NIEZGODZIŃSCY.** Nowoczesne leczenie stomatologiczne. Stomatologia bez bólu. Pełen zakres usług, implantologia, endodoncja, protezyka. Mikroskop, pantomograf, tomografia liniowa. Ul. Sienkiewicza 4A/4, pn-sob. Tel. 530 602 603, www.przyrowni.eu (298/NT)

### Biały Dunajec

◆ **STOMATOLOGIA lek. dent. Joanna Świder-Podlejska.** Biały Dunajec, ul. Miłośników Podhala 20 (obok SP nr 2). Leczenie dzieci i dorosłych. Rejestracja w godz. 17-20. Tel. 537 816 603. (320/NT)

### Bukowina Tatrzańska

◆ **BUKOWINA TATRZAŃSKA WIERCH RUSIŃSKI 66. GABINET STOMATOLOGICZNY** lekarz dentysta: **MICHAŁ PASICH,** GABINET CZYNNY: piątek, sobota, niedziela - kontakt tel. 784-151-943 (259/Z)

### Nowy Targ

◆ **ANNA STOKŁOSA-PIELA lek. stom.,** dyżur całodobowy - 606 463 125, 18 266 32 89, N. Targ, Kolejowa 127. Leczenie i usuwanie zębów w znieczuleniu komputerowym „the Wand”, leczenie paradontozy, laseroterapia, ozonoterapia, rentgen - panorama cyfrowa. Od pon. - sob. do godz. 21. Rejestracja wyłącznie telefoniczna. (27/NT)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY LEK. DENT. PAULINA SAMOLEJ-UJWARY.** Leczenie dzieci i dorosłych. **EKSPRESOWE WYKONYWANIE PROTEZ ZĘBOWYCH** - pon. i czw. godz. 12. Gabinet czynny pon.-pt. Tel. 609 209 290. (105/NT)

### Jabłonka

◆ **CENTRUM STOMATOLOGII RODZINNEJ „IMPLADENT”** lek. stom. **MARZENA BOGACZ-KLUCZ,** lek. stom. **WOJCIECH KLUCZ.** Jabłonka, ul. Wąska 2 (Juta). KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE I PROTETYCZNE, IMPLANTY, WYBIELANIE. Poniedziałek-sobota. 660 459 439, 606 621 014, 18 26 528 83. (221/Z)

◆ **Gabinet Stomatologiczny.** Przyjmuje lek. dent. **MAGDALENA FIT-RUTKOWSKA.** Usługi stomatologiczne. Ul. Sobieskiego 7. Gabinet otwarty we wtorki, czwartki i piątki. Rejestracja tel. 18 26 525 04, 609 952 778. (207/Z)

### Czarny Dunajec

◆ **Gabinet Stomatologiczny.** Przyjmuje lek. dent. **MAGDALENA FIT-RUTKOWSKA.** Usługi stomatologiczne. Ul. Kamieniec Dolny 18. Gabinet jest otwarty w środy w godz. 13-18. Rejestracja tel. 609 952 778. (438/Z)

### Zubrzyca Górna

◆ **Gabinet w Zubrzyce Górnej 48B oferuje: stomatologia zachowawcza i dziecięca, protezyka, chirurgia, rentgen.** Czynne: pon.-pt. 10-20, sob. 12-16. Tel.: 604 519 887, 735 989 347, (12) 272 63 55. (294/NT)

## CHIRURGIA STOMATOLOGICZNA

### Zakopane

◆ **TATRA MED** ul. Chramcówki 9, Zakopane. Chirurgia stomatologiczna, implantologia, tomografia 3D. Recepta: 530 433 433, 18 200 19 16. www.tatramed.pl (291/Z)

### Poronin

◆ **IMPLANTY, S3 Stomatologia,** ul. Za Torem 28d, tel. 18 201 29 29. **Lek. dent. ANDRZEJ ŻEGLIŃ - specjalista periodontolog, lek. dent. ANNA JAKUBIK - specjalista periodontolog.** Chirurgia stomatologiczna, zabiegi periodontologiczne, implanty. 504 104 963 (312/Z)

### Nowy Targ

◆ **LEK. STOM. PIOTR BUŃDA, SPECJALISTA CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ,** N. Targ, Jana III Sobieskiego 15. Czynne pon.-pt., po wcześniejszej rejestracji telefonicznej. **LASEROWE WYBIELANIE ZĘBÓW.** Tel. 504 620 074. (285/NT)

### Rabka

◆ **CENTRUM STOMATOLOGII DOMINIK,** ul. Zakopiańska 6a, Rabka. Tel.: 696025147. **Dr n. med. MARCIN KOTOWSKI, lek. dent. spec. chirurgii MARCIN WIŚNIEWSKI** - chirurgiczne usuwanie zębów zatrzymanych, resekcje korzeni, usuwanie torbieli, implanty. (464/Z)

## IMPLANTO-PROTETYKA

### Zakopane

◆ **AVO-DENTAL, A. W. JASIEWICZ.** Ul. Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156 97, 18 20 625 40, 512 157 497. (230/Z)

◆ **IMPLANTY - lek. stom. PAWEŁ SŁOWIK,** ul. Sabały 2, Zakopane. Poniedziałek-piątek 10-19. Tel. 18 20 14 931, 602 49 09 24. (249/Z)

### Jabłonka

◆ **IMPLADENT S. C. CENTRUM STOMATOLOGII RODZINNEJ** - ul. Wąska 2, Jabłonka. KOMPUTEROWE PLANOWANIE W PROGRAMIE SIMPLANT IMPLANTACJA NATYCHMIASTOWA, ODBUDOWY TYMCZASOWE NA IMPLANTACH DO 48 GODZIN. Tel. 606 621 014, 660 459 439, 18 26 528 83. (219/Z)

### Rabka

◆ **CENTRUM STOMATOLOGII DOMINIK,** ul. Zakopiańska 6a, Rabka. Tel.: 696025147. **Dr ALEKSANDER GUT.** Implanty z odbudową w 24h, odbudowa pełnych łuków zębowych oraz kości. (463/Z)

## STOMATOLOGIA ESTETYCZNA

### Zakopane

◆ **AVO-DENTAL. A. W. Jasiewicz,** ul. Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156 97. (311/Z)

## ORTODONCJA

### Zakopane

◆ **AVO-DENTAL. A. W. JASIEWICZ.** Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20-156-97, 18 20-625-40, 512 157 497. (90/Z)

◆ **Giewont Stomatologia - lek. stom. KATARZYNA MATUSIAK-HEŁMECKA.** Tel. 18 542 70 18, 698 966 226. Ul. Kościuszki 1 (III p.) (451/Z)

## LOGOPEDIA

### Witów

◆ **PRYWATNA PRAKTYKA LOGOPEDYCZNA - mgr Elżbieta Watycha** - logopeda, pedagog specjalny. Usługi w zakresie wczesnej interwencji, diagnozy i terapii zaburzeń i wad wymowy dzieci i dorosłych. Witów 245c. Rejestracja tel. 604215061 (252/Z)

## PERIODONTOLOGIA

### Poronin

◆ **S3 STOMATOLOGIA,** Za Torem 28 d, 18 201 29 29, **lek. dent. ANDRZEJ ŻEGLIŃ - specjalista periodontolog, lek. dent. ANNA JAKUBIK - specjalista periodontolog.** Kompleksowe leczenie chorób przyzębia (paradontozy), usuwanie kamienia podziąstkowego, chirurgiczne wydłużanie koron klinicznych. Zabiegi periodontologiczne. Przeszczepy dziąseł, pokrywanie recesji. (266/Z)

### Rabka

◆ **CENTRUM STOMATOLOGII DOMINIK,** ul. Zakopiańska 6a, Rabka. Tel.: 696025147. **Lek. dent. specjalista periodontolog ANNA JAKUBIK** - skuteczne leczenie paradontozy, odsoniętych szyjek zębowych, przeszczep dziąseł, korekta uśmiechu dziąstkowego, skaling gębki, korekta wędzidełka. (465/Z)

## MEDYCINA ESTETYCZNA

### Zakopane

◆ **AVO-DENTAL.** Krupówki 50, Zakopane, tel. 18 20 156 97. (208/Z)

## UZALEŻNIENIA

### Zakopane

◆ **ODTRUCIE POALKOHOLOWE, ODWODNIENIA, NIEDOŻYWIENIA - WIZYTY W DOMU PACJENTA.** Lekarz **MACIEJ WÓJCIK.** Kropiółki, zastrzyki, tabletki. TERAPIA. Tel. 601 525 588, 696 213 825. (148/Z)

### Koninki

◆ **WYJĄTKOWO SKUTECZNY PROGRAM TERAPII** - Prywatne Centrum Terapii Uzależnień „KONINKI”. **DYSKRECJA - POMOC. DETOKS - ODTRUCIA - BADAŃNIA.** Bezpiecznie w szpitalu. 18 33 17 250, 18 33 19 737, www.terapia.net.pl, www.pomoc.terapia.net.pl (92/NT)

### Rabka

◆ **OŚRODEK TERAPII UZALEŻNIENI „DEZYDERATA”** - terapia stacjonarna, konsultacje indywidualne z zakresu uzależnień od alkoholu, narkotyków, leków, hazardu i innych zachowań kompulsywnych. Rabka-Zdrój, ul. Zaryte 25, www.dezyderata.com, +48 530940354, +48 18 5447247, biuro@dezyderata.com.pl (450/Z)

## ANALITYKA

### Zakopane

◆ **LABORATORIUM „HORMON-DIA”** - o/Zakopane, ul. Makuszyńskiego 1, 18 20 174 22. Poniedziałek-piątek 7.30-12.00. Pełny zakres badań laboratoryjnych. **Wynik możesz sprawdzić w internecie, poproś o kod dostępu. Aktualne informacje zawsze na www.hormondia.pl** (98/Z)

## REHABILITACJA

### Zakopane

◆ **CENTRUM REHABILITACJI SPORTOWEJ mgr Michał Zarzycki,** ul. Jagiellońska 34. Rejestracja telefoniczna 604 504 966. (269/Z)

### Nowy Targ

◆ **GABINET REHABILITACJI LECZNICZEJ** - rehabilitacja wszystkich schorzeń kręgosłupa, po urazach układu kostnego, po urazach układu nerwowego - **NIEDOWŁADY,** po udarach mózgu. Korekcja wad postawy. Możliwość wykonania zabiegów w domu pacjenta. Nowy Targ, ul. Gorczańska 29, 605 079 054. (97/NT)

◆ **FIZJOTERAPIA NEUROLOGICZNA I ORTOPEDYCZNA oraz MASAŻ Z DOJAZDEM DO DOMU PACJENTA,** na NFZ lub prywatnie. Fizjoterapia **Szymon Molek,** numer kontaktowy 880-035-470. Zapraszam (472/Z)

## OPIEKA

### Skrzypne

◆ **DOM SENIORA TATRZAŃSKA JESIEŃ** - opieka długoterminowa, krótkoterminowa i dzienna. Skrzypne, ul. Wierchowa 20. Tel. 601 364 265, www.tatrzańskajesien.pl (169/NT)

### Maniowy

◆ **DOM SENIORA EDEN** - komfortowe warunki. Opieka długoterminowa, krótkoterminowa, dzienna, pobyty rehabilitacyjne. Maniowy, ul. Jana Pawła II 12. Tel. 692 999 103, www.pensjonateden.com (315/NT)

## WETERYNARYJNE

### Zakopane

◆ **PRZYCHODNIA WETERYNARYJNA „TATRAVET”,** ul. Staszica 5b. Pon.-pt. 8-20, sob. 10-15, niedz. i święta 10-13. **Prosimy o telefoniczne umawianie wizyt: 18 54 277 04, 669 897 438.** www.tataravet.pl (320/Z)

# SKY WALK SERCE PORONINA

## NAJWIĘKSZE OTWARCIE 2025 ROKU!



**Ta niezwykła ścieżka w chmurach to najnowsza atrakcja inwestora Skywalk Świeradów-Zdrój Sp. z o.o. Największy szklany taras w Europie, dwie zjeżdżalnie i widok 360° na panoramę Tatr!**

**K**onstrukcja wznosząca się w Małym Cichem, na polanie Zgorzelsko w gminie Poronin. Innowacyjna atrakcja turystyczna łącząca ze sobą cechy punktu widokowego i parku adrenaliny. Zachwycająca konstrukcja, która została uzupełniona o ekstremalny podwieszany plac zabaw wzorowany na pajęczych sieciach i kokonach. Wszystko to napotkasz w trakcie wspinania się po łagodnej kładce o długości 854 metrów. Dotrzesz na samą górę i odpoczniesz na siatce w kształcie diamentu lub wejdziesz na szklane tarasy i poczujesz niezapomniane uczucie, jakby Twoje ciało unosiło się w powietrzu. Zwiedzanie zakończysz ekstremalnym zjazdem na jednej z dwóch zjeżdżalni.

#### Szukanie kształtu - założenia projektowe:

Firma Taros Nova pełni w tym projekcie rolę architekta, generalnego projektanta i generalnego wykonawcy. „Od początku prac nad konstrukcją zależało nam, aby stała się ona integralną częścią regionu. Nie chcieliśmy tworzyć dominanty krajobrazowej, a budowlę, która swoim kształtem i charakterem maksymalnie odda klimat miejsca, w którym się znajduje” - mówi CEO firmy Taros Nova, Pan Radek Ondruch. Ostateczny kształt nawiązuje do tradycji górskich w Poroninie i jego okolicy. Jednym z podstawowych elementów graficznych i równocześnie ważną tradycyjną symboliką jest serce góralskie, które łączy w sobie naturę, miłość człowieka do niej oraz ich wzajemne współistnienie. Charakterystyczne rozety, motywy kwiatowe i geometryczne oraz silnie zakorzeniona symbolika chrześcijańska nadają mu niepowtarzalny, ponadczasowy i miły dla oka charakter. Motyw serca wywodzi się z długich tradycji życia u podnóża Wysokich Tatr i jest jednoznacznie związany z tym regionem. Ścieżka Serce Poronina łączy wszystko, co ta góralska symbolika w sobie skrywa.

Nawiązuje ona do spontaniczności kształtu i prostoty góralskiego serca, przynależności do przyrody, miłości do bliźnich, podziwu dla sztuki przod-



ków. SKY WALK Serce Poronina zostało zaprojektowane z pokorą wobec tradycji, historii, krajobrazu i miejsca. W pełni szanuje okolicę i w żaden sposób jej nie narusza. Z większości miejsc ścieżka jest prawie niewidoczna. Mimo to, ze swoich punktów widokowych dostępnych dla wszystkich - bez względu na wiek czy fizyczne ograniczenia, oferuje niespotykane panoramiczne widoki na wieniec masywu tatrzańskiego.

Budowa Sky Walk Serce Poronina - jednej z najbardziej wyczekiwanych atrakcji turystycznych w Polsce - rozpoczęła się w listopadzie 2023 roku. Inwestycja realizowana jest z ogromną precyzją i rozmachem, a każdy jej etap śledzony jest z zainteresowaniem przez mieszkańców i turystów.

#### Sky Walk Serce Poronina to projekt, który łączy nowoczesną inżynierię z krajobrazem Tatr.

W marcu 2025 rozpoczęto kluczowy etap budowy - montaż głównej konstrukcji tarasu widokowego, który będzie jednym z najwyższych położonych i najdłuższych przeszklonych tarasów widokowych w Europie. Platforma wznosi się ponad okolicę i zapewni panoramiczny widok na Tatry i dolinę Poronina. Całość konstrukcji opiera się na nowoczesnych materiałach: stalowych podporach i odpornym na nacisk szkle. Projekt zakłada nie tylko efektywność wizualną, ale i pełną inte-

grację z krajobrazem - konstrukcja ma być „leka” optycznie i niemal niewidoczna z dalszej perspektywy.

Prace budowlane prowadzone są zgodnie z harmonogramem, a całość inwestycji wzbudza ogromne zainteresowanie turystów, mediów i lokalnych społeczności. Już teraz wiadomo, że będzie to jedna z najnowocześniejszych i najbardziej widowiskowych atrakcji widokowych w Europie Środkowej.

#### Ścieżka i atrakcje dodatkowe:

Wycieczkę po Sky Walk Poronin będzie można zaczynać na 1075 m.n.p.m. Spokojnym tempem, dotrzemy na dolny taras - gdzie znajdziemy również pierwszy szklany balkon. Po krótkim odpoczynku możemy udać się w dalszą podróż! Tutaj zaczyna się robić ciekawie, ponieważ goście od tego momentu będą mogli zdecydować się na 2 sposoby dojścia na szczyt. Dla osób, które odwiedzą Sky Walk, aby czerpać radość z obcowania z naturą przygotowany został łagodny i szeroki chodnik. Goście pragnący zastrzyku adrenaliny będą mieli do dyspozycji wiele skrótów, czyli przejść po specjalnych siatkach, po których będzie można również się wspiąć.

Na samej górze odwiedzający zastaną to, na co chyba wszyscy czekają najbardziej. Kolejne, o wiele większe szklane tarasy i widok 360 stopni na panoramę Tatr! Dla kończących zwiedzanie przygotowane są 2 rozwiązania. Goście będą mogli wrócić tą samą drogą lub skorzystać ze zjeżdżalni. Tym razem konstruktorzy zdecydowali się na 2 zjeżdżalnie umiejscowione obok siebie - dzięki temu goście będą mogli urządzać wyścigi.

Ścieżka ma maksymalne nachylenie 6° i około 2,5 metra szerokości. Pozwala to na swobodne poruszanie się nie tylko gościom indywidualnym, ale również rodzinom z dziećmi w wózkach czy osobom z niepełnosprawnością.

#### Niedźwiedź na SKY WALK Serce Poronina

Niedźwiedź to nie tylko król tatrzańskich lasów - to także symbol Sky Walk Serce Poronina. Wybór maskotki nie jest przypadkowy - niedźwiedź od wieków kojarzony jest z siłą, odwagą i naturą, a jednocześnie jest bliski kulturze Podhala. Stanowi on doskonałe odzwierciedlenie charakteru tej wyjątkowej atrakcji - imponującej, ma-

jestatycznej i mocno osadzonej w górskim krajobrazie.

Maskotka niedźwiedzia towarzyszy komunikacji Sky Walk Serce Poronina od początku i z pewnością stanie się ulubieńcem najmłodszych odwiedzających. Obecny będzie nie tylko na materiałach promocyjnych, ale również w formie pluszaków, gadżetów i atrakcji edukacyjnych. Sky Walk Serce Poronina, konsekwentnie buduje swoją tożsamość, w której ważną rolę odgrywają lokalne symbole i dziedzictwo kulturowe regionu. Niedźwiedź jako maskotka wpisuje się w tę ideę, łącząc nowoczesność i rodzinną rozrywkę z górską tradycją.

Już wkrótce każdy gość będzie mógł spotkać go na żywo - zaplanowano wiele atrakcji z udziałem tej sympatycznej postaci.

#### Data otwarcia:

Przewidywany termin otwarcia to maj tego roku. Konkretna data zostanie podana w najbliższym czasie na stronie internetowej [www.skywalk-poronin.pl](http://www.skywalk-poronin.pl) i w mediach społecznościowych: @skywalk.poronin. Adres: Sky Walk Serce Poronina Małe Ciche 93 34-531 Małe Ciche

#### Dane szczegółowe:

DŁUGOŚĆ CHODNIKA: 854 m  
SZEROKOŚĆ CHODNIKA: 2,5 m  
MAKS. NACHYLENIE CHODNIKA: 6,00%  
ZJEŹDŻALNI: 2 sztuki  
ATRAKCJA SIEĆ: 81 m<sup>2</sup>  
PLATFORMA WIDOKOWA DOLNA POWIERZCHNIA: 101 m<sup>2</sup>  
SZKLANY TARAS WIDOKOWY: 23 m<sup>2</sup>  
WYSOKOŚĆ PONAD TERENEM: 33 m<sup>2</sup>  
PLATFORMA WIDOKOWA GÓRNA POWIERZCHNIA: 166 m<sup>2</sup>  
SZKLANY TARAS WIDOKOWY: 75 m<sup>2</sup>  
WYSOKOŚĆ PONAD TERENEM: 47 m  
TRASA WIDOKOWA OKRĄGŁA ZEWNĘTRZNA ŚREDNIA: 42 m  
WYSOKOŚĆ PONAD TERENEM: 44 m

